

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Jueves 2 de febrero de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.075

Esta madrugada

Un guardia civil muerto y otro herido en un atentado perpetrado en La Coruña

Un guardia civil perdió la vida y otro resultó herido grave en un atentado perpetrado a la 1,10 de la madrugada de hoy, entre Irixoa y Campo Longo (La Coruña), donde han sido detenidos dos jóvenes que están siendo interrogados, informó a Efe un portavoz del Gobierno Civil de La Coruña.

El guardia civil Benedicto García Ruza resultó muerto y herido de bala su compañero Antonio Pérez Freire, que fue trasladado a la Residencia Sanitaria «Juan Canalejo», de La Coruña, donde ha sido intervenido quirúrgicamente.

El atentado se registró sobre la 1,10 de esta madrugada, en la carretera de Irixoa a Campo Longo (lugar de Villarboy, municipio de Monfero). Los dos detenidos, que se encontraban escondidos cerca del lugar de los hechos, están siendo interrogados por la Guardia Civil.

El gobernador civil de La Coruña ha informado esta mañana que la acción podría haberse iniciado a las diez de la noche, con el secuestro de un vigilante nocturno en su domicilio de la calle Sagrada Familia de La Coruña.

Tras obligarle a subir a un vehículo Renault-5, los captores se trasladaron al lugar de Suevos, en el municipio de Arteixo, en donde le arrebataron el arma reglamentaria y lo ataron al vehículo y abandonaron el lugar en un Ford Fiesta.

Posteriormente, al llegar al

lugar en donde se produjo el atentado, a unos cuatro kilómetros del cuartelillo de la Guardia Civil de Monfero, llamaron por teléfono a este puesto para comunicar que se había producido un accidente de tráfico con heridos.

Siempre según la narración del gobernador civil, al acercarse al lugar de los hechos, dos miembros de la Guardia Civil observaron al Ford Fiesta y un hombre tumbado delante del vehículo.

Cuando uno de los números se acercó a la persona supuestamente accidentada, esta se abalanzó sobre el guardia civil y, al no poder reducirlo, disparó siete veces a quemarropa sobre el miembro de las Fuerzas de Seguridad.

El segundo guardia civil tuvo tiempo de comunicar por radioteléfono: «Nos están matando, nos están matando». Inmediatamente se produjo un intercambio de disparos con los agresores y este guardia civil fue también alcanzado por seis balas.

En el tiroteo el guardia civil herido Antonio Pérez Freire, que se encuentra ingresado en la Ciudad Sanitaria Juan Canalejo, de La Coruña en estado grave, inutilizó el Ford Fiesta en el que se desplazaron los terroristas, que hubieron de huir a pie, lo que facilitó la posterior localización y detención de dos de ellos, ocultos en las cercanías del lugar.

Felipe González se entrevista hoy con el vicepresidente de Estados Unidos

Carlos Andrés Pérez toma posesión de la Presidencia de Venezuela

Caracas.— El jefe del Gobierno español, Felipe González, tiene hoy en Caracas el primer contacto con la nueva Administración estadounidense en una entrevista con el vicepresidente de EE.UU., Dan Quayle.

En esa reunión, que se celebra a las 8,00 hora local (13,00 gmt), González podría preparar su próxima visita oficial a Estados Unidos, que tendría lugar el próximo mes de abril.

A lo largo de la jornada, que estará centrada en los actos de la toma de posesión de Carlos Andrés Pérez como presidente de Venezuela, el dirigente español se entrevistará con los jefes de Estado de Ecuador, Rodrigo Borja y Costa Rica, Oscar Arias.

Asimismo, se reunirá con el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias.

Fuentes de la delegación española informaron de que es muy posible que González regrese mañana mismo a España y que, por tanto, no participe en la reunión de mandatarios latinoamericanos, convocada para el viernes por Pérez.

La rueda de prensa, convocada en principio para el medio-



Felipe González durante el encuentro que mantuvo a su llegada a Caracas con el presidente electo de Venezuela, Carlos Andrés Pérez.—(Foto Efe)

día del viernes, se celebrará mañana por la tarde si el presidente español adelanta su regreso a Madrid.

CARLOS ANDRÉS PÉREZ RECIBE UNA VENEZUELA EN PLENA CRISIS

Carlos Andrés Pérez asume hoy la presidencia de una Venezuela acosada por la deuda externa y sumergida en la mayor crisis económica que recuerdan sus habitantes, quienes este año deberán apretarse aún más el cinturón.

A diferencia de aquel país en plena efervescencia de desarrollo que encontró en su anterior mandato (1975-79), la Venezuela actual, lejos de poner sus esperanzas en las riquezas petroleras de las que ha malvivido en los últimos años, trata por

todos los medios de buscar otras fuentes de divisas.

La deuda externa de esta nación de 18 millones de habitantes es, con sus más de 30.000 millones de dólares, una de las más altas de Iberoamérica, sólo superada por las de Brasil, México y Argentina.

Pero Venezuela había sido hasta mediados de esta década uno de los países más ricos de América gracias a sus exportaciones de un millón y medio de barriles diarios de petróleo, que la sitúan entre las diez primeras naciones vendedoras de hidrocarburos.

La caída de los precios petroleros, sobre todo en los últimos cuatro años, ha reducido sus ingresos de divisas a menos de la mitad de lo que recibía a principios de esta década por ese mismo concepto, unos 18.000 millones de dólares anuales.—Efe

El ministro de Industria israelí llega mañana a Madrid

Jerusalén.— El ministro israelí de Industria y Comercio, Ariel Sharon, llega mañana a Madrid en visita oficial de tres días, por invitación del Ministerio de Asuntos Exteriores español.

Un portavoz del Ministerio israelí de Industria y Comercio dijo hoy a Efe que el objetivo de la visita de Sharon «es estrechar los vínculos comerciales y la cooperación bilateral», entre España e Israel.

Aunque no se ha comunicado oficialmente, se cree que Sharon se entrevistará con el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, quien el mes pasado visitó Israel como presidente del Consejo de Ministros de la CEE, para informarse de la posición del Gobierno israelí sobre la cuestión palestina.

También se entrevistará con autoridades del Ministerio español de Comercio.

Esta será la primera visita oficial de Sharon a España, ya que en noviembre de 1987, a petición del Gobierno español, tuvo que cancelar la visita que tenía prevista efectuar al frente de una delegación de 35 representantes de la industria y el comercio israelí.—Efe



Los Reyes Juan Carlos y Sofía asisten hoy a la misa de «corpore in sepulcro» en memoria del duque de Cádiz, Alfonso de Borbón, y a la inhumación de los restos del fallecido en el Convento de las Descalzas Reales.

Ayer tarde, los Reyes, acompañados del Príncipe y las Infantas, visitaron en la capilla ardiente donde reposan los restos mortales del duque de Cádiz, instalada en el monasterio convento de las Descalzas Reales, Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron recibidos por el hermano del duque de Cádiz, Gonzalo de Borbón. También estaba presente el hijo del fallecido, Luis Alfonso, acompañado por su abuela y madre del duque de Cádiz, Enmanuelle Dampierre. Carmen Rossi y su madre, la marquesa de Villaverde, también se encontraban presentes. Doce operarios trabajaron durante toda la noche de ayer para dejar lista la sepultura donde reposarán sus restos.—(Foto Efe).

SEGOVIA Aprobado el Programa de la ZAM Nordeste-Navafria

El Consejo de Gobierno de Castilla y León, reunido hoy en Valladolid, aprobó, entre otros asuntos, varios planes sobre agricultura y urbanismo, entre los que destaca el Programa de Ordenación y Promoción de la Zona de Agricultura de Montaña Nordeste-Navafria.

Este programa, que afecta a 75 municipios y 83 entidades locales anejas, prevé inversiones, con cargo a la Administración Autónoma, por importe de 5.725,72 millones de pesetas.

Dentro de este programa, la Junta de Castilla y León distribuirá más de 5.000 millones de pesetas en inversiones en temas municipales, de promoción económica y laboral, industrias agrarias y comercialización, urbanismo y cultura y bienestar social.

La Zona de Montaña Nordeste-Navafria podría beneficiarse, según el programa aprobado, que ha sido remitido a la Administración Central para su posible ratificación, de ventajas fiscales y de ayudas para inversiones de carácter particular.

El Consejo de Gobierno aprobó además la construcción de viviendas de protección oficial de promoción directa en Fuentepelayo.

apunte del día

Todo Dalí para toda España

Para quien constituyera una sorpresa, ayer salió a la luz en medio, al menos, de una gran curiosidad y expectación: Salvador Dalí Domenech, el genial pintor surrealista fallecido el pasado día veintitrés de enero, declaró en su día y ante notario al pueblo español como depositario de sus bienes. El testamento rubricado por el pintor catalán el veinte de septiembre de 1982 instituye al Estado como «heredero universal y libre de todos sus bienes, derechos y creaciones artísticas» para su conservación y divulgación.

Insistimos. Para quien constituyera una sorpresa, sencillamente habrá sido de las más gratas al sentir heredero de algo tan fantástico como lo es una vida convertida en obra de arte. Pero no ha tenido esta hermosa sensación el señor Jordi Pujol, presidente de la Generalidad de Cataluña, quien ya ha realizado las «oportunas» declaraciones. Al conocer la noticia, comunicada por el Gobierno, dijo que «nos sentimos engañados, pero no sabemos por quién. Confiamos que lo que ha sido la vida de Dalí, como pintor muy profundamente catalán, sea tenida en cuenta por el Gobierno de la nación a la hora de decidir sobre la instalación de su obra pictórica». Ha bastado que cayera la losa sobre los restos mortales del pintor para que ya se empiece a especular sobre la repartición de lo que ha dejado en ese mundo cuando lo verdaderamente importante es la «coletilla» que reza en el testamento: para su conservación y divulgación. Lo demás es superficial si tenemos en cuenta que la obra de Dalí está repartida por todo el mundo y lo que es, sin duda, uno de los principales sueños de todo artista, que su obra sea contemplada por todos.

DE DOS EN DOS

Todo el mundo va hoy de dos en dos.

—Será por miedo.
—No lo sé.

Los delegados de Hacienda te piden las «papelitas» de dos en dos; los delegados comerciales de las editoriales te visitan de dos en dos.

—Vaya gracia. Ahora que la gente se desapareja, la mendicidad oficial y particular se hace doble.

—Sí, así es, señor.

Es que es lo que le digo: Vienen del Ayuntamiento, y que pagues. Se te acercan de Industria, y que pagues. Llegan de Trabajo, y que pagues.

—Pero si no debo nada.

—Pues eso es lo que pasa.

La Seguridad Social te endosa facturas alucinantes. El Ministerio de Trabajo dice que le debes no sé qué atrasos de no se sabe cuándo. La Asociación de Agricultores te pasa un recibo de ignoras qué cuotas de qué años. Y así todo.

—Cierro que así todo, y ello sin contar los recibos del gas, los recibos de la luz, los recibos del teléfono, los recibos del seguro del coche, los recibos del colegio, los recibos de la Mutua Patronal y otros trescientos más que se te pasan, en silencio, por el banco.

—Y ¿de qué vivo yo?

—Yo no vivo, señor.

—Ni yo tampoco.

Esto se llama asfixia. Esto se llama vivir con el agua al cuello. Esto tiene un nombre, o varios: Estafa, extorsión, etc.

—Oiga, y no le cuento una cosa más.

—Cuéntemela.

—Los atracadores también vienen por la tienda de dos en dos.

—Pues sea amable.

—¡Qué remedio! Si me enfrento, me tiran el plomo al cuerpo.

—O la navaja cabriterera, que es más sensible porque derrama sangre.

—No me hable de derramar, que todo su derrama. Sin ir

más lejos, ayer el presidente de la comunidad me pasó el recibo extra de una derrama.

—Y ¿venía acompañado?

—Sí, del secretario, del vicepresidente y del vicepresidente adjunto.

—Lo que le digo.

—¿Qué me dice?

—Que todos van de dos en dos.

—No, señor. La mendicidad se ha multiplicado ya mucho más.

—Ah, es verdad. Ayer entraron en la tienda seis mujeres que se lo juro por mi madre, no tenían un duro para comer.

—¿Y usted se lo dio, que eso sí que es caridad?

—Sí, les di mi bocadillo.

—Pasarán mañana otra vez, seguro.

—No, hijo, no; mañana pasarán, pero yo no estaré.

—¿Cómo que no?

—No, no tengo tanto aguante en el cuerpo.

Apuleyo Soto

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

DEPOSITARIA DE FONDOS - SERVICIO DE RECAUDACION

Se pone en conocimiento del público en general que a partir del 30 de enero y hasta el 30 de marzo del presente año se han puesto al cobro en período voluntario, en las oficinas municipales de recaudación (c/ Trinidad, 14), los recibos correspondientes al Impuesto Municipal de Circulación 1989.

Transcurrido el día 30 de marzo sin haber abonado sus recibos los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del 20%, procediéndose a su cobro en vía ejecutiva.

Se advierte a los contribuyentes que pueden hacer uso de las modalidades de domiciliación de pagos en entidades bancarias o cajas de ahorro, para lo cual los contribuyentes o sus representantes, que no lo hubiesen efectuado anteriormente, dirigirán comunicación a las oficinas de recaudación de este Excmo. Ayuntamiento, especificando los recibos y la entidad que haya de abonarlos.

Asimismo, se recuerda a aquellos contribuyentes con domiciliación bancaria sin actualizar, se personen por nuestras oficinas para proceder a la actualización de la misma.

Segovia a 31 de enero de 1989.

EL RECAUDADOR

Dalí y la paranoia crítica

Marta SEGARRA MONTANER

La faceta literaria de la creatividad daliniana es menos conocida que la pictórica. Como otros muchos artistas de su época, Salvador Dalí cultivó la literatura en sus más variados géneros: poesía, novela, diario íntimo, ensayo... En los años treinta publicó numerosos artículos (recogidos en parte en la obra «Sí», Ariel, 1977) sobre temas tan diversos como los fantasmas, la política, los pelos y la historia del arte.

El hilo conductor de tan amplio espectro temático es el llamado «método paranoico-crítico», del que Dalí se proclama ufano inventor. Es sabido el interés de los surrealistas hacia la psicopatología en general y hacia las teorías freudianas en particular. Freud sostenía que el principio de placer entra siempre en conflicto con la ley social, con la realidad exterior. De ahí surgió la atención que Dalí prestó a la psicosis paranoica, en la cual el placer se expresa con una violencia que desafía todos los tabúes. El artista admira en la paranoia su calidad de mensaje directamente llegado del inconsciente, su «lógica del delirio», su «coherencia dentro de la incoherencia». El paranoico, según Dalí, posee una «inconcebible sutileza» que le lleva a «conclusiones imposibles de contradecir o que, en todo caso,

desafían cualquier análisis, basándose en motivos y hechos que pasan inadvertidos a la gente normal. Pero, respecto al verdadero enfermo mental, el artista juega con ventaja; simulando la psicosis, libera en él las fuerzas ocultas del inconsciente, pero, enmarcándolas en el molde de la expresión artística, escapa de su poder destructor.

De este modo, Dalí define la actividad paranoico-crítica como un «método espontáneo de conocimiento irracional basado en la objetivación crítica y sistemática de las asociaciones e interpretaciones delirantes». Se trata, en efecto, de aplicar una actitud sistemática y organizadora a los fenómenos irracionales, que son considerados habitualmente desde un punto de vista pasivo e indiferente. Esta certera intuición de Dalí fue muy apreciada por los surrealistas, puesto que permitía apreciar los fenómenos e imágenes surrealistas, no ya aisladamente, sino como un «conjunto coherente de relaciones sistemáticas y significativas».

Dalí intentó aplicar este método a lo largo de toda su obra escrita y, según André Breton, demostró ser capaz de hacerlo, tanto en el campo de la historia del arte (en su ensayo «El mito trágico del Angelus de Millet») como en el de la moda, la poesía o el cine. Todo ello expresado en un estilo personal e inconfundible, caracterizado por las «palabras percutantes» a las que era especialmente afecto, según propia confesión, y por una retórica efectista y hasta a veces rocambolesca. Los escritos dalinianos reflejan el mismo universo imaginario que sus cuadros, pero con frecuencia de una forma menos densa, rica y simultánea. En ellos aparece una mitología propia, en la que Hércules y Narciso conviven con Guillermo Tell, Napoleón y Gala. Pero el tema más recurrente y obsesivo es siempre el mismo: Salvador Dalí. El autor hace gala de un egocentrismo consciente y bufo que es llevado a su extremo en el «Diario», redactado originalmente en francés, con una ortografía fonética muy particular relata minuciosamente detalles del proceso creador y de la vida cotidiana de Salvador Dalí, aliñados con numerosos juegos de palabras y con su característico estilo grandilocuente.

La obra escrita de Salvador Dalí no posee, evidentemente, el mismo grado de originalidad y calidad que su pintura. Sin embargo, según los críticos, contiene indudables aciertos teóricos, como el «método paranoico-crítico» descrito, al lado de escritos sumeramente efectistas y superficiales. Lo que no puede negarse es un sello personalísimo, que configura un estilo propio y original.

CARTAS DE LOS LECTORES

Los segovianos no pagarán más por los servicios de los abogados

Sr. Director y querido amigo:

Me refiero al «Apunte del día» de ayer, titulado «Menos pleitos», del diario de tu digna dirección.

Es de agradecer que prestéis atención al trabajo de los abogados y a su retribución, pero para evitar posibles errores y contribuir a la mejor información de la opinión pública, te ruego me permitas una pequeña explicación.

El trabajo profesional de los letrados no está sujeto a tarifa; se trata de una relación civil de servicios entre el abogado y su cliente, en la que el letrado minuta por su trabajo los honorarios que, según su criterio y conciencia, estima justos; sin perjuicio, naturalmente, de que, en el supuesto de discrepancia, sean los Tribunales los que fijen la cuantía correcta.

En cada Colegio, existen unas normas orientadoras de honorarios profesionales, que no son una tarifa o arancel, sino, como su nombre indica, un medio de orientación. Ignoro las declaraciones que se atribuyen a don

Antonio Pedrol, decano del Colegio de Abogados de Madrid, sobre el incremento que se dice experimentado por esas normas. Pero si deseo puntualizar que el hecho afecta, en todo caso, exclusivamente a los abogados del Colegio de Madrid; que las normas del Colegio de Segovia no han experimentado variación alguna; y que, por consiguiente, los segovianos no pagarán más por los servicios de los abogados de este Colegio, ni los letrados de Segovia serán obstáculo alguno, por el coste de su trabajo, para que los ciudadanos sigan acudiendo con la misma confianza y tranquilidad a pedir justicia.

Por lo demás, acaso sea oportuno recordar que buena parte del trabajo de los letrados se desarrolla en el turno de oficio —sin coste para los particulares—, y que, por supuesto, estamos muy de acuerdo con EL ADELANTADO en que, conforme a la sabiduría popular, «más vale un mal arreglo que un buen pleito».

El deber ético primordial de los letrados, que en Segovia se cumple con caracteres de generalidad, como me consta por mi cargo y experiencia, es procurar el entendimiento y conciliación entre las partes.

Muchas gracias y afectuosos saludos de tu buen amigo,

Manuel González Herrero
(Decano)

Identificación de los escritos

Insistimos en que es condición indispensable que para que cualquier escrito (colaboración, comunicado, carta, etc.) sea considerado ante su posible publicación, debe venir avalado por la firma autógrafa del autor o responsable, D.N.I., domicilio y teléfono. Los escritos que no reúnan estas condiciones se darán por no recibidos.

La mayoría de los miembros del comité ejecutivo de la DC son partidarios de integrarse en el CDS

La mayoría de los miembros que integran el comité ejecutivo provincial de la Democracia Cristiana (DC), alrededor de un 70%, entre los que se encuentran todos los parlamentarios, el grupo de diputados provinciales y alcaldes, son partidarios de integrarse de forma colectiva en el Centro Democrático y Social (CDS), que preside Adolfo Suárez. Este será el mensaje que los dirigentes democristianos harán llegar esta tarde a los miembros del consejo político provincial, cuando la DC está a punto de fulminarse.

En todo caso, según fuentes de la DC, nada más se trata de una recomendación y de un punto de referencia para guiar a los, hasta ahora, militantes de la DC, pero se respetará la voluntad individual de cada militante, algunos, aunque los menos, partidarios de ir al nuevo Partido Popular y otros, simplemente, dispuestos a marcharse a casa.

Durante la reunión del comité ejecutivo de ayer, han indicado a este periódico fuentes del partido, no hubo prácticamente nadie que interviniera en favor de la integración en el Partido Popular y también se barajó la posibilidad de trabajar en solitario desde los grupos mixtos de las instituciones o abandonar la política, aunque la mayoría, sobre todo los cargos públicos, mantuvieron su voto en favor de la confluencia con el CDS.

Modesto Fraile ha dicho a este periódico que, ahora, hay que contar con lo que diga el CDS respecto a su estrategia y como se puede llevar a cabo el ensamblaje sin causar problema al partido centrista. "Yo he dicho —afirma Fraile— que con mi presencia no quiero estorbar y, si fuera necesario, me mantendré detrás del escenario". No se descarta que en los próximos días mantengan reuniones los presidentes provinciales de la DC, Teófilo Rebollos, y del CDS, Juan Antonio Perteguer, aunque todo está pendiente de las reuniones de los consejos políticos de ambos partidos que se celebrarán, respectivamente, hoy y mañana.

Durante la reunión que celebrará hoy el consejo político provincial de la DC, los compromisarios segovianos del consejo político nacional

explicarán a los militantes de la DC en la provincia que no pudieron ganar en la defensa de que siguiera adelante el proyecto democristiano de forma autónoma. También se hablará de la reunión mantenida ayer entre los miembros de la ejecutiva provincial y que el CDS es el punto de referencia que se puede seguir.

LA FORMA DE ENSAMBLAR

A los cargos provinciales de la DC y del CDS les espera ahora una complicada tarea para encontrar una fórmula de ensamblaje entre ambas militancias, aunque nunca entrarán los 600 militantes de la DC segoviana. En el CDS no se han querido hacer declaraciones sobre el asunto y la reunión del consejo político de mañana puede ser decisiva. No se descarta que haya militantes centristas contrarios a la integración cuando, además, en el propio seno del CDS, han surgido también problemas internos y hay pendientes varias resoluciones de expedientes disciplinarios.

La operación puede incidir de manera directa en varias instituciones como es el caso de la Diputación Provincial, desde el CDS, ahora con cuatro diputados, puede pasar a tener 11, uno más que el PSOE, ahora partido mayoritario con 10. Sin embargo, los siete diputados de la DC insisten en que se mantendrá el pacto de gobierno DC-PSOE y no habrá moción de censura contra el socialista Javier Reguera.

En el Ayuntamiento de la capital, con la posible entrada de los dos concejales democristianos, el CDS tiene los votos suficientes para resolver la crisis municipal y poder ganar la moción de censura contra el alcalde, Luciano Sánchez, si es que ahora el grupo del Partido Popular no se echa para atrás, aunque ya sus concejales plasmaron la firma en la moción hace mucho tiempo. En las Cortes de Castilla y León, Rafael de las Heras podría mantenerse en el Grupo Mixto pero votando con el CDS en vez de seguir en la línea de apoyo a José María Aznar, pactada antes de la investidura del presidente regional.

A.M.

Acuerdo entre Cruz Roja y Educación para impartir clases a niños polacos y checoslovacos

Pertenecen a familias de refugiados políticos que comenzaron a llegar a Segovia el pasado verano

La Dirección Provincial de Educación y Ciencia y la Cruz Roja han llegado a un acuerdo para la contratación de dos profesores, desde el 1 de febrero al 30 de septiembre, que impartan clases a los hijos de los refugiados políticos polacos y checoslovacos que, desde el pasado verano, residen en la capital y otros puntos cercanos. De este convenio, evaluado en unos tres millones de pesetas, que puede ampliarse también a educación de adultos, se pueden beneficiar alrededor de 20 niños en edad escolar.

Inicialmente, la Dirección Provincial de Educación pensó escolarizar a estos niños en colegios públicos pero se vio que, por problemas de idioma, ya que sólo conocen el polaco y el ruso, la convivencia con el resto de los alumnos era anormal. Por este motivo, según el director provincial, Jesús Olmos, se realizaron gestiones ante el Ministerio de Educación para que dos educadores, en sendos grupos, uno en Segovia y otro en la localidad de Palazuelos de Eresma, les den clases con el objetivo de que, una vez que aprendan el idioma castellano, incorporarlos a las clases normales en los colegios públicos. En un futuro se piensa llegar a otro acuerdo que abarque también a la educación de adultos ya que una gran mayoría de los refugiados han cumplido los 21 años.

116 REFUGIADOS

Como se ha informado, desde el pasado verano comenzaron



Familias de refugiados en Palazuelos.—(Foto: Aurelio Martín)

a llegar a Segovia refugiados polacos y checoslovacos, en su mayoría desde Polonia, que dicen estar perseguidos por el régimen del general Jaruzelski y pertenecer al sindicato Solidaridad. Hasta el momento, la Cruz Roja ha atendido a 73 familias, con un total de 116 beneficiarios, que reciben ayudas de esta institución de acuerdo con un convenio que tiene establecido el Gobierno español con el Alto Comisariado de las Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR).

Fuentes de Cruz Roja han di-

cho a este periódico que, desde el pasado mes de agosto a febrero, han gestionado ayudas por un valor de 19 millones de pesetas, unos 2,5 millones al mes, y 1,5 millones se han destinado al pago de facturas de hospitales, medicinas y viajes. Los refugiados políticos, 80 hombres y 36 mujeres, se han ido ubicando en viviendas en alquiler ubicadas en Palazuelos de Eresma, Tabanera del Monte, San Ildefonso, Villacastín, Fuente Milanos y Segovia capital.

Aurelio Martín

INSALUD

El director provincial niega que haya habido riesgo para los pacientes durante las obras del Hospital

La Dirección Provincial del Insalud ha recibido provisionalmente las obras de remodelación del Hospital General cuyo presupuesto ha ascendido a 200 millones de pesetas. Las obras han supuesto la remodelación de varios servicios del hospital, la mejora de la cafetería y la instalación de una nueva lavandería. Así lo informó el director provincial del Insalud, Juan Francisco Rodríguez, que después de casi dos años de silencio convocó a los medios informativos para presentar la memoria de actividades del Insalud de los años 86 y 87.

Juan Francisco Rodríguez desmintió «rotunda y categóricamente» que hubiera existido el menor riesgo para la salud de los pacientes durante las obras realizadas. Como se recordará, el senador Monsalve denunció públicamente la presencia de obreros en la zona quirúrgica mientras ésta estaba en activo. El director provincial afirmó que las obras se habían realizado con total garantía: «Hay dos razones para desmentir que haya habido riesgo. La primera, que no se han producido aumentos

en el índice de infecciones en quirófano. La segunda, que los trabajadores del Hospital son lo suficientemente profesionales como para no permitir que se intervenga a un paciente sin las debidas condiciones».

PANORAMA OPTIMISTA

Durante la rueda de prensa, la Dirección Provincial del Insalud dibujó un panorama optimista y brillante de la mejora de la atención sanitaria en la provincia durante los últimos tres años con leves referencias a problemas o deficiencias.

En el resumen de realizaciones durante el periodo citado, se refirió a la incorporación de nuevas especialidades destacando los servicios de alergia, geriatría y la instalación de un «scanner» que comenzará a funcionar a finales del presente mes.

Según el informe de la Dirección Provincial, el total de inversiones en los últimos tres años sólo en el capítulo de equipamientos y obras asciende a más de 759 millones de pesetas. El presupuesto ejecutado por el In-

salud durante ese periodo superó los 16.000 millones de pesetas.

Los recursos humanos aumentaron en 168 personas, de las cuales 24 son facultativos y 78 ATS y auxiliares de clínica. En cuanto a los recursos materiales se destaca la instalación de centros de salud en zonas rurales, el centro de salud de Segovia —cuyo funcionamiento se calificó como «excelente»— y la reorganización de camas hospitalarias «lo que permite un mayor rendimiento de las existentes».

Entre los proyectos aprobados para el año 89 figura la construcción del centro de salud de La Albuera, del que ya se ha informado. También se prevé la reforma de las instalaciones de la Dirección Provincial, la reforma de cubiertas en el ambulatorio, la instalación de un grupo electrógeno en el Policlínico y nuevas obras en el Hospital General, donde se reorganizará el servicio de urgencias, se construirán nuevas consultas externas y se renovará la climatización.

A.T.

COMPañIA DE SEGUROS

Precisa para Segovia

COMERCIAL CON EXPERIENCIA

Posibilidades de promoción dentro de la organización

SE OFRECE: Fijo más comisiones.

INTERESADOS: Concertar entrevista en horas de oficina

al teléfono 44 03 22

Absoluta discreción

TRAJES A 12.500 Ptas.
AMERICANAS A 6.500 Ptas.
PANTALONES A 2.500 Ptas.

!!!LIQUIDAMOS TODO!!!

Fábrica de confección detrás de los depósitos del agua

C/Los Depósitos, 18.

Telf. 421466

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes, 3 de febrero

Van 34 días; faltan 331
Sol: De 8,22 a 18,35 horas.

SANTORAL

Santos: Blas, Oscar y Laurentino.

PENSAMIENTO

«El amor compadece y compadece más, cuanto más ama»
(Miguel de Unamuno).

FARMACIA DE GUARDIA

López Duque, Cronista Lecea 6.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

51076

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carlos Evangelista, ensamblables. Hasta el 16 de febrero.

EN EL TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—«La otra realidad». Colectiva itinerante del Comité de Obra Cultural de las Cajas de Ahorros. Hasta el 12 de febrero.

* * *

Mañana viernes, a las 8 de la tarde se inaugura la exposición del Grupo Taller. Este grupo, compuesto por Ramón García, Pablo Bayo, Javier Frutos, J. Luis Fraile Merino y Luis González Gallego; ha expuesto con anterioridad en la provincia de Valladolid, en seis ocasiones y una en Palencia. Expondrán en Segovia hasta el 19.

CULTOS

EN HONOR DE SAN BLAS

Mañana, día 3, con motivo de la festividad de San Blas, se oficiará una misa en la capilla dedicada a dicho Santo en la catedral. Será a las 11,30 de la mañana.

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO «Un pez llamado Wanda». Sala ZULOAGA, «Los fantasmas atacan al jefe».

AVISOS

OPOSICIONES A CUERPOS FACULTATIVOS

En la Oficina de Información de la Junta de Castilla y León (Alhóndiga, 4, planta baja), se encuentran expuestas las relaciones de aprobados en el primer ejercicio de opositores al Cuerpo de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de la Administración de la comunidad autónoma; también se les convoca a los aprobados a realizar el segundo ejercicio el día 6, lunes próximo, a las 8,30, en la Consejería de Fomento (calle Francisco Suárez, 2, Valladolid). La lectura de este ejercicio se hará el mismo día, a las 5 de la tarde.

También quedan expuestas las listas de admitidos y excluidos a las pruebas de ingreso en el Cuerpo de Arquitectos; todos los admitidos acudirán al primer ejercicio de la oposición el próximo día 7, a las 11 horas, en la sala de reuniones de la Secretaría General de la Consejería de Fomento (c/ Francisco Suárez, 2, Valladolid).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

APARECEN 12.000 FICHAS FOTOGRAFICAS DE PERSONAS ASESINADAS

Barcelona.—Han aparecido algunas fichas fotográficas de personas vilmente asesinadas durante la dominación marxista.

Estos ficheros son una prueba irrefutable de la criminalidad roja, y han sido encontradas en el edificio donde estuvo instalada la Jefatura de Policía. Arrojan la espeluznante cifra de doce mil asesinatos de los muchísimos que no figuran en el fichero oficial.

¿HA SIDO HALLADO PARTE DEL TESORO ARTISTICO DEL MUSEO DEL PRADO?

Por toda la ciudad ha corrido el rumor de que ha sido hallado parte del tesoro artístico del Museo del Prado que trajeron a Barcelona con propósito de llevarlo al extranjero en momento oportuno.

Este rumor no ha podido ser confirmado oficialmente hasta el momento.

D.R.V.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

NOTA INFORMATIVA

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Zarzuela del Pinar, y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 7 de febrero, y en horario de 4,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Consultorio Médico, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado centro a tal fin, esperando esta Hermandad, la

colaboración más entusiasta. La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. JUAN A. CAMPO GUERRAS
OFTALMOLOGO

NUEVO DOMICILIO

A partir del día 3 de febrero

Paseo Ezequiel
González, n.º 28,
bloque D, portal 5, 4.º B
Teléfono 42 63 93

hoY INAUGURACION
DISCOTECA
Möbins
CANTALEJO (SEGOVIA)

DISEÑO Y DIRECCION DE OBRA: **LAZOR**
Manuel Blanco
Parras, 14 * Tel. 140059
CUELLAR (Segovia)

Möbins
las más modernas instalaciones para el mejor ambiente

con la colaboración de:

Pintura: **Novara Decoración**
Peñañiel

Electricidad: **Godofredo Rodrigo**
Cantalejo

Tapizados: **Tapicerías J. D.**
Medina del Campo

Ebanistería: **Miguel Rodrigo**
Iscar

Acrilamientos: **Cristalerías Pardo**
Valladolid

Acondicionamiento Aire: **Friher**
Valladolid

Fontanería: **Saneamientos Roque**
Cuéllar

Neón: **Luminosos Oro**
Valladolid

Cerrajerías: **S. T.**
Viloria del Henar

Escayolas: **Luis Zorita**
Cuéllar

Rumores sobre la desaparición de la becerrada del Montepío de Camareros

Varios miembros del Montepío de Camareros están preocupados por el futuro de la tradicional becerrada ya que hay rumores en el sentido de que personas de la directiva quieren que desaparezca, teniendo en cuenta que en la pasada edición, por celebrarse en la plaza de toros de El Espinar, se perdieron cerca de 500.000 pesetas.

Este tema pretenden que sea tratado ampliamente en el transcurso de la asamblea que se celebrará el próximo día 15 de febrero, en los salones de la Caja de Ahorros, a las cinco de la tarde en primera convocatoria, ya que creen que esta becerrada del Montepío, que nace en los primeros años del siglo, se debe de mantener por encima de todo. Incluso, están dispuestos a encabezar una junta directiva, alternativa a la que ahora existe, para llevar a cabo su proyecto.

En respuesta al senador Monsalve

El Gobierno cree que el personal médico «integrado» y «no integrado» llegará a cobrar lo mismo

“El proceso de jerarquización e integración en los Equipos de Atención Primaria se está llevando a cabo de manera gradual y progresiva por lo que es previsible que en un futuro próximo el sistema retributivo sea de general aplicación a la totalidad del personal estatutario sin que se produzcan las diferencias existentes en la actualidad que son fruto de una situación transitoria”, ha respondido el Gobierno al senador del Partido Popular, José Carlos Monsalve que había preguntado al Ejecutivo sobre si pensaba pagar el complemento de atención continuada a los médicos “no integrados”.

Según el Gobierno, el distinto tratamiento entre el personal facultativo integrado en los Equipos de Atención Primaria y los médicos de medicina general denominados de “cupos y zona” es debido a que el proceso de jerarquización e integración en los Equipos de Atención Primaria supone la alteración sustancial del régimen de prestación de servicios (jornada, retribuciones)

Libros en Segovia

«Las cerámicas de la necrópolis de las Erijuelas. Cuéllar», por Joaquín Barrio Martín

Se trata de un estudio de las producciones cerámicas de la necrópolis de las Erijuelas de San Andrés, de Cuéllar, cerámicas que se datan en la II Edad de Hierro en la Meseta Norte. El estudio va acompañado de abundantísimo material gráfico, en el que se representan muchos dibujos y esquemas referidos a las cerámicas tratadas. El autor, Joaquín Barrio Martín, arqueólogo segoviano, realizó este trabajo con una beca de Formación de Personal Investigador, bajo la tutoría de María Concepción Blasco Bosqued, catedrática de Prehistoria, trabajo que sirvió también como Memoria de Licenciatura, que obtuvo la calificación de «sobresaliente con premio extraordinaria». La mencionada catedrática hace una breve introducción al libro, que también es presentado por el presidente de la Diputación, Javier Reguera García, ya que ha sido dicha corporación la que

ha llevado a efecto la edición de la obra. Esta es dividida por el autor en cuatro capítulos y unas conclusiones, en los que incorpora las fuentes históricas para el estudio del tema, el inventario de materiales, los respectivos análisis de formas y los análisis de decoraciones y técnicas decorativas. La última parte la dedica a la exposición de la significación de los procesos y conclusiones, para cerrar el libro, de 422 páginas en gran formato, con una amplia bibliografía.

Matanza de cerdo en el barrio de San Lorenzo

El próximo sábado, día 4, en la plaza de la Iglesia, del barrio de San Lorenzo, se va a efectuar una matanza al estilo clásico, como muestra de un acto que durante siglos se ha mantenido con un aspecto ritual. Se efectuará la matanza a partir de las 13,15 horas.

Comisión de Urbanismo

Aprobada la modificación de las normas subsidiarias de planeamiento de Aguilafuente

La modificación de las normas subsidiarias de planeamiento de Aguilafuente, promovida por el Ayuntamiento, ha sido aprobada por la Comisión Provincial de Urbanismo, reunida bajo la presidencia del delegado territorial de la Junta, Víctor Martín Fernández.

En relación con la modificación de las normas subsidiarias de planeamiento del polígono “El Cabezuolo”, de El Espinar, promovida por Urpesa, S.A., la Comisión consideró satisfactorio el acuerdo municipal y remitir la modificación para su publicación en el “Boletín Oficial de la Provincia”.

Respecto al proyecto de delimitación de suelo urbano promovido y remitido por el Ayuntamiento de Adrados, se ratificó la aprobación otorgada por la Comisión en la sesión de 30 de septiembre de 1988, incorporando a la documentación del proyecto la nueva redacción del articulado.

La Comisión acordó mantener la suspensión de la aprobación del

proyecto modificado del plan parcial “Piedra Grajales”, de Cuéllar, en tanto se subsanan las cuestiones planteadas en los puntos 1, 3 y 7 del acuerdo del mismo organismo de fecha 7 de marzo de 1987.

PLAN GENERAL DE NAVA DE LA ASUNCION

Una vez vista la consulta formulada por el Ayuntamiento de Nava de la Asunción, sobre anulación del vigente Plan de Ordenación urbana, la Comisión tomó el acuerdo de hacer suyo el informe técnico-jurídico emitido por las secciones de Urbanismo y Régimen Jurídico del Urbanismo del Servicio Territorial de Fomento.

El citado informe es contrario a la posibilidad de que un Plan General pueda ser anulado por la exclusiva decisión del Ayuntamiento, y solicita el pronunciamiento sobre el caso de la Dirección General de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente.

Por otra parte se acordó solicitar del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma la remisión a la Comisión del plano de emplazamiento con relación a las normas vigentes así como descripción de las instalaciones que se proyectan en una finca situada en la carretera CL-601.

Se dejó sobre la mesa, pendiente de efectuar visita para la oportuna comprobación, la documentación facilitada por el Ayuntamiento de Sacramenia en relación con un escrito del Colegio de Aparejadores y Arquitectos Técnicos denunciando la ejecución de obras sin intervención de técnico competente.

Finalmente, una vez conocida la denuncia sobre el funcionamiento en Lastras de Cuéllar de determinadas instalaciones que podrían considerarse nocivas, se tomó el acuerdo de remitir el expediente a la Comisión de Saneamiento, por entender que las cuestiones denunciadas pertenecen al ámbito de competencias de este organismo.

Duque

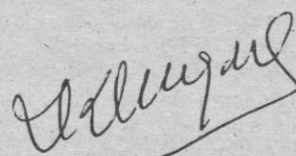
Maestro Asador de Segovia
MESON CASA FUNDADA EN 1895

Queridos segovianos:

Hace sólo unos días que he recibido la Medalla al Mérito de la Cámara de Comercio de Segovia, y quiero con estas letras y como miembro de la misma, darles las gracias por todas las atenciones que he recibido por parte de los integrantes de la misma y a los amigos de esta casa que me han expresado su cariñosa felicitación.

Es para mí un orgullo tener esta distinción tan nuestra y es mi deseo que la misma la reciban las personas que cada día realizan desde su empresa una buena labor, pensando en el desarrollo industrial de nuestra querida Segovia y provincia, como reconocimiento a su buena gestión.

Reciban mi saludo personal, desde esta casa, que es la suya.



Dionisio Duque

Al aire de la calle

HASTA BEIRUT

Efectivamente; hasta Beirut ha llegado uno de los ejemplares de nuestro diario. La «vía» seguida por ese número de EL ADELANTADO DE SEGOVIA no ha podido ser descubierta. Pero el hecho es que allí ha aparecido, junto a otros dos ejemplares de un diario madrileño. Y ha sido el conocido escritor segoviano Eliseo de Pablos el que nos lo cuenta, porque él ha visto ese ejemplar en el curso de un reciente viaje a Libano por razones profesionales. Naturalmente, su sorpresa y muy grata —nos dice— fue grande ante el «encuentro». El número correspondía a una fecha de las pasadas Navidades.

¡¡¡PISOS!!!

CALLE MADRONA
(JUNTO EZEQUIEL GONZALEZ
Y FERNANDEZ LADREDA)

4 UNICAS Y ULTIMAS
VIVIENDAS DE VENTA

LAS MEJORES CALIDADES Y
A LOS MEJORES PRECIOS

● INMEJORABLE INVERSION ●

PROMOCIONES EN EXCLUSIVA



HABITAT

Dr. Castelo, n.º 2

Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01

FUENTEPELAYO

Convocado el VIII Premio Platero de poesía escolar

JESUS OLMOS

La actividad cultural en nuestra villa sigue con gran intensidad gracias al interés que ponen para que así sea los miembros de la Asociación "Taller Cultural de Fuentepe layo".

Para los entusiastas del género literario poético les llega ahora la oportunidad de demostrar sus dotes o simplemente su afición con la participación en la octava edición del ya tradicional Premio "Platero" de poesía. A estos premios literarios pueden concurrir todos los escolares de la provincia de Segovia y capital junto a los niños de educación especial de todo el territorio nacional.

Se establecerán por tanto, cuatro categorías (Ciclo Inicial, Medio, Superior y Educación Especial) y se otorgarán tres premios por categoría.

Ya en la edición del año pasado optaron a estos premios cerca de tres mil poesías y la asociación espera y desea que esta cifra se vea incrementada en este año, aunque ello suponga un impropio trabajo de

lectura y selección a los organizadores.

El plazo de presentación de los trabajos es muy amplio ya que el mismo finaliza el 30 de mayo.

No se exigen demasiados requisitos para la participación en este importante Certamen literario, ya que únicamente se precisa que las poesías sean originales, pudiendo ser tanto la temática como la extensión completamente libres. Los interesados deberán mandar las poesías al Taller Cultural de Fuentepe layo antes del día anteriormente indicado.

Los distintos ganadores recibirán un pequeño homenaje de reconocimiento y una placa conmemorativa junto a un importante lote de libros y material educativo.

Entre los proyectos del certamen figura el que cuando llegue a los dos lustros de existencia se publique un libro con todos los ganadores de las diez ediciones celebradas. Sería un buen colofón para reconocer el esfuerzo de esta Asociación "Taller Cultural" por el bien de la educación y la cultura no sólo de su villa sino también de toda nuestra provincia

EL ESPINAR

Ciclo de cine de aventuras en San Rafael

Organizado por el Centro Cultural "El Arcángel" de San Rafael se celebrará del 6 al 10 próximos un ciclo de cine de aventuras, cuyas proyecciones tendrán lugar en local del centro a partir de las 20 horas. La entrada será libre.

Las películas que se proyectarán son, por orden, las siguientes: "El maquinista de la general", de Buster Keaton y Clyde Bruckman; "De la Tierra a la Luna", de Byron Haskin; "Yuma", de Samuel Fuller; "Los misteriosos", de Inoshiro Honda, y "El tesoro de Pancho Villa", de George Sherman.

COZUELOS

El domingo, fiesta de Carnaval

El próximo domingo se celebran fiestas de Carnaval en la localidad de Cozuelos. Darán comienzo a las 5 de la tarde con un desfile de cuentos, en el que será muy notable la participación de vecinos. Estos se han dividido en grupos cada uno de los cuales representará un cuento. Los grupos son cuatro y los cuentos Blancanieves, Caperucita Roja, Alicia en el País de las Maravillas y Cenicienta.

Tras el desfile proseguirá en amigable jugra un baile en la Plaza Mayor con horario de cierre no prefijado.

A pesar de la falta de ayuda, la Casa de Castilla y León de Alicante realizó numerosas actividades

La Casa de Castilla y León de Alicante, a pesar de no contar con muchos apoyos importantes, ha realizado una destacada labor a lo largo del pasado año, según información que desde dicha entidad se nos remite. En ella se insiste una y otra vez en el olvido en que se tiene a la institución por parte de algunos organismos y corporaciones que podrían apoyarle, e igualmente destacan el «drástico recorte aplicado por la Junta de Castilla y León a la subvención con que anualmente ha apoyado hasta ahora los magros presupuestos de la Casa», dicen textualmente en el informe. Se destaca la ilusión y el trabajo de algunos so-

cios para llevar adelante las tareas programadas, y se pone de relieve como uno de los grandes logros, la inauguración de una nueva sede (en la Pl. Hermanos Pascual, 3), que han puesto bajo el patronazgo de la Virgen del Remedio, que también lo es de Alicante.

La Casa participó en el popular Festival del Botillo, y asimismo celebró la fiesta de la comunidad autónoma de Castilla y León, con asistencia de un millar de personas nada menos. También, tres hijas de socios han estado entre las damas y reinas de las populares Hogueras de San Juan, a cuya reina de las fiestas se entregó el collar

La aportación de la Administración Regional será sólo de 383.600 millones

Las inversiones reales en la región superarán el billón de pesetas de 1989 a 1993

Valladolid.— Las inversiones reales en Castilla y León hasta 1993 superarán el billón doscientos mil millones de pesetas, según se desprende de las previsiones realizadas por la Consejería de Economía y Hacienda, que ultima en estas fechas el Plan de Desarrollo Regional 1989-1993, cuyo contenido servirá para acceder a los fondos estructurales europeos. De ese volumen de inversión real, la Junta de Castilla y León aportará tan sólo trescientos ochenta y tres mil seiscientos millones de pesetas; y las corporaciones locales, alrededor de ciento veinte mil millones, siendo el Estado quien complete la cifra global indicada al principio.

El consejero de Economía y Hacienda ultimarà el período de consultas con los agentes económicos, sociales y políticos de la comunidad, la próxima semana, momento a partir del cual cerrará definitivamente el contenido del Plan de Desarrollo Regional (PDR) de Castilla y León, que será elevado a la CEE por el Gobierno de la nación con el fin de elaborar la previsión de ayudas y subvenciones de los fondos comunitarios para los próximos tres años, prorrogables a cinco años.

Según informó ayer el secretario de la Consejería de Economía, Roberto Escudero, las modificaciones que se han tenido que realizar en el PDR —que había sido elaborado en noviembre pasado— responden a las exigencias de la CEE, que utilizará este instrumento como elemento fundamental para elaborar el marco financiero para el reparto de los fondos estructurales, que atenderá principalmente a las regiones menos desarrolladas, entre las que se encuentra Castilla y León.

CONTENIDO DEL PDR

El PDE, que hasta ahora era un punto de referencia no vinculante de los gobiernos regionales, permitía orientar las inversiones de la Administración autónoma y servía para distribuir los recursos del Estado, actualmente se ha transformado en un documento vinculante, que fija objetivos y planifica el reparto de los recursos de acuerdo con los fondos comunitarios con

los que se desea contar en cada comunidad autónoma.

Por esta razón, la Consejería de Economía y Hacienda ha reformado el contenido del PDR de Castilla y León, aunque manteniendo el diagnóstico y los objetivos a conseguir en los próximos cinco años. Sin embargo, también incluye un estudio sobre el impacto que sufrirá Castilla y León como consecuencia del ingreso de España en la CEE.

Al parecer, el capítulo que no encuentra el consenso entre los agentes económicos, sociales y políticos de la región es el que se refiere a las acciones concretas que deben ponerse en marcha para alcanzar los objetivos previstos, una vez conocida la situación económica y social de la comunidad. Los programas de inversiones, dirigidos especialmente a la creación de empleo mediante la potenciación de los sectores industriales y de servicios, son los que percibirán —en su caso— las importantes ayudas económicas de la CEE.

LOS INGRESOS

La estimación de ingresos que ha realizado la Consejería asciende, en total, a setecientos ocho mil millones de pesetas en los próximos cinco años.

Ese montante económico ha sido calculado teniendo en cuenta los ingresos corrientes de 1989 y su proyección anual hasta 1993, además de un cálculo de ingresos previstos por otros conceptos. Los ingresos corrientes de 1989 serán de setenta y dos mil millones de pesetas, mientras que en 1993 ascenderán a noventa y seis mil quinientos millones. El total acumulado en los cinco años supondrá casi cuatrocientos veinte mil millones.

Además, hay que incluir los ingresos por enajenación de bienes reales (más de veinte mil millones en los cinco años, los fondos y ayudas (casi ciento cuarenta y dos mil millones) y la variación de los pasivos financieros (la deuda pública, que supondrá un ingreso global de ciento veintidós mil cien millones de pesetas).

EL GASTO

El cálculo de los gastos corrientes, de los que la partida de personal es la más importante, ascenderá en estos cinco años a casi trescientos quince mil millones de pesetas, por lo que la inversión real de la Administración regional será en este período de tiempo de trescientos setenta mil millones de pesetas, más las transferencias finalistas

que recibirá del Estado, que incrementan esta cifra a trescientos ochenta y tres mil seiscientos millones de pesetas.

Las inversiones reales propias de Castilla y León cada año será la siguiente: 1989, más de setenta y seis mil doscientos millones; 1990, casi setenta mil quinientos millones; 1991, setenta y cuatro mil seiscientos millones; 1992, setenta y ocho mil setecientos millones; y 1993, ochenta mil seiscientos millones de pesetas.

Al mismo tiempo, las inversiones del Estado en Castilla y León serán aproximadamente las siguientes: 1989, ciento un mil quinientos millones de pesetas; 1990, casi ciento quince mil millones; 1991, ciento veintidós mil doscientos millones; 1992, ciento cuarenta y seis mil ochocientos millones; y 1993, ciento cincuenta y tres mil millones de pesetas. En total, la Administración del Estado prevé invertir en Castilla y León seiscientos cuarenta y tres mil ochocientos cincuenta y seis millones de pesetas.

Y la partida de inversiones reales en la Comunidad se completa con las previsiones de las corporaciones locales, fundamentalmente las diputaciones de las nueve provincias, que estiman su inversión global anual en unos veintidós mil millones hasta 1993, lo que supone ciento veinte mil millones de pesetas más en los próximos cinco años.

PESIMISMO

Al margen de otras consideraciones sobre las inversiones de las otras administraciones, la Consejería de Economía y Hacienda no ha ocultado un cierto pesimismo sobre las posibilidades inversoras de la Administración regional, que se sitúan muy por debajo de las necesidades de la comunidad.

En este sentido, algunas fuentes de la Consejería que dirige Miguel Pérez Villar han coincidido en señalar que el esfuerzo inversor de estos cinco años puede ser definitivo para el desarrollo de Castilla y León, argumento que explicaba las importantes previsiones de deuda pública incluidas en los Presupuestos de la Junta rechazados en noviembre por las Cortes regionales, con el voto en contra de los procuradores centristas y socialistas.

Este hecho, unido al cálculo de la evolución del desempleo, son los datos que arrojan un mayor pesimismo en la estimación del desarrollo económico de Castilla y León durante los próximos cinco años.

Entre tanto, los portavoces parlamentarios tratarán de llegar a un acuerdo con la Junta para que el PDR pueda ser tramitado este mismo mes. (ICAL. M. Trapote).

Boutique

HOMBRE - MUJER

REBAJAS REBAJADISIMAS

50% DE DESCUENTO

VERDADERAS OPORTUNIDADES DESDE 2.000 PTS.

Antojos

B U E N A S N O T I C I A S O P E L

F I N A N C I A C I O N

KADETT

G A M A ' 8 8

KADETT

“Dele la vuelta a su Economía”

Y dese una vuelta por OPEL para comprobarlo.

Porque ahora llevarse un coche de la gama KADETT '88 es acertar de pleno.

En plena línea.

OPEL ha puesto a punto, en colaboración con su entidad financiera, OPEL CREDIT, un atractivo plan de financiación.

Durante este mes, por sólo 17.900 Ptas. al mes, puede llevarse un OPEL KADETT GAMA '88 (ver cuadro).

Dele la vuelta a su economía. Dándose una vuelta por su concesionario OPEL más cercano, se lo explicarán punto por punto y, si no se ajusta totalmente a sus necesidades, desarrollarán uno nuevo a su medida (cuotas variables o constantes). Acertará en toda la línea.

EJEMPLO DE FINANCIACION DE UN KADETT CITY GAMA '88

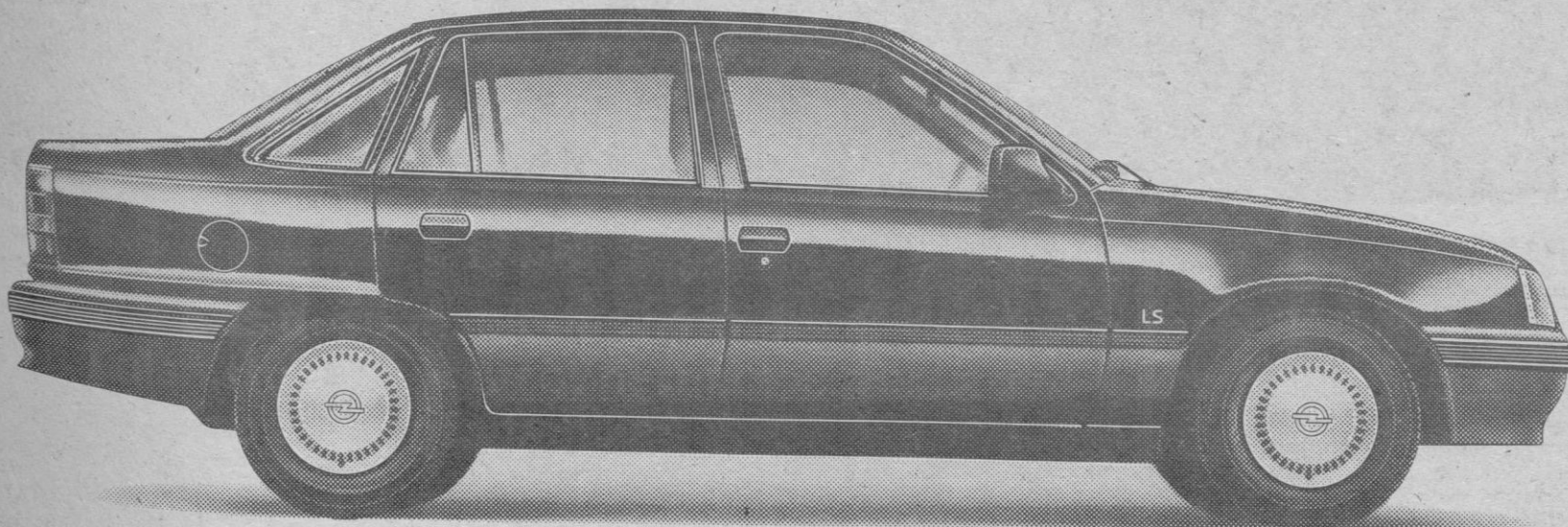
P.V.P.*	ENTRADA	CANTIDAD A FINANCIAR
1.407.000 Ptas.	351.750 Ptas.	1.055.250 Ptas.
1 ^{er} AÑO	17.900 Ptas.	(14 cuotas)
2 ^o AÑO	23.900 Ptas.	(14 cuotas)
3 ^{er} AÑO	28.500 Ptas.	(14 cuotas)
4 ^o AÑO	32.280 Ptas.	(14 cuotas)
PRECIO TOTAL FINANCIADO: 1.787.870 Ptas.		
TIPO ANUAL EFECTIVO: 15.34%.		

IMPORTANTE: El plan de financiación arriba explicado incluye todos los gastos FINANCIEROS.

* TRANSPORTE E IVA INCLUIDO.

DESDE
17.900 PTAS/MES
DURANTE EL PRIMER AÑO.

NOTA: Plan de financiación válido para Kadetts gama '88 comprados y financiados durante el citado período. Excepto vehículos comerciales, venta a flotas y modelos de campaña.



OPEL

RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

A.B.E. F 12/88

M.C.M.S.

NUEVO ALFA 75 1.8 I.E. 122 CABALLOS QUE VAN COMO LA SEDA.



NUEVO 75 1.8 INYECCION ELECTRONICA.
Inyección Electrónica Multipoint.
Para optimizar el rendimiento,
tanto en términos de prestaciones
como de consumos.
El exclusivo variador de fase
Alfa Romeo. Mejora la eficiencia
del motor, obteniendo una mayor
elasticidad de marcha.
Sistema de Control Electrónico
Motronic. Un microordenador

calcula constantemente (400 veces
por segundo aproximadamente)
la optimización del encendido,
el avance y la alimentación.
El interior. Asientos ergonómicos
en terciopelo. La nueva instru-
mentación es muy completa y
fácil de leer.
La famosa línea de cuña del
Alfa 75. Es ahora aún más
deportiva con el frontal de nuevo

diseño y más aerodinámica gracias
al deflector (spoiler) trasero.
Toda la seguridad activa de
Alfa Romeo se complementa con el
sistema de suspensión transaxle
para mejorar la adherencia de las
ruedas a la carretera.
Y todo desde 2.048.000 Ptas.,
IVA incluido.



Alfa: la pasión de conducir

El urbanismo del Real Sitio de San Ildefonso (III)

Para el verano de 1782, fecha en que se debería haber finalizado la obra, se suspenden los trabajos por falta de caudal. José Díaz cifra aún el coste para su conclusión en 280.000 reales de vellón, referido éste a la saca, porte, labra y asiento de la cantería (27). Al año siguiente se encargaba la continuación y conclusión de la misma al aparejador Agustín García, quien se comprometió a hacerlo en la cantidad de 85.000 reales (28), cifra considerablemente inferior. Es muy difícil precisar hasta qué punto afectó esta rebaja al proyecto primitivo, aunque en una ocasión se precisa que la obra se ejecutará «con arreglo al plan formado por el aparejador José Gamones» (29).

La obra definitiva se realizó en sillería de granito, a modo de arco de triunfo, dentro de un di-

sulas unen el hueco central con los laterales más bajos, elementos que vuelven a repetirse para enlazar con la cerca. A lápiz se dibuja un medio punto en el hueco central y un frontón triangular en trazo débil como remate.

Parece lógico pensar que el abaratamiento del presupuesto de Agustín García conllevara algún cambio sobre los planteamientos iniciales.

Al mismo tiempo que se manda abrir la nueva puerta, se procedía igualmente a la formación de tres paseos o calles de árboles en el exterior, que confluyen en una pequeña plaza semicircular frente a la puerta, «una hacia la casa de Arteaga otra al camino de Segovia atravesando los texares, y la tercera hacia el Madero» (31). Vuelve de nuevo a repetirse el recurso del tridente para dar forma a esta salida, tal y

crearán en el siglo siguiente, y de un importante paso en lo que atañe al aprendizaje de estas artes en nuestro país, donde todavía el puesto de jardinero pasaba de padres a hijos sin instrucción previa, como el mismo Loinville señala.

En agosto de 1782 se interrumpieron los trabajos en los paseos exteriores de la Puerta de Piedra, siguiendo las órdenes recibidas, a pesar de que hubiera sido conveniente el continuarlos con el fin de tener preparado el terreno para proceder inmediatamente a la plantación.

Frente a la puerta, en la línea del paseo central, existía la huerta llamada de Arteaga, cuya casa había sido derribada para hermoear el paisaje. En 1784 solicitan permiso sus dueños para derribar la antigua tapia de la huerta, frente a la puerta, y volver a construir una nueva, más recta, siguiendo la línea de la cerca del Sitio (35). Con este motivo surge una idea importante desde el punto de vista estético, ya que en la respuesta a la solicitud se piensa continuar la perspectiva en el exterior abriendo una puerta en la tapia de la huerta «con verjas y un adorno gracioso», de modo que la calle central de los paseos continuase por el interior del huerto y de los que estaban detrás «como si esta calle continuase por dentro de las huertas», finalizando antes de llegar a la Mata, donde se colocaría «un cenador u otro objeto proporcionado en el que se fixe la vista» (36).

La idea era perfecta, conseguir largas perspectivas estaba dentro de la estética del momento, sin embargo eran años económicamente poco florecientes de hecho habían sido paralizadas la mayor parte de las obras emprendidas algunos años antes. No era un proyecto demasiado ambicioso, pero había que solucionar graves problemas para la formación de los propios paseos, prioritarios en este momento.

Uno de ellos era el saneamiento del terreno situado a la derecha del paseo que se dirige al camino de Segovia. Había que igualar la zona, despojándola también de las basuras «para q^e se planten luego algunos arboles y se pongⁿ bancos p^a comodidad de las g^{tes} que salen al paseo» (37). Igualmente, los dueños de las huertas inmediatas deben revocar e igualar sus tapias con el mismo fin, embellecer el entorno. Todo ello no se ejecutará hasta el año 1787, cuando desde Madrid se previene que para esa jornada se allane el piso que hay a la derecha de esta calle de árboles, llamada del Conde, «para que no estanquen las aguas, ni las del Camino de Segovia, ni las que llegan de la parte alta del Sitio» (38). El jardinero Loinville realiza los dibujos «para que se elija el adecuado» (39), procediéndose, una vez terraplenado el terreno, al plantío de árboles que no debe ser en forma de «quinconce», es decir, en tresbolillo, pues supondría colocar demasiados árboles.

A pesar de las mejoras realizadas en torno a esta parte del Ba-



Casa de Gentiles Hombres. Fachada principal

rio Bajo, quedaba una zona importantísima, desde el punto de vista vial, por el tránsito de gentes y coches, pues dicho barrio comunica con la Plaza de Palacio, en un estado pésimo debido al desnivel del terreno.

Existía, antes de 1784, una calle que unía la Plaza de los Dolores con la Plaza de Palacio, llamada ya probablemente de la Valenciana, y la Cuesta de la Pastelería. En ambos casos debía tratarse de empinadas y dificultosas vías de paso cuya situación puede verse reflejada mediante línea de puntos en un croquis encontrado en la documentación (40).

Por iniciativa nuevamente del Conde de Floridablanca, después de la jornada del verano de 1784, vuelve a insistirse en la idea de renovar el Sitio, derribando «las barracas y habitaciones de mala construcción», para lo cual ha resuelto el Rey «se haga por partes, empezando por los barrios más públicos, y que exigen mas pronto reparo, y pasando sucesivamente a executar lo mismo en los demas» (41).

La primera consecuencia de esta iniciativa fue el «Plan de la Cuesta de la Pastelería», proyectándose varias calles paralelas y perpendiculares entre sí que originan cuatro manzanas de viviendas no del todo regulares por el desnivel del terreno. Primeramente, se tira una línea desde la última casa construida detrás del Cuartel de Guardias de Corps hasta la Cuesta de la Pastelería, en cuyo punto se abriría una calle que tiene como punto de vista final la Iglesia del Cristo. Esta debería servir sólo para el tránsito peatonal, por lo que se colocaron varias gradas y peldaños, recibiendo el nombre de Calle de la Escala, luego del Cristo. Se aprovecha el espacio situado detrás del Cuartel de Guadías de

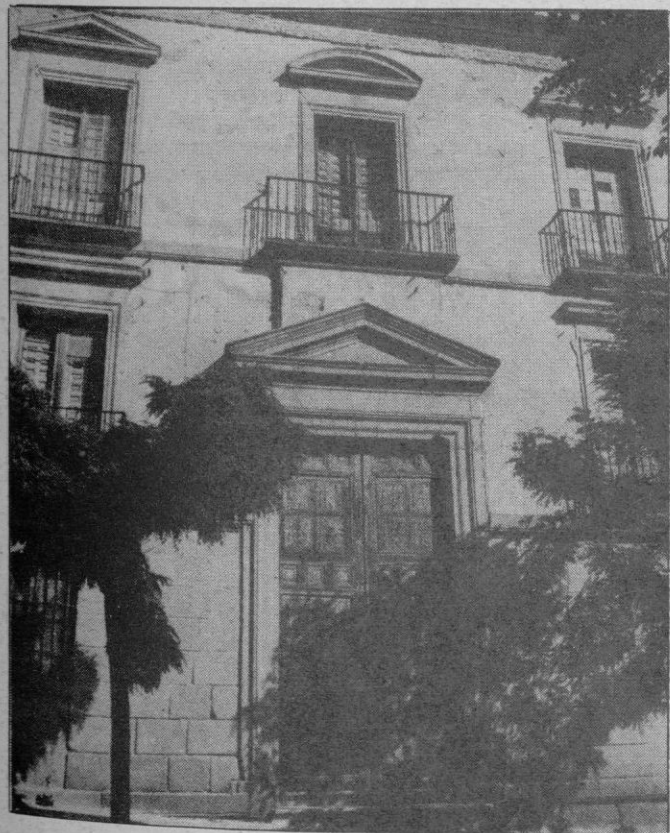
Corps para una plaza, más tarde del Vidriado, y se regularizará el recorrido de la ya existente Calle de la Valenciana. Al final de ésta es alineada otra perpendicular, llamada de Embajadores, y en su extremo opuesto una más que comunica con el citado Cuartel, denominada de Jardineros.

(Concluirá)

NOTAS

- (27) A.G.P.—Legajo 38 de San Ildefonso. José Díaz a D. Juan Castaño. San Ildefonso, 5 de agosto de 1782.
- (28) A.G.P.—Legajo 39 de San Ildefonso.
- (29) *Ibidem.* A. D. Agustín García Palacio, 16 de diciembre de 1783.
- (30) A.G.P.—Sección de Planos. Diseño, planta y alzado de una puerta. S.f.S.a. Escala en 50 pies castellanos. Dibujo en tinta. Sig. 1050.
- (31) Vid. nota 26.
- (32) *Ibidem.*
- (33) A.G.P.—Expedientes personales. C.ª 552/32. El Marqués de Gamóneda al Marqués de Galiano. El Pardo, 31 de enero de 1761.
- (34) A.G.P.—Legajo 37 de San Ildefonso. «El Rey ha prudenciado se establezca en Madrid una escuela de Jardinería». Juan Bautista Loinville a D. Agustín Caballero. San Ildefonso, 22 de noviembre de 1778.
- (35) A.G.P.—Legajo 40 de San Ildefonso. Al Sr. Conde de Gausa. Sin firma. San Ildefonso, 18 de septiembre de 1784.
- (36) *Ibidem.*
- (37) *Ibidem.*
- (38) A.G.P.—Legajo 43 de San Ildefonso. Obras A.D. Nicolás Mahy. Sin firma. Madrid, 7 de abril de 1787.
- (39) A.G.P.—Legajo 43 de San Ildefonso. Juan Bautista Loinville a D. José de Anduaga. San Ildefonso, 26 de octubre de 1787.
- (40) A.G.P.—Legajo 40 de San Ildefonso. 1784. Documentos de Obras.
- (41) A.G.P.—Legajo 40 de San Ildefonso. 1784. «Minuta de la orden para la Construcción de casas en el parage que llaman la Cuesta de la Pastelería según el plan que visto V.E. con la Escalinata».

María Jesús Callejo Delgado es segoviana, profesora titular de Historia del Arte en la Escuela de Arquitectura de Madrid. Este trabajo que reproducimos de la revista «Reales Sitios» forma parte de la tesis doctoral realizada por la autora sobre el Real Sitio de San Ildefonso, producto de varios años de investigación.



Casa de Infantes. Detalle de la fachada principal

seño muy de moda en aquellos años, abriéndose tres huecos: el central, semicircular, y dos laterales adintelados. El primero, más ancho y alto, está enmarcado por pilastras dóricas sobre elevados pedestales, y encima un entablamento liso coronado por un frontón triangular.

Madrid cuenta con ejemplos similares, tal es el caso de la Puerta de San Vicente, de Sabatini, mandada construir también por Carlos III, en la que en lugar de pilastras se colocaron columnas, o la Puerta del Jardín Botánico, que se abre al Paseo del Prado, obra que, según parece, puede adjudicarse también a Sabatini.

En la sección de planos del Archivo de Palacio se conserva un dibujo de una puerta con tres entradas, aunque diferente en algunos detalles a la puerta construida (30). El tratamiento de la puerta en el dibujo obedece a esquemas más elaborados y ricos en su conjunto. Los tres huecos son adintelados, y todos delimitados por pilastras toscanas. En lugar del frontón triangular aparece un escudo en el centro; unas mén-

como queda reflejado en un dibujo posterior realizado por otros motivos. El encargado de proyectarlos y realizar las plantaciones de árboles fue el Jardinero Mayor de San Ildefonso, Juan Bautista Loinville, ya que las obras debían llevarse a cabo «según el proyecto y plano que esta concluyendo el jardinero mayor» (32). En el año 1761 llegó desde París Juan Bautista Loinville para ocupar el puesto de Jardinero Mayor de San Ildefonso por los «repetidos fidedignos informes con que se halla de su conocida Theorica, y practica en la profesion y de su providad de costumbres» (33). Además de poner en práctica un amplio programa para renovar el estado de los Jardines del Palacio, en lo que se refería fundamentalmente a las plantaciones, tuvo una preocupación constante por la enseñanza de la jardinería, proponiendo en 1776 la creación de una Escuela de Jardinería en Madrid, aunque, si bien fue aprobado dicho proyecto (34), no debió ponerse en práctica. Se trata, sin embargo, de un digno antecedente de esas escuelas que se

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

Panorama del ordenador personal (IV)

Televideo califica a EISA como una excelente contribución a la estandarización de la industria microinformática. Wyse, por su parte, suscribe los términos de EISA para todos sus productos, tanto en materia de sistemas como de terminales y monitores, al igual que Zenith Data Systems, empresa que reconoce a EISA como algo absolutamente necesario para asegurar una informática auténticamente abierta, estimando que los primeros productos Zenith basados en esas especificaciones estarán en el mercado durante la segunda mitad del próximo año.

Microsoft considera como de la máxima importancia la creación de EISA y el soporte otorgado por los fabricantes de sistemas microinformáticos, anunciando la positiva correlación y rendimiento entre los diseños software de la firma y los recursos aportados por la nueva arquitectura, en particular la posibilidad de utilizar múltiples procesadores.

La empresa Novell, a su vez, considera la arquitectura abierta EISA como consistente con su propia estrategia y las necesidades de sus clientes, aportando, por ejemplo a NetWare una plataforma de altas prestaciones y compatible con todo tipo de desarrollos presentes y futuros, estos últimos muy ligados a las redes y a la microinformática personal.

Word Perfect Corporation también es partidaria de la necesidad de sistemas estándares más potentes y capaces de soportar los nuevos desarrollos

software en materia de gráficos, bases de datos y aplicaciones de inteligencia artificial. También ha matizado que todas las aplicaciones presentes en el mercado podrán trabajar sin modificaciones en el entorno EISA.

Asimismo, han expresado su apoyo a EISA un numeroso grupo de empresas, siendo el consorcio que suscribe la nueva arquitectura el que sigue: AST Research, Compaq Computer, Epson, Hewlett Packard, NEC, Olivetti, Tandy, Wyse Technology y Zenith. Estas empresas se han presentado como promotores de la idea, mientras que Intel Corporation, Microsoft, DCA, Novel y 3Com han anunciado su apoyo a la arquitectura. En definitiva, se trata de un soporte industrial de envergadura.

Por otro lado, IBM no va a abandonar su arquitectura Micro Channel como dejó bien claro el vicepresidente de mercadotecnia, Bill Lyons, hace unos meses en la presentación neoyorquina del Personal System 2 modelo 30/286. En esa poderosa empresa, al menos de modo aparente, no hay mayores preocupaciones por el anuncio de EISA. El equipo PS/2 número 3 millones ya ha sido vendido y de aquella cifra casi la mitad llevan incorporado la arquitectura Micro Channel.

Sin embargo, la aparición de una segunda arquitectura de 32 bits resulta para IBM un hecho lamentable, sobre todo si la razón de ser de EISA es aprovechar unas inversiones en tarjetería cuando Micro Channel lo que hace es optimizar las inversiones en procesadores.

Otra vez sobre el futuro del PC

Según fuentes cercanas a la compañía IBM, la primer empresa informática del mundo quiere evitar a toda costa el establecimiento del estándar probable denominado Extend Industry Standard Arquitectura (EISA), el sistema que han diseñado un grupo de empresas también punteras de la microinformática.

IBM, por ejemplo, ha dejado de cobrar royalties a las compañías que utilizan su bus de arquitectura Micro Channel con el objetivo de convertir a éste en el único estándar de la industria del PC. Asimismo la empresa publicará en un futuro inmediato una guía sobre la política de patentes destinada a potenciar la fabricación de clónicos de su Personal System/2.

En opinión de varios analistas la retirada de royalties podría servir también para clarificar el futuro de los citados clónicos, como asimismo de muchos otros productos que utilizan esa arquitectura. Hasta el momento IBM exigía el pago de royalties por valor del 5% de las ventas de las compañías que adoptaban ese tipo de fabricación, lo cual hizo que la casi totalidad de los fabricantes de clónicos y compatibles más importantes abandonaran la idea de imitar la arquitectura MCA.

El objetivo de esta eliminación es animar a las restantes empresas a utilizar el bus MCA, contando con la ventaja de que EISA todavía está en fase de desarrollo y no se hallará disponible al menos hasta dentro de un año.

Además IBM ha anunciado que piensa clarificar su política respecto a la autorización de sus patentes con el fin de incrementar la producción de clónicos del sistema PS/2 y de este modo convertirlo en estándar de hecho.

Hasta tanto salga publicada la citada guía, IBM seguirá cobrando otras patentes del PS/2, exceptuando por supuesto los modelos que directamente incorporen el bus de MCA. Por su parte, los competidores de IBM han declarado que el llamado gigante azul se ha vuelto mucho más comprensivo y flexible en las negociaciones. Es decir, reconocen que IBM ha modificado las posiciones anteriores, por cierto mucho más rígidas.

Sea como fuere, la cuestión es que los usuarios se encuentran ante una cuota de incertidumbre superior a la habitual en estos tiempos. Por un lado, una alternativa es esperar hasta que el panorama se aclare. De otro, queda la posibilidad de arriesgarse a decisiones respecto a la renovación de equipos con una cuota de riesgo peligrosa. Tal vez éste incómodo panorama no sólo sea transitorio sino que en realidad inaugure un periodo en donde la reconversión informática esté distinguida por variables altamente inciertas. Quizás ello sea un rasgo de la modernidad insoportable para los actuales responsables de empresas que deben decidir y no tanto para los futuros.

MICRONOTICIAS Y NOVEDADES

PRENSA E INFOMÁTICA

Un estudio elaborado por un grupo de profesores de la Facultad de Ciencias de la Información de Madrid, titulado «La nueva identidad de la prensa: transformaciones, tecnología y futuro», supone un importante paso para el fomento de los nuevos medios de comunicación.

El informe destaca la progresiva sustitución en la mayoría de las redacciones de los videoterminals esclavos, colgados de un sistema central, por ordenadores personales que proporcionan un mayor poder tecnológico al puesto redaccional, descentralizan funciones y aumentan la independencia creativa de los periodistas. Asimismo señala que la reconversión tecnológica de los diarios ha situado, enteramente el tratamiento y edición de la información en el área electrónica. Como colofón todos estos avances encontrarán su complemento natural en las redes naturales.

Este trabajo, promovido por la Fundación para el Desarrollo de la Función Social de las Comunicaciones (Fundesco) y la Asociación para la Investigación Aplicada en Comunicaciones (AIC), apunta también que la reconversión tecnológica de la prensa diaria se dirige básicamente hacia una mejora cualitativa en los sistemas de impresión y reproducción en color.

La situación de la prensa en España, aunque tecnológicamente se encuentra en un periodo de expansión, aún dista según el estudio del nivel alcanza-

do por el resto de los países más industrializados.

El libro se divide en tres bloques temáticos, el primero de los cuales se centra en la propia reconversión tecnológica, concretamente en las áreas fases de composición, redacción, electrónica e impresión. La segunda parte está dedicada al diseño y al color y la tercera evalúa los efectos de la reconversión.

NUEVA TARJETA INTELIGENTE

La Universidad británica de Loughborough ha empezado a probar con carácter experimental una tarjeta inteligente de General Electric Company (GEC). La tarjeta acaba de ser diseñada, siendo su memoria la encargada de grabar las transacciones y la situación financiera del cliente, datos que pueden ser visualizados en un terminal distante.

El ordenador puede ser programado como se desee y los estudiantes tienen el acceso al servicio de información del sistema. Por su parte, los comerciantes disponen de su propio terminal que funciona como punto de venta. El titular introduce la tarjeta, marca su número y la venta es computada en un listado electrónico que marca las transacciones del día.

Estos archivos grabados en la tarjeta desarrollada por GEC son llevados al banco por el comerciante en cuestión para actualizar los archivos centrales. Según GEC, la ventaja de su tarjeta, llamada Meritcard, es que no contiene contactos metálicos que pueden deteriorarla con el uso.

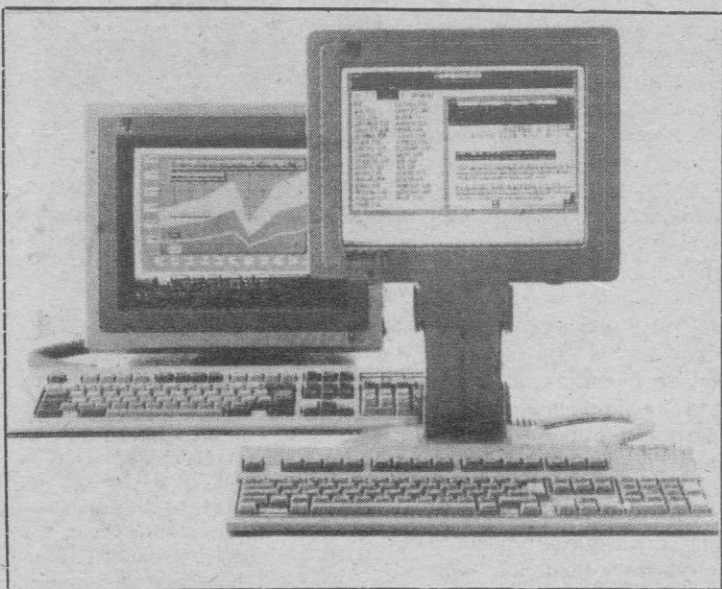
Asimismo GEC ha diseñado un sistema de radio de corta distancia, por el cual es posible colocar simplemente la tarjeta encima del terminal sin necesidad de introducirla. El terminal radia la potencia a la tarjeta, quien a su vez suministra energía a los circuitos que se comunican con el citado terminal.

Los objetivos de GEC son los de alcanzar una importante participación en este mercado, para el cual se pronostica un volumen de negocio de 2.500 millones de libras para mediados de la década de los años 90. Cabría señalar que las tarjetas llamadas inteligentes (en realidad tarjetas chips) son muy corrientes en Francia, su país de origen, mientras que en la mayoría de los países europeos su implementación se halla en fase de desarrollo.

TELEFAX DE PHILIPS

Philips Informática y Comunicaciones han presentado en SIMO una familia de productos telefax serie 3000. El 3100 es un modelo compacto para uso departamental en empresas. Dispone de una memoria para el mercado automático de números y el envío de documentos se hace en 18 segundos, ofreciendo comprobante de confirmación de entrada.

El 3300, además de las características del anterior, dispone de una memoria para el mercado automático y llamada demostrada. El modelo más alto de la gama, el 3500, dispone de memoria ampliable hasta 4 Mb.



Ordenador WS/386 de la empresa Nokia Data, un grupo escandinavo que desarrolla sus actividades en la tecnología de la información y que está especializado en equipos de gestión.—(Foto Efe)

Suscríbese a:

EL ADELANTADO

PAGINA LITERARIA

LIRICA SEGOVIANA

GUIOMAR, EL AMOR DE ANTONIO MACHADO

Carta de Machado a Guiomar

Como ya prometí a los lectores el mes anterior, completo mi homenaje a Antonio Machado en el cincuentenario de su muerte, con una reseña hacia Guiomar (Pilar de Valderrama), la que fuera su gran amor secreto y que precisamente en 1989 (Madrid, 15 de octubre) cumple el décimo aniversario de su fallecimiento. Nacida en la capital de España el año 1892, casó con Rafael Martínez Romarate, en una unión no muy venturosa ya que, transcurrido el tiempo, cada uno encontraría nuevos amores. Acertada escritora y poetisa, Pilar de Valderrama Alday publicó diversos libros: «Las piedras de Horeb», «Huerto cerrado», «Esencias», «Un tercer mundo» (teatro), «Holocausto», «Obra poética» y «Sí, soy Guiomar» (en edición póstuma).

El año 1928 y buscando un poco de sosiego para su espíritu, viaja a Segovia, donde con una tarjeta de presentación, conoce a Antonio Machado, quien a partir de ese momento y tras un tiempo de encuentros, se rendiría enamorado hacia su exquisita personalidad.

Los fines de semana, de una forma bastante asidua, viajaba Machado a Madrid para encontrarse con Pilar, buscando refugio de conversación en los jardines de la Moncloa y, en el mal tiempo, en el salón de un café madrileño. Entre viaje, viaje, una larga colección de cartas del poeta a su amada, de entre las que he escogido una que aparece en esta página. Es, simplemente, una muestra emocionada y representativa de los hondos y poéticos sentimientos que la figura de la gentil poetisa despertó en el alma de don Antonio. Ante el hecho cierto y asumido del matrimonio de Pilar de Valderrama, decide Machado darle un nombre a su amada, a su «diosa», escogiendo el de GUIOMAR, quizá en memoria de la que fuera esposa de Jorge Manrique, uno de sus poetas preferidos.

Y así, bajo el nombre de «Guiomar», dedicaría Antonio Machado una elevada fuente de inspiración, intentando plasmar en verso todo el amor que por Pilar sentía. Amor correspondido (aunque, quizá, en menor medida, por el hecho de su matrimonio, al que nunca renunció voluntariamente) por Pilar de Valderrama, que igualmente escribiría algunos poemas a Machado, de los que he seleccionado los aquí adjuntos. En ellos trasluce el buen oficio de la poetisa madrileña.

El «gran y secreto amor» de Antonio Machado ya hace un buen tiempo que dejó de ser un misterio: hoy tiene nombre y memoria en la que fuera dulce y delicada Pilar de Valderrama, la «diosa» del poeta que buscó en ella el ilusionado amor perdido años atrás en la trágica unión rota con Leonor Izquierdo, su mujer-hermana soriana.

Luis Mínguez «Orejanilla»



Casa segoviana de la calle de los Desamparados, en la que vivió Antonio Machado durante su estancia en esta ciudad. En su interior escribiría amorosas cartas e inspirados versos a Guiomar, el entonces «amor secreto» de su vida. En la fotografía y sentado delante de la casa, puede verse a otro poeta inolvidable para todos los segovianos: Mariano Grau.

Segovia.

Vale la pena de venir a Segovia, aunque sea por esta maravillosa soledad de la noche. Una noche de verano como aquella, diosa mía, en que paseamos juntos por la explanada del Alcázar. ¿Te acuerdas? Cuando eche esta carta saldré a deambular por aquellos lugares. ¡Si algún día pudiéramos pasear juntos! Soñaba el ciego que veía, dirás tú. Es verdad. En el silencio de esta noche, me parece que escucho las estrellas, la olvidada armonía de las esferas. Sólo aquí y en Soria he padecido esa ilusión. Si estuviéramos juntos la oiríamos mejor, diosa mía.

¿Vendrás a verme en nuestro tercer mundo? Esta

noche te espero en la explanada del Alcázar para que bajemos juntos hasta la confluencia del Eresma y el Clamores.

Adiós, mi diosa. Aguardo tus órdenes en Madrid, como siempre, el miércoles. Nos veremos en nuestro rincón: Tú no me olvides, Pilar, diosa mía. ¿No recuerdas cómo temblaba a tu lado, el último día que nos vimos? Cada día estoy más convencido de tu divinidad. Y cuando te pregunto si eres tú de este mundo, créeme, no hay en ello sino una sincera curiosidad. Adiós, mi vida.

Antonio Machado



Antonio Machado



Guiomar

Dos poemas que Guiomar dedicó a Machado para después de su muerte

Nuestros pasos nos llevaron
en la noche segoviana
poco a poco, sin sentir,
a las puertas del Alcázar.
Casi no nos conocíamos.
Tú sin cesar me mirabas.
El gran cantor de Castilla
a mi lado caminaba
torpemente con los pies,
en gran vuelo con sus alas...

Yo descubri aquella noche
el milagro sin palabras:
que con los labios cerrados
los corazones hablaran.
Quién me había de decir
que en la tierra castellana
dentro de mi oscuridad
brillaría una esperanza.
Pero Dios me llevó allí.
¡Y es Dios quien une las almas!

«Cuando sienta acercarse la muerte
yo te pido que acudas a mi lado.
Porque eres la mujer que más he amado
quisiera entonces junto a mi tenerte.

Menor será mi duelo de perderte
fiando mi agonía a tu cuidado».
Esto dijiste un día... y te has marchado
sin poder ese ruego concederte.

Y no tuviste, cuando así morías,
ni mi mano piadosa y mi oración
en esa hora suprema que no engaña.

lejos de lo que tú tanto querías...
Pero allí estaban, en tu corazón,
tu amor, tu Duero, tu Castilla, ¡España!

Guiomar



Esta es la habitación y la mesa donde Antonio Machado, en su pensión segoviana, soñaba y escribía a su «diosa» madrileña. Todo un mundo de quimeras y de íntima ilusión, nacido en la pluma del, quizás, mejor cantor español de este siglo.

MUSICAL

Un video inmortal

Motown 25: Ayer, hoy, siempre

Todo el «sonido Motown» en dos horas y diez minutos de grabación

En el video «están» todos: Diana Ross y The Supremes, los Jacksons, Four Tops, The Miracles, Linda Ronstadt, The Temptations, Stevie Wonder...

«Todo está aquí. Los sonidos, las sensaciones y las estrellas. Desde Hitsville, U.S.A. Richard Pryor nos presenta un fabuloso espectáculo. En esta reunión de figuras se puede ver todo lo mejor que se ha hecho en música de los grupos que

editado por MGM/UA y en las frases promocionales no hay ni un ápice de exageración. La Motown fue todo un acontecimiento en su momento y nunca jamás se ha vuelto a producir tal concentración de figuras y éxitos en tan corto periodo de

Four Tops, The Jacksons (donde «empezó» Michael Jackson), The Miracles...

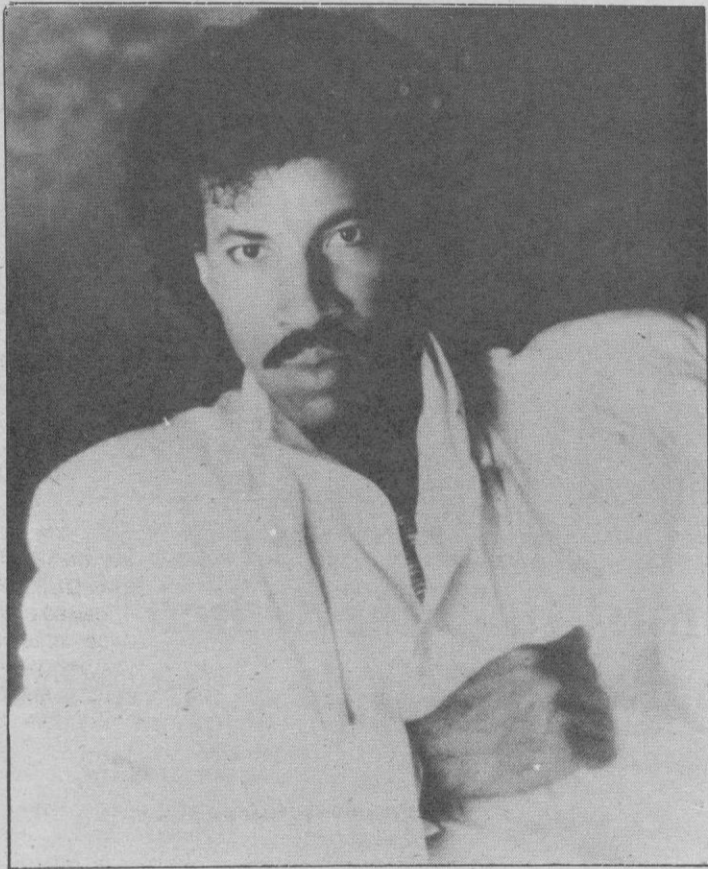
Y más, muchos más: el propio Richard Pryor, Lionel Richie, Linda Ronstadt, Diana Ross, The Temptations, Stevie Wonder... Grupos y artistas que han significado mucho en la historia de la música moderna. Nombres que han creado un estilo y que, juntos, formaron un sonido, el «sonido Motown».

¿Cómo olvidar aquel mítico «I go ritmín» o el «Billie Jean», de los Jackson donde ya despuntaba Michael o la magnífica «Tracks of my tears», de Linda Ronstadt que ha sido utilizado muy recientemente como parte de la banda sonora en la película «Platoon», prueba evidente de que la canción, el sentimiento, sigue vivo a pesar de los años!

Pues bien, el video «Motown 25: Ayer, Hoy, Siempre» editado por MGM/UA está todo este glorioso pasado musical concentrado en dos horas y diez minutos de imagen y sonido. El video es todo un regalo para los sentidos, todo un documento.

El final, apoteósico, con el merecido homenaje a Berry Gordy (que llega a emocionarse, a llorar, de puro sentimiento), el encuentro Diana Ross y Michael Jackson, el reencuentro de las Supremes, el momento en que Linda Ronstadt interpreta la ya citada «Tracks of my tears», son momentos memorables del video.

Para todos aquellos que tuvieron la suerte de vivir los años sesenta, para todos aquellos aficionados que «han llegado más tarde» pero que quieren conocer «las raíces», para cualquier aficionado a la música moderna que se precie, recomendamos absolutamente este



Lionel Richie, uno de los creadores del «sonido Motown»

nacieron en los años sesenta y setenta».

«Este concierto es también un homenaje a los compositores de las canciones que ayudaron a que el sonido Motown llegara a la fama, y un tributo al hombre que lo empezó todo, el legendario Berry Gordy».

Así se presenta el video «Motown 25: Ayer, Hoy, Siempre»

tiempo y sólo en una firma discográfica.

La Motown creó un estilo, forjó un sonido —el llamado precisamente, «sonido Motown»— y sólo con repasar la lista de artistas que formaron parte del movimiento Motown ya se tiene una referencia para el asombro: Adam Ant, The Commodores, José Feliciano,

Bajo el lema «El rock contra la narcomanía»

Más de 550 grupos y cantantes en el festival de rock «Intershans», en la Unión Soviética

Más de 550 grupos y cantantes de rock tomarán parte en el festival denominado «Intershans» a celebrar en la Unión Soviética en el que se seleccionará a los mejores intérpretes con miras a una posible colaboración con casas discográficas y compañías musicales occidentales. En el festival, que durará 4 días y se celebrará en las dos mejores salas de Moscú, participarán representantes de casi 30 firmas musicales de los EE. UU., la RFA, Gran Bretaña, España, Brasil, etc. Las firmas podrán suscribir contratos sobre la grabación de discos y la filmación de videocassettes con los cantantes que más les agraden. Entre los que patrocinan la celebración del festival está la

entidad «Mezhdunaródnaya Kniga», organismo que posee el monopolio completo de exportar la producción musical soviética.

Cualquier grupo, incluidos los no profesionales, tendrán la oportunidad de ganar el concurso a condición de que pase las dos primeras etapas eliminatorias. La primera etapa, consistió en evaluar a los intérpretes según grabaciones enviadas, la segunda fue una interpretación en vivo, y la etapa final se celebrará en la primavera de este año.

En la segunda etapa del festival participaron los intérpretes y colectivos más variados, desde los que cantan música pop hasta los aficionados al heavy me-

tal. Entre los participantes figuran grupos de las repúblicas del Mar Báltico, Siberia, Yakutia, el Lejano Oriente y Ucrania. El jurado del festival fue presidido por Ala Pugachova, famosa cantante soviética.

Los mejores grupos tendrán la posibilidad de participar, junto con las estrellas roqueras del mundo, en los tres conciertos internacionales que se celebrarán en febrero de este año y que transcurrirán bajo el lema común «El rock contra la narcomanía». (APN).

Coordina:
Marisa Hernando



ADAM ANT
CINDY BIRDSONG
DICK CLARK
THE COMMODORES
DEBARGE
JOSE FELICIANO
FOUR TOPS
MARVIN GAYE
HOWARD HESSEMAN
HIGH ENERGY
THE JACKSONS
JERMAINE JACKSON
MICHAEL JACKSON
RICK JAMES
THE MIRACLES
JOHN MOSCHITTA, JR.

RICHARD PRYOR
MARTHA REEVES
TIM REID
LIONEL RICHIE
SMOKEY ROBINSON
LINDA RONSTADT
DIANA ROSS
T. G. SHEPPARD
THE TEMPTATIONS
JR. WALKER
MARY WELLS
BILLY DEE WILLIAMS
THE LESTER WILSON DANCERS
MARY WILSON
STEVIE WONDER

Executive Producer SUZANNE de PASSE
Produced by DON MISCHER · BUZ KOHAN

Directed by DON MISCHER

Written by BUZ KOHAN · RUTH ROBINSON · SUZANNE de PASSE
Producer for Motown SUZANNE COSTON

«Motown 25: Ayer, Hoy, Siempre» indica, inmortal. Por encima del tiempo y la distancia.
Es, como su propio nombre Free Lance Press

LISTAS DE EXITOS

SEMANA DEL 9 AL 14 DE ENERO

LP's Y CASSETTES

Semana actual	Intérpretes	Título	Casa de discos
1	Luis Cobos	Viena Concerto	CBS
2	Varios	¡Boom! 4	EMI Odeón
3	Eros Ramazzotti	Música es	Hispavox
4	Dire Straits	Money for nothing	Polygram
5	Mecano	Descanso dominical	BMG Ariola
6	Década Prodigiosa	Años 80	Hispavox
7	Rick Astley	Hold me in your arms	BMG Ariola
8	María del Monte	Cántame sevillanas	Horus
9	Pet Shop Boys	Introspective	EMI Odeón
10	Glen Medeiros	Once in a lifetime	Polygram

SINGLES Y MAXI-SINGLES

Semana actual	Intérpretes	Título	Casa de discos
1	Michael Jackson	Smooth criminal	CBS
2	Rick Astley	Take me to your heart	BMG Ariola
3	Glen Medeiros	Nothing's gonna change	Mercury
4	The art of noise...	Kiss	Polygram
5	Millie Vanilli	Girl you know it's true	BMG Ariola
6	Millie Vanilli	Baby don't forget	BMG Ariola
7	U2	Desire	BMG Ariola
8	Womack & Womack	Teardrops	BMG Ariola
9	B. McFerry	Don'n worry be happy	EMI Odeón
10	Samantha Fox	Love house	BMG Ariola

COMPACT-DISCOS

Semana actual	Intérpretes	Título	Casa de discos
1	Dire Straits	Money for nothing	Polygram
2	Luis Cobos	Viena Concerto	CBS
3	Elvis Presley	All times greatest...	BMG Ariola
4	U2	Rattle and hum	BMG Ariola
5	Tracy Chapman	Tracy Chapman	WEA
6	Mecano	Descanso dominical	BMG Ariola
7	Varios	¡Boom! 4	EMI Odeón
8	Pet Shop Boys	Introspective	EMI Odeón
9	Eros Ramazzotti	Música es	Hispavox
10	Pink Floyd	Delicate sound of...	EMI Odeón

ARTE Y LETRAS

Situación actual de las librerías en España

No es necesario subrayar el extraordinario papel de las librerías en la fase de comercialización del libro, si bien, es notorio, igualmente, la conciencia generalizada en cuanto a que este sector necesita de profundos cambios y de una nueva mentalización para acometer el papel que le corresponde en el futuro desarrollo cultural de nuestra población.

El panorama actual presenta un bajo porcentaje de librerías rentables y, además, con una creciente tasa de descapitalización. La estructura de las librerías en nuestro país presenta una composición del orden siguiente:

— 150/200 librerías son perfectamente adecuadas, modernas y cumplen un papel importante en la comercialización de la oferta. Vienen a representar el mayor porcentaje de las ventas.

— 1.500 librerías cumplen con reparos o dificultades su papel, al ofrecer servicios insuficientes en cuanto a información bibliográfica y fondos disponibles. Su volumen de ventas puede situarse en un tercio respecto a la cifra total del sector librero.

— Por último, se podrían censar unas 2.500 librerías que, a efectos de la difusión y comer-

cialización del libro, son irrelevantes y representan muy bajo porcentaje.

Todo lo anterior es sinónimo de una fuerte atomización de las librerías que, en los últimos años, han visto perder cuotas de mercado frente a otras canales de comercialización tales como las «grandes superficies» y los kioscos. Otro factor a agregar a la deficiente estructura del sector librero, es la falta de librerías especializadas en temas monográficos, como empiezan a surgir tímidamente.

La importancia de las primeras ediciones o novedades en la oferta editorial y el carácter que les concede el editor, obliga al librero a dar prioridad a la comercialización de novedades respecto al resto de la oferta.

El sector librero no ha sufrido grandes modificaciones en sus hábitos o comportamientos tradicionales. Así, se podrían ex-

poner como reflejo de la situación actual:

— Débil capacidad de gestión.

— Carencia de medios de trabajo de gestión interna y de información bibliográfica con las técnicas al uso en sectores avanzados y en línea con los ya tradicionales en otros países de nuestro entorno cultural.

Competencia mal organizada, por falta de eficacia del sistema vigente del precio fijo y de la insuficiente regulación y racionalización de la venta de fondos editoriales en saldo.

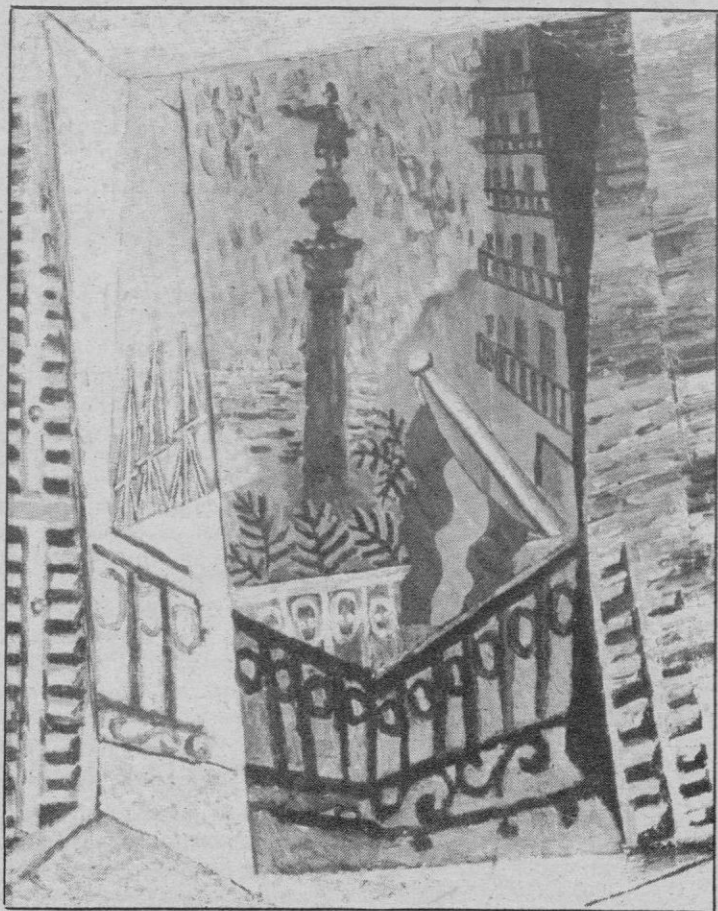
Una vez visto esta realidad escalofriante, me permito destacar, la urgente necesidad de que los profesionales del libro que quieran seguir siéndolo en un futuro, la única alternativa que queda es asociarse, y trabajar en conjunto, en compras, cadenas de librerías, cooperativas etc... antes que vengan otros de fuera y lo hagan.

Descubiertos en Moscú trazos de calzadas medievales

Al tender redes técnicas en la calle Srétenka de Moscú, se descubrieron varios estratos de calzadas hechas con trozos de madera a fines del siglo XVI y reconstruidas constantemente a lo largo del siglo XVII. Por vez primera se logró descubrir un tramo de medio kilómetro de calzadas medievales en Moscú.

Estos últimos años, en la capital soviética se han hecho varios descubrimientos arqueológicos de mucho interés. Entre ellos destaca el hallazgo de un documento hecho sobre corteza de abedul, datado del siglo XV. El documento fue descubierto recientemente por una expedición del Instituto de Arqueología de la Academia de Ciencias de la URSS. Ya antes, los arqueólogos habían encontrado un dibujo hecho también sobre corteza de abedul, datado del siglo XIII. Los especialistas que trabajan en los museos de Moscú estudiaron enterramientos de los siglos XII y XIII incluidas las zonas de cuyo poblamiento en la antigüedad sólo se podía sospechar. En el recinto del monasterio de la Aparición de Cristo, uno de los más antiguos de Moscú, se descubrieron frescos del siglo XIV. En la calle Razin, tras excavaciones arqueológicas, se realizan los preparativos para una exposición en la que se exhibirán hornos de alfarería de los siglos XV-XVI. — (APN)

GALERIA DE ARTE



«El paseo de Colón», de Pablo Ruiz Picasso (Museo Picasso, de Barcelona)

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL ESCUELA ESPAÑOLA

«LA FORMACION PRACTICA DEL MAESTRO», de Martina Pérez Serrano, trata un tema de gran importancia sobre el que asegura que no se presta mucha atención en los centros oficiales; por ello, el libro profundiza mucho más en el asunto de cara a forzar la consecución de un profesorado mejor preparado en la práctica. «RECURSOS PEDAGOGICOS EN EL CENTRO ESCOLAR», obra de Desiderio Fernández Manjón y Diego M. Justicia Hernández-Prieta que busca la orientación adecuada para invitar a la mayor y mejor utilización, en los centros de enseñanza, de los variados recursos pedagógicos de que en ellos se dispone, aunque también es cierta la penuria que se registra en no pocos de esos centros con respecto a la materia citada. Taller, laboratorio, audiovisuales, ordenador, biblioteca... medios que han de tener una utilización y aprovechamiento máximos, sobre los que los autores orientan y aconsejan.

LIBROS DE EDITORIAL ALFAGUARA

Alfaguara incorpora nuevos títulos a su colección «Juvenil Alfaguara». En este caso, un total de nueve, por lo que hacemos sucinta referencia a todos ellos, como guía de títulos para el lector: «EL MUÑECO DE QUESO», de Abranindranath Tagore, sobre una leyenda india; la traducción es de Salustiano Masó y las ilustraciones de Henriette Munière. «CURRUTACO Y PAPACHON», por Gérard Pussey, un libro de relato delicioso, en traducción de Inés Blamont y dibujado por Michel Gay. «¿Y LUEGO QUE?», de la sueca Kerstin Thorvall (1925), la historia de un niño y sus relaciones con su madre, ilustrado con dibujos de la propia autora y en traducción de Beatriz Barros de Lis. «A TROMPICONES», de la escritora alemana Mirjam Pressler (1940), ofrece como protagonista a un niño minusválido que llega a la conclusión de que en la vida hay sufrimientos mayores que el suyo; relato traducido por Marta M. Arellano. «EL BLOQUE DE GRANITO EN EL CINE», una colección de brevísimas historias para niños, escritas con gran imaginación y fantasía por Franz Hohler, suizo (1943); traducción de Margarita O'Neill e ilustraciones de Arthur Loosli. «DINGO EL FUGITIVO», por la sueca Gunnel Linde, cuenta la vida de un niño inadaptado; ha sido traducido por Leopoldo Rodríguez y lleva ilustraciones de Tord Nygren. «TINA NO SE DIVIDE POR DOS», de Elfie Donnelly, inglesa (1950), sobre el niño (en este caso niña) víctima de la separación de sus padres; traducción de Rosa Pilar Blanco. «MAS QUE UN PERRO» es la curiosa y divertida historia de un perro, narrada por Farley Mowat, canadiense (1921); la traducción es de Joaquín Fernández. «LA PLANTA DE LAS LLAVES», es la aventura de un curandero para encontrar el remedio que cure a su rey; un relato de Paul Biegel, holandés, traducido por Alberto Villalba y que se ilustra por Babs van Wely.

LIBROS DE EDICIONES «EL PAIS-AGUILAR»

«LOS NIETOS DE LA IRA» es un libro de Patxo Unzueta en el que analiza las circunstancias del nacionalismo en el País Vasco y de la violencia que en el mismo se viene generando. Aclara numerosas cuestiones del problema en su análisis, en el que incluye artículos suyos publicados en diarios españoles sobre ello. Prólogo de Jorge Semprún. «GOLPE MORTAL», libro sobre el asesinato de Carrero Blanco y la agonía del franquismo, que se ofrece en su quinta edición y del que son autores los periodistas Ismael Fuente, Joaquín Prieto y el segoviano Javier García; prólogo de Fernando Savater. «MI CURSITO A ESPADAS» es un tomo que recopila los artículos escritos por Francisco Ayala en «El País» entre los años 1976 y 1987 sobre los más diversos temas de la actualidad en cada momento. «CAMINO DE MIAMI» es un producto del conocimiento que el periodista norteamericano David Rieff tiene de ese lugar imaginado generalmente como paradisiaco, pero en el que hoy se vive intensamente por parte de los cubanos exiliados, junto con el poderío cada vez mayor de Norteamérica; esa realidad es la que cuenta Rieff en este libro, traducido por Pedro Barbadillo.

LIBROS DE EDITORIAL AGUILAR

Nos ocupamos de cuatro títulos que acaban de aparecer en la colección Aguilar Maior: «MARGARITA XIRGU», por Antonina Rodrigo, es un libro de aproximación a la vida, la persona y el singular arte interpretativo de esta excepcional actriz española, cuyo nombre ha sonado últimamente mucho al ser traídos sus restos a España desde Montevideo, donde falleció en 1968; la autora realiza un magnífico trabajo biográfico e informativo en todos los órdenes. «LA FUNDACION DEL MONASTERIO DE EL ESCORIAL», un tomo de más de 600 páginas que recoge la obra del padre fray José de Sigüenza en la que narra minuciosamente todo el proceso seguido para la fundación y construcción del famoso monasterio. «ESPAÑA Y LA REVOLUCION DEL SIGLO XVIII», por Richard Herr, en traducción de Elena Fernández Mel, es una visión de la España de la Ilustración fundada en una amplia documentación recogida por el autor, que plantea la tesis de que la España progresista y la conservadora no surgieron de la España de Carlos III, sino en el reinado siguiente. «LORD BYRON» es uno de los títulos clásicos de André Maurois, que ahora se ofrece en edición traducida por Jorge Arnal y revisada y corregida por María Cruz Esteban e ilustrada con unas bellísimas láminas.

P.M.C.

MUSICA CLASICA

«Los grandes compositores», enciclopedia publicada por Salvat que consta de 100 fascículos acompañados de 100 discos o cassettes, es una obra que centra su atención, como su título indica, en las figuras clave de la evolución musical. De estos grandes genios de la música se estudian con detenimiento su vida y su obra. Los aspectos biográficos, con su carga muchas veces novelesca, alternan con capítulos musicológicos dedicados a la obra instrumental, orquestal, de cámara, vocal y coral de cada compositor. Para comodidad del lector, biografía y estudios musicológicos son independientes, de modo que pueden leerse y consultarse por separado. La información se completa con la publicación del catálogo exhaustivo de las obras de cada músico. Cada fascículo se corresponde con una grabación que ha sido elegida para que le sirva de complemento. Las grabaciones de la Enciclopedia Salvat de los Grandes Compositores, todas ellas pertenecientes a los prestigiosos sellos Philips y Deutsche Grammophon, constituyen una verdadera selección básica. En ella figuran la mayoría de las piezas musicales cuyo conocimiento se considera indispensable; cada una de ellas cuenta, además, con un comentario propio que ilustra acerca de sus características: estreno, orquestación, temas musicales, etc. Ponerlas a nuestro alcance de un modo ordenado; fácil de entender y accesible a todos los bolsillos es el propósito de la Enciclopedia Salvat de los Grandes Compositores.

MOTOR

Accidentes de tráfico y altas velocidades

Cuando se dan a conocer las estadísticas de los accidentes de tráfico que se producen en España, siempre sale a relucir la velocidad y la polémica de si ésta es la circunstancia principal que provoca los accidentes o si son otras las causas — como malas carreteras y parque de vehículos muy antiguo, entre otras — que determinan el alto número de víctimas de las carreteras. No se trata de sacar a la luz esta polémica, que debe estar superada. Se trata de encontrar razones para que la velocidad de los automóviles sea en la práctica mucho más elevada de lo que señala el Código de la Circulación... No existe razón para que esta situación se produzca y, sin embargo, no hay un solo coche en España que cumpla las exigencias de límites de velocidad que ordena el Código o que está suficientemente señalado en las carreteras... Otra cosa es que algunas señales no estén perfectamente encajadas en el lugar donde permanecen desde hace años, cuando las circunstancias tal vez fueran otras... Otra cosa es que el Código de la Circulación marque el límite de 100 Km/h. y el automóvil actual — con unas carreteras adecuadas pudiera aconsejar la elevación del límite... Pero eso son suposiciones. En la práctica, se señala un límite máximo que nadie cumple. Y eso es un contrasentido. El resultado está a la vista. Se corre demasiado y con esas velocidades no sólo se producen más accidentes, sino que se producen con unas consecuencias mucho más graves...

PONS

Seat Sport potencia las copas de promoción

El programa de actividades de Seat-Sport para 1989, se centra, básicamente, en la potenciación de las copas de promoción, concentrando la presencia de equipos oficiales en los certámenes de tierra y raids, al dedicar una mayor atención a un futuro proyecto de gran envergadura.

Los planteamientos de copas de promoción de Seat-Sport, VW Polo y Seat Marbella, siguen los parámetros ya conocidos de economía, robustez y eficacia unido a un amplio baremo de premios en metálico. Con estos alianzas se cuenta con unas posibilidades deportivas muy interesantes para todos los posibles participantes.

Tras varios años de experiencia con los Seat-Marbella en el Campeonato de España de Rallyes de Tierra, los pilotos coinciden en que es el vehículo ideal para iniciarse y prepararse para poder escalar posteriormente posiciones en el campo de la

ponen el calendario, con primas de salida e importantes premios en metálico.

La III Copa Seat Marbella, que se corre dentro del Campeonato de España de Rallyes de Tierra, mantiene, en esta su tercera edición, su misma estructura, con



competición. En consecuencia, Seat-Sport ha creado para 1989 una nueva copa de promoción con el Marbella, pero dentro de varios campeonatos regionales de asfalto, en concreto Asturias y Cataluña.

La gran novedad es pues, la I Copa Seat Marbella de Asfalto, cuyo comité de organización está formado por los respectivos concesionarios de la región, federación regional y Seat-Sport.

Los vehículos admitidos son los Seat Marbella GL y GLX, homologados por la FISA a Grupo A, los cuales cuentan con un descuento en la adquisición, así como una financiación especial, estableciéndose también una prima de 200.000 pesetas para la compra del kit...

Un total de siete pruebas com-

idénticos reglamentos y ayudas los pilotos en la adquisición del vehículo y del kit. Los premios en metálico por carrera han sido incrementados.

La IV Copa VW Polo continuará gozando de sus innegables cualidades, entre las que sobresale la total fiabilidad de los vehículos, con un mantenimiento caso nulo. Otra gran ventaja es el poder adquirir el coche totalmente listo para correr y a un precio de 1.247.000 pesetas.

Destacar que los pilotos «Junior», (menores de 23 años) reciben ayudas adicionales, con premios especiales y una prima de 500.000 pesetas en la adquisición del vehículo.

Seat-Sport ofrecerá asistencia técnica en todas las pruebas de las copas de promoción, cuyo montante en premios supera los 50 millones de pesetas.

En 1988

Renault vende más de un millón de turismos

Durante 1988 se han matriculado en España (península y Baleares) más de 1.004.000 turismos según los últimos datos oficiales.

Esta cifra supone un incremento respecto a 1987 de un 16,16% en un mercado que ya había tenido fuertes incrementos en años anteriores.

Si consideramos los llamados pequeños vehículos industriales o derivados de turismos la cifra total de matriculaciones asciende a más de 1.116.000 unidades que supone un récord absoluto en el mercado español.

Un año más Renault ha ostentado el título de líder en ventas con unas cifras totales de 263.471 unidades de las que corresponden 208.786 a turismos y 54.685 a derivados de turismos.

Vectra 4x4

La tercera generación de tracción a las cuatro ruedas



Buena tracción, destacada en la frenada, conducción segura en carretera y comodidad sin reservas en la utilización día a día; éstos son los objetivos fundamentales de diseño del nuevo Vectra 4 x 4. El resultado del trabajo intensivo de varios años es: un automóvil tipo berlina, con tracción a las cuatro ruedas de especificaciones técnicas avanzadas.

En el pasado, los ingenieros del Centro de Desarrollo Técnico de Opel, instalaron distintos sistemas de tracción en automóviles experimentales, para estudiar las ventajas y desventajas de varios conceptos de tracción a las cuatro ruedas. Los ingenieros llegaron pronto a la conclusión de que los diseños convencionales no satisfacían sus expectativas. Por lo tanto, para el modelo Vectra, desarrollaron un nuevo sistema de tracción permanente a las cuatro ruedas especialmente sobresalientes por algunas de sus mejoras e innovaciones técnicas.

TRANSMISION Y SUSPENSION: TECNOLOGIA PUNTERA

El Vectra 4 x 4, está basado en el modelo puntero de la gama, el Vectra 2000, que saldrá a la venta en el verano de 1989, con sistema de tracción a las cuatro ruedas opcional. Suspensión delantera y trasera independientes con semiejes trase-

ros y frenos de disco (ventilados los delanteros), son algunos de los grandes avances técnicos del Vectra 4 x 4.

El motor, la caja de cambios y la suspensión delantera, son elementos similares a los del modelo Vectra con tracción delantera. Sin embargo, se ha modificado la suspensión. Como el esfuerzo de los palieres es distinto en los automóviles de tracción a las cuatro ruedas, los ingenieros de Opel le han dotado de muelles de amortiguadores más duros.

La suspensión trasera está basada en el concepto de diseño del Omega. En este modelo, los cálculos realizados por ordenador, han dado como resultado unos semiejes traseros que giran en dos planos de esta forma el ángulo de curvatura de las ruedas, varía solo ligeramente, y tiende a aumentar el ángulo de convergencia, al mismo tiempo que se comprimen los muelles. Se instala un subchasis aislado de nuevo diseño, que utiliza una estructura tubular especial para no aumentar innecesariamente el peso. Se utiliza un elemento transversal para asegurar el extremo final de la transmisión al bastidor. También proviene del Omega la famosa suspensión de muelles «Minibloc», los amortiguadores y el montaje del extremo de la transmisión, que se ha modificado para adaptarlo a la longitud de batalla del Vectra de 1.440 mm.

Setenta proyectos para la seguridad en carretera

El programa de investigación DRIVE comienza a principios de 1989.

La puesta a punto de una «caja negra automotriz» análoga a las que poseen los aviones y la creación de un sistema de peaje automático: estos son los objetivos que persigue el programa de investigación DRIVE ★ (Infraestructuras de carreteras específicas para la seguridad de los vehículos en Europa). Los 70 proyectos seleccionados por la Comisión Europea sobre un total de 190 propuestas podrán comenzar a principios del año 1989.

Con un presupuesto total de 100 millones de ECUS ★★, DRIVE permitirá a unos 1100 investigadores y técnicos especializados la realización de proyectos de una duración de unos a

tres años. El presupuesto europeo cubre el 50% del costo de cada proyecto, el resto corre por cuenta de los participantes: constructores de automóviles, industriales de la informática y las telecomunicaciones, asociaciones de automovilistas, institutos de investigación, telefónicas nacionales y diversos organismos públicos.

DRIVE tratará diversos aspectos de la seguridad en carretera: mantenimiento de la velocidad y las distancias entre vehículos, señalización de obstáculos imprevisibles, señalización «inteligente» administrada electrónicamente, regulación del tráfico y mejoramiento de la información a los conductores. El programa también debe facilitar la elaboración y adopción de normas europeas. - E.

LOS TOROS

El pasodoble, género musical taurino

Dice Andrés Amorós en su libro «Toros y Cultura»: «Como todo lo hermoso de esta vida, los toros van unidos a la música. No es casual que grandes aficionados y críticos musicales hayan sido también, apasionados a la Fiesta».

El pasodoble, ante todo, es el género taurino por excelencia: Gallito, España cañí, Suspiros de España, Dauder, Domingo Ortega, El gato montés, Amparito Roca, Marcial, La gracia de Dios, Pepita Creus, Viva el rumbo... Para el aficionado —a los toros y a la música— son títulos inolvidables, melodías y, sobre todo, ritmos vivos que se acompañan alegremente con el de los pulsos, el del corazón.

En Sevilla, las florituras de Nerva encandilan al público silencioso, cuando la corrida languidece. En Valencia, «entrá de la murta» o «El fallero» tienen un sabor propio. Sin folletines, Suspiros de España ha hecho llorar a tantos compatriotas, fuera de su tierra. «En er mundo» sintetizaba toda la nostalgia del padre alejado de «El sur», en la preciosa película de Erice. Rocio era un símbolo político y conmovedor en las «Canciones para después de una guerra», de Basilio Martín Patino.

Los aficionados a la música saben que, desde las ventanas de un hotel madrileño, Igor Strawinski escuchaba, fascinado, los ecos lejanos de pasodobles. Y las orquestaciones de Carmelo Bernaola, grabadas por la Orquesta de Londres, muestran la belleza perdurable de los pasodobles clásicos.

En el mundo de la ópera, la Carmen de Bizet ocupa, justamente, una de las cumbres de la popularidad. Nietzsche la consideraba casi perfecta. «La marcha del torador» y la deliciosa Habanera son ejemplos claros de españolismo universal.

Dentro de la música sinfónica, «La oración del torero», de Joaquín Turina, nos sitúa en los antipodas de la «España de charanga y pandereta», del pintoresquismo barato. Su atmósfera recogida, íntima, carcana al impresionismo; su sevillanismo contenido, de buen gusto, podría compararse a la veta profunda de Bécquer o de Luis Cernuda. Y la música concreta, de mano sabia de Cristóbal Halffter, se asomó también al mundo taurino en «La cornada», de Alfonso Sastre.

Los toros han servido cien veces de motivo inspirador a la música llamada popular, que alcanza elevado nivel estético, por ejemplo, a través de Federico García Lorca y la «Argentinata»: Los mozos de Monleón, El

café de Chinitas... En el cuplé, la voz de Raquel Meller popularizó en el mundo entero «El relicario», de Padilla, el mismo autor de «La violeta», que Chaplin utilizó en sus «Luces de la ciudad».

¿Cómo olvidar al flamenco, hermano del toreo en las «alegrías» del mismo que en el «cante jondo»? Rafael Alberti explica poéticamente el flamenco como «ese toro metido en las venas que tiene mi gente».

Teniendo que dar razón de sí mismo, el gran don Antonio Chacón recurrió, inevitablemente a una metáfora taurina: «Yo soy como los toros de Saltillo, que, cuando me llega la sangre a la puzña, embisto con más fuerza».

En la cumbre de la mística española, la Esposa enamorada ve la huella del esposo en todos los elementos de la Naturaleza:

Mi Amado, las montañas,
los valles solitarios nemorosos,
las ínsulas extrañas,
los ríos sonorosos.
La noche sosegada
en par de los levantes de la aurora,

la música callada,
la soledad sonora...

Cuatrocientos años después, Federico Mompou —nuestro Chopin íntimo— utiliza la genial antítesis de San Juan de la Cruz: «La música callada». Es decir, una música que sea la voz misma del silencio, que produzca una emoción secreta y resuene, luego, en la bóveda de nuestra soledad. A esa misma metáfora recurre José Bergamín para atisbar el secreto de la Fiesta: «La música callada del toreo». Si la hemos sentido, de verdad, alguna vez, no nos será fácil olvidarla, nunca».



Tanto Antonio Chenel «Antoñete» como José Miguel Arroyo «Joselito» han confirmado su presencia física en las Tertulias Taurinas Segovianas que corresponderán a la XI y XII, respectivamente. Sus fechas, las del 23 de febrero y 30 de marzo, también respectivamente.

Después, quizás para el mes de abril y mayo, turno para «Niño de la Capea» y Víctor Mendes. En junio podría venir como invitado especial el ganadero de bravo y polémico crítico taurino Alfonso Navalón, y después un obligado paréntesis durante julio y agosto, para proseguir los encuentros en el mes de septiembre.

Pasado mañana comienza la feria taurina de Valdemorillo

Pasado mañana, sábado día 4, comienza la feria taurina de Valdemorillo, la primera que se suscita en territorio español, tras las diferentes campañas americanas. Seis festejos mayores, tres corridas de toros y tres novilladas con picadores, conforman el ciclo. El periplo 1989 se abre con una novillada, en la que serán lidiados utreros de «Joselito», procedencia Núñez, por Juan Cuéllar, Miguel Rodríguez y Antonio Posada. El domingo día 5, corrida de toros con reses de Pilar Población, para Juan Carlos Vera, «El Fundi» y

Celso Ortega. El lunes día 6, con toros de Miguel Zaballos, alternarán José Antonio Carretero, Andrés Caballero y Fermín Vioqué. El martes día 7, novillos de Zaballos para Mariano Jiménez, Ignacio Martín y Gregorio de Jesús. El sábado día 11, novillos de Salustiano Galache para Enrique Ponce, Fernando Cámara y Ángel Manuel «Tato». Y el domingo día 12, final del ciclo, corrida de toros con reses del Marqués de Albayda para Pascual Mezquita, Luis Bote y Jorge Manrique.

El XVI Festival Taurino APADEFIM, podría celebrarse el 5 de marzo en una plaza portátil

Tanto Andrés Hernando como los directivos de APADEFIM, mantienen interés porque el tradicional festival taurino a favor de los niños del «doble amor» se mantenga y perdure, aunque su celebración tenga que llevarse a cabo en inmueble portátil en tanto y cuando el problema de la vieja plaza de toros de la carretera de La Granja, no ofrezca perspectivas más halagüeñas.

El pasado año de 1988, por causas de todos conocidas, pasó en blanco respecto a este singular festejo taurino, quedando la XVI edición en un peligroso paréntesis que por fortuna —tiene visos de realidad— puede tener continuidad en el presente de 1989. Al respecto, Andrés

Hernando está dispuesto a montar el festejo con un cartel de lujo, como es norma desde que fue creado hace diecisiete años, y en el que siempre han estado presentes nombres de la máxima actualidad. La fecha del domingo 5 de marzo, parece propicia, teniendo en cuenta que poco después se celebra la feria valenciana de las Fallas, que también organiza el diestro de La Veilla, y una vez concluida ésta, se entra de lleno en lo que conforma la temporada taurina española y los toreros se resisten a participar en festivales.

El hipotético cartel para el festival 1989, está lejos de confirmarse, pero acaso no difiera del que seguidamente les enuncio: Gregorio Muñoz «El Rubio», Rafael de Paula, José María Manzanares, «Niño de la Capea», Julio Robles, Roberto Domínguez y José Miguel Arroyo «Joselito». Un portento, un alarde, una fantasía, lo que ustedes quieran pero que cuaje es el deseo de todos los buenos aficionados.

Existen controversias referidas a la conveniencia o no de llevar a cabo el festival. La opinión sobre la dificultades que ofrece una plaza portátil, se compensa con la opinión de que es mejor mantener a toda costa el festival, antes de que el uso decaiga en olvido, y sacar un dinero importante que bien les viene a los que luchan por sostener el centro o los centros de la Asociación de Padres de Deficientes Físicos y Mentales de Segovia. Hay que mirar su aspecto humano, aunque el artístico tenga una clara y notoria influencia. Es una aportación que hacemos los aficionados segovianos, dejando de lado complejos y posibles molestias. El festival APADEFIM constituye una convocatoria absolutamente taurina y humana, dos matices que se bastan para contener el más elevado poder de convocatoria. De todas formas, este mes de febrero, antesala de muchos acontecimientos taurinos, servirá para definir lo que pueda deparnos el futuro en este sentido.

COLUMNA CRITICA

Hace justamente una semana, estuve en Madrid como integrante de una tertulia taurina que se había convocado en un céntrico hotel madrileño y que fue transmitida en directo por una conocida emisora en su habitual espacio taurino. Todo transcurría normalmente hasta el momento en que fue tratado el tema de las tertulias taurinas. El locutor y director del programa vino a comentar el hecho de la carencia de reuniones de aspecto personal entre los aficionados a la Fiesta, cuestión que al parecer antiguamente tenía mucha mayor incidencia. Me fue concedida la palabra y al hacer uso de mi turno oratorio, expuse la circunstancia que se produce en Segovia con motivo de la denominada Tertulia Taurina Segoviana y en la que participamos un elevado número de aficionados en torno a un invitado especial, la mayor parte de las veces una conocida figura del toreo. Cuando relacioné los nombres que hasta el presente han conformado las nueve convocatorias, los presentes no salían de su asombro, sin comprender que en una ciudad escasamente proclive a esta clase de encuentros, en una población tan pequeña como Segovia, se pudiera llevar a cabo esta clase de encuentros taurinos y con asistencia de toreros de tanto relieve. Les detallé todos y cada uno de los pormenores que configura la tertulia, y en este aspecto se me hizo una petición: que informara con antelación de cada uno de los encuentros, primero para darlo a conocer a través de la emisora en cuestión, y después para sumarse a la tertulia gran número de aficionados madrileños.

Aquí, es donde no debemos entrar en el juego. Por mi parte, considero que la tertulia segoviana debe tener unas estrictas connotaciones de ámbito absolutamente local. Que no debe salirse de la esfera segoviana, porque la tertulia está concebida únicamente como encuentro entre aficionados segovianos. Hasta el momento, las nueve tertulias celebradas han tenido un aspecto muy personal, muy de amigos, donde todos somos más o menos conocidos y donde nadie desentona. Por eso, voy a silenciar la noticia cada vez que ésta se produzca, y a llevar el asunto sin salirnos de la línea marcada.

ESCRIBE:

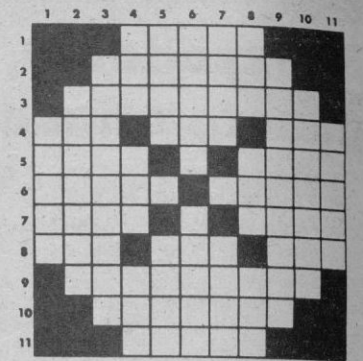
PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Al revés, poder contenerse una cosa dentro de otra. 2: Amago, tentativa (PI). 3: Bonetes que rematan en punta inclinada hacia atrás. 4: Constracción. Música. Plural de consonante. 5: Plural de consonante. Osculo. 6: Fango (PI). Al revés, toscas. 7: Animal plantigrado (PI). Dí vueltas por el suelo. 8: Existen. Artículo. Gorro militar. 9: Aparentases, fingieses. 10: Predices. 11: Mano-sean.

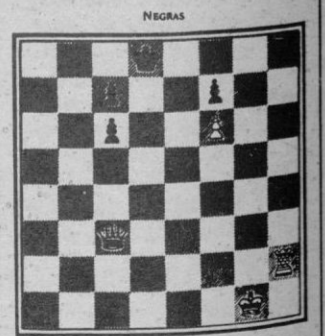
VERTICALES: 1: Isla sagrada de las Cícladas. 2: Envidiosos, que tienen pelusa. 3: Canal que une las costas oriental y occidental de Escocia. 4: Al revés, preposición. Señal de peligro y petición de auxilio. Juego de naipes. 5: Plural de consonante. Provincia española. 6: Título de dignidad. Al revés, noticia falsa (PI.). 7: Pez acantopterigio comestible. Nombre de mujer. 8: Patata de la caballería. Establecimiento donde se sirven bebidas. Apócope de santo. 9: Conocedores. 10: Prudentes, juiciosos. 11: Religiosa (PI.).

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: rebac. 2: Conatos. 3: Caperuzas. 4: Del. Son. Bes. 5: Eles. Beso. 6: Lo. dos. sadur. 7: Osos. Rodé. 8: Son. Los. Ros. 9: Simulases. 10: Auguras. 11: Soban.

VERTICALES: 1: Delos. 2: Celosios. 3: Caledonia. 4: rop. 5: Mus. 6: Enes. Lugo. 6: Sos. Mus. 7: Alun. Sara. 8: Coz. Bar. San. 9: Sabedores. 10: Sesudos. 11: Sores.

PROBLEMA DE AJEDREZ



Por HARRY SMITH
Juega blancas y da mate en dos. Cómo?
SOLUCION: 1. D4, 2. f4 mate

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!

Proposición de ley socialista para el control del tráfico de influencias

Madrid.— El grupo parlamentario socialista ha presentado en el Congreso una proposición de ley para la regulación y control de las incompatibilidades y el tráfico de influencias entre altos cargos, parlamentarios y miembros de las corporaciones locales.

En virtud del proyecto de ley socialista los altos cargos «formularán declaraciones sobre causas de posible incompatibilidad y sobre cualquier actividad que les proporcione o pueda proporcionar ingresos económicos». Asimismo, los miembros del Gobierno, secretarios de Es-

tado y otros altos cargos de la Administración, además, harán declaraciones de sus bienes patrimoniales. Dichas declaraciones, que deberán formularse dentro de los tres meses posteriores a la toma de posesión, se recogerán en sendos Registros de Intereses de los que dispondrá cada ministerio y tendrán carácter público.

La proposición de ley sobre actividades e incompatibilidades de diputados, senadores altos cargos y miembros de las corporaciones locales viene a modificar la Ley Electoral General, la Ley de Incompatibilidades de Altos Cargos y la Reguladora de Bases de Régimen Local. El grupo socialista pretende con esta proposición «perseverar en los principios de incompatibilidades e independencia en el ejercicio de deberes, cometidos y funciones públicas», para lo que establece determinados mecanismos de control, como la declaración de actividades para los altos cargos, diputados, senadores y miembros de las corporaciones locales.

Por su parte, diputados y senadores están obligados a formular declaración de todas las actividades que puedan constituir causas de incompatibilidad y de otras que les proporcionen o puedan proporcionar ingresos económicos, así como de bienes patrimoniales tanto al adquirir como al perder su condición de parlamentarios.

Entretanto, ayer estaba ya elaborada la nueva tabla de retenciones que se aplicarán al impuesto sobre la renta de este año con una deflactación del 4%, según confirmaron fuentes del Ministerio de Economía y Hacienda. El decreto ley por el que se actualizan las retenciones está listo para ser enviado al Consejo de Estado —probablemente hoy—, para que, una vez obtenido el dictamen, sea aprobado por el Gobierno.

La deflactación del 4% se produce en los tramos de la base imponible y con ello se pretende neutralizar el impacto de las subidas salariales que pueden producirse este año. La decisión de deflactar al 4% ha sido muy debatida, ya que en algunas áreas del ministerio se proponía rebajar las bases en el 3%, de acuerdo con el objetivo de inflación. De la misma forma, se ha expresado la contradicción que supone llevar a cabo unas medidas monetarias tan «drásticas» como las adoptadas y al tiempo soltar la mano con una rebaja de la tarifa del 4%.

En cualquier caso, la nueva tabla puede ser modificada en cualquier momento si, tras la negociación colectiva, los salarios crecen más de lo que a Economía le parece aceptable para contener la inflación.

Incautados en Holanda 140 kilos de cocaína destinados a España

Descubren una red internacional de tráfico de estupefacientes

Barcelona.— La Policía holandesa, en colaboración con la española, se incautó de 140 kilos de cocaína que iban a ser distribuidos en España por una red internacional de tráfico de estupefacientes de la que han sido detenidas un total de 22 personas en ambos países, informó hoy la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

La operación se inició el pasado 23 de diciembre cuando fueron aprehendidos en Tarrasa 40 kilos de cocaína y se detuvo a los hermanos José y Francisco Aparcero Garrido, dos empresarios que regentaban unos talleres mecánicos. En aquella ocasión se detuvo también a otras seis personas en la localidad egarense y en Vilanova i la Geltrú.

Posteriormente indicios llevaron a confirmar la existencia de una vía de penetración de cocaína hacia España procedente de Holanda, por lo que la Policía española informó a la de ese país a través de Interpol y colaboró en las posteriores investigaciones.

A raíz de esta colaboración, la pasada semana se logró la incautación en un pequeño pueblo holandés de los 140 kilos de cocaína, que procedentes de Co-

lombia, iban a ser distribuidos en Cataluña, Levante y Andalucía, y se procedió a la detención de 4 personas.

Paralelamente se detuvieron en España en distintas fechas a 10 personas más en Tarrasa, Seo de Urgel (Lérida) y Baza (Granada).

La investigación fue dirigida por la autoridad judicial, que en su día decretó el secreto del sumario, por la complejidad del mismo y el gran número de personas que aparecen implicadas. El sumario ha sido remitido a la Audiencia Nacional.

Las personas detenidas por la Policía barcelonesa, además de los hermanos Aparcero, son María del Carmen S.C., Fernando S.S., Altagracia S.S., Antonio G.M., Pasqual O.R., Sejdin J.F., Remedios F.Q., Carmen F.Q., Amparo S.M. y Humberto V.F.

En Seo de Urgel fueron detenidos Juan Antonio O.R., Rafael M.R., Francisco D.B., Víctor A.V. y Juan C.J., mientras en Baza lo fue Eusebio P.C.

Por su parte, la Policía holandesa capturó a Nafis G.S., Soerinderpersad B., Nafis Vladimir L.S. y Eline Florence T.S.— Efe

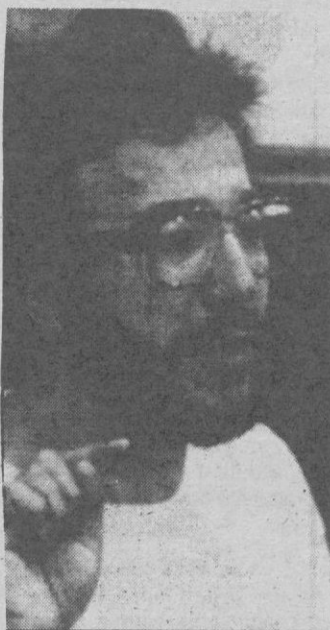
Arbeloa, condenado a 23 años de cárcel

Madrid.— Guillermo Arbeloa Suberbiola, diputado de Herri Batasuna en Navarra, que fue candidato a la presidencia de esa comunidad autónoma, ha sido condenado por el Tribunal Supremo a 23 años de cárcel por delitos terroristas, informaron a Efe fuentes jurídicas.

En concreto, la Sala Segunda del Supremo condenó al parlamentario foral a siete años de cárcel y 150.000 pesetas de multa por pertenecer a banda armada, cinco años por tenencia ilícita de armas y once años por tenencia de explosivos, y le absolvió de la acusación de estragos.

Sabino Alava García, juzgado en la misma causa, ha sido condenado a ocho años y 200.000 pesetas de multa por pertenecer a banda armada, cinco años por tenencia ilícita de armas, once años por tenencia de explosivos y once años por un delito de estragos.

María Jesús Milagros Muro Aguirre, la tercera procesada, ha sido condenada a cuatro años



Guillermo Arbeloa

dos meses y un día por tenencia ilícita de armas y a dos años y un día por tenencia de explosivos. Efe

Crimen de Cádiz

El presunto asesino pasó a disposición judicial

Cádiz.— Juan Martín, estudiante de Medicina, presunto autor del secuestro y asesinato de su amigo Javier Suárez, cuyos restos fueron encontrados ayer en cinco bolsas de plástico en la laguna del puerto de Cádiz, ha pasado esta mañana a disposición judicial.

Juan Martín fue detenido el pasado lunes como presunto autor del secuestro de Javier Suárez, de 22 años, y en su domicilio se encontraron unas manos conservadas en formol, que posteriormente se comprobó que pertenecían al desaparecido.

El detenido se confesó, finalmente, autor de la muerte de Javier Suárez y declaró que el cadáver, descuartizado, lo había arrojado a la laguna del puerto de Cádiz, en cinco bolsas de plástico.

Javier Suárez había desaparecido de su domicilio el pasado día 21, y poco después comenzaron a recibirse en el domicilio paterno una serie de llamadas telefónicas reclamando una cifra superior a los diez millones de pesetas en concepto de pago de rescate por un secuestro que, según el anónimo comunicante, iba «a ser largo».

Las gestiones policiales permitieron la detención de Juan

Martín cuando se disponía a retirar de un cajero automático una parte de ese rescate, ya pagada por los padres de Javier y de la que había cobrado otras partidas siempre por igual procedimiento.

En sus declaraciones, Juan Martín confesó que invitó a su amigo a tomar una copa en su casa y que más tarde, mientras estaban oyendo música, le golpeó en la cabeza con un palo y le asesinó clavándole un cuchillo en el corazón.

Posteriormente metió el cuerpo en la bañera, lo descuartizó y guardó los restos en cinco bolsas (cabeza, tórax, caderas, brazos y piernas), mientras las manos las conservó en formol, al parecer, para ir mandando trozos de ellas a los padres si dejaban de ingresarle la cantidad pedida.

Estas declaraciones, y la forma en que Juan Martín las ha realizado durante los casi tres días que ha permanecido en comisaría, han causado profunda impresión en las personas que le han interrogado que han coincidido en la frialdad y extraña entereza del presunto asesino, indicaron a Efe fuentes policiales.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña ha experimentado hoy una subida de 1,43 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 280,22 puntos, según informa Efe.

Una reacción positiva generalizada se ha registrado hoy en el mercado de valores, a pesar de los temores que existían al cierre de ayer por los fuertes retrocesos que hubo.

Los avances se manifestaron discretos en algunos sectores, pero en otros fueron mayores. No obstante, no faltaron algunos baches aislados.

Telefónica se apuntó cuatro puntos en alza, pero los bancos se mostraron menos firmes.

En petróleos, Española repite cambio y Petromed sube 7,50.

En eléctricas, Cantábrico baja 4, Fecsa 1, Hidrola 1,25, Fenosa 3,75. Catalana y Sevillana repiten cambios. Reunidas sube 1, Viesgo 3, Gas Madrid 2, Iberduero 0,50 y Gesa 8.

En metálicas básicas, Hornos sube 1, Felguera 4, Española del Zinc 40. Acerinox baja 6 y Nueva Montaña 3,50.

En materiales de Construcción, Asland sube 3, Cristalería 10, Uralita 7, Valderrivas y Valencia 25.

En químicas, Cros baja 5, Explosivos 1,25, Energías 10.

En metal mecánica, Tubacex sube 0,75. Sistemas Af baja 17.

En construcción de maquinaria, Amper sube 4, Cesel 10. Imisa repite cambio.

En automóviles, Tudor sube 3,50, Citroën 20, Fasa 5, Santana 10 y Nissan 4.

En material de transportes, Macosa baja 4.

En alimentación, Koipe sube 16, Azucarera 15, San Miguel 25, Tabacalera 70. Uniasa baja 2.

En papeleras, Ence sube 24 y Sarrió 12. Navarra baja 9. Española repite cambio.

En construcción, Cubiertas sube 30 y Dragados 6,50. Fomento repite cambio.

En comercio, Finanzauto sube 10, Prosegur baja 20.

En autopistas, Autopistas sube 1, Europistas 2.

En seguros, Mapfre sube 37, y Fénix baja 45.

En inmobiliarias, Metro, Vacesa y Urba Metro repiten cambios.

En bancos, BBV baja 5, Hispano 10, Popular 25 y Santander 1. Central, Banesto y Exterior repiten cambios.

EN POCAS LINEAS

La CNAG-Jóvenes Agricultores pidió al Ministerio de Agricultura la agilización del proceso de devolución de la tasa de corresponsabilidad de las operaciones realizadas entre el 1 de julio y el 31 de diciembre del pasado año, informó hoy la citada organización.

Margarita Retuerto, adjunta al

Defensor del Pueblo, dijo hoy ante la Comisión de Peticiones del Parlamento Europeo que en 1988 se ha roto la curva descendente de quejas ante el Defensor del Pueblo.

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy la orden sobre la realización de un censo de la flota pes-

quera operativa, de acuerdo con la decisión que en diciembre de 1987 tomó la comisión de pesca de la CE. La decisión incluye la obligación de mantener un control permanente de la evolución de la capacidad de pesca y la remisión a los servicios comunitarios de un informe semestral sobre las altas y bajas producidas.

En la IX Conferencia Interparlamentaria entre Europa y América Latina

Delegados latinoamericanos piden ayuda a la CEE para solucionar el problema de la deuda

San José.— Los delegados latinoamericanos en la IX Conferencia Interparlamentaria Europa-América Latina, que se celebra esta semana en San José de Costa Rica, pidieron a los países comunitarios cooperación para «mitigar los efectos de la deuda externa».

Antes de ello, delegados del Parlamento Europeo coincidieron con los latinoamericanos en que el problema más grave que tiene este subcontinente es la deuda externa, calculada en más de 400.000 millones de dólares.

La delegación de Brasil destacó que su país debe unos 123.000 millones de dólares tras afirmar que el problema se agrava tanto por el monto de lo adeudado como «por las altas tasas de interés que se nos cobran».

Los brasileños reclamaron una reducción de los intereses para lograr una solución, porque con los actuales «el problema es incontrolable».

Los parlamentarios de Venezuela enfocaron el endeudamiento externo como «un problema político» y propusieron enfrentarlo como tal, mediante un acuerdo conjunto latinoamericano.

La delegación venezolana impulsó con éxito una propuesta del nuevo presidente de su país, Carlos Andrés Pérez, para la creación de una «agencia multilateral» que se encargue del manejo de la deuda latinoamericana.

Esta agencia compraría con descuento la deuda a la banca comercial acreedora y pagaría con bonos sin riesgos, a largo plazo y a un interés normal.

El crecimiento de la deuda de la región se ha incrementado en seis años en más de 100.000 millones de dólares; con lo cual los flujos financieros hacia América Latina han desaparecido, mientras que este subcontinente ha transferido a los países industrializados más de 150.000 millones de dólares en este periodo.

América Latina pidió ayer a Europa que modifique los criterios que definen su cooperación con el Tercer Mundo y dedique más ayuda a éste.—Efe

El Consejo de Europa aprueba la adhesión de Finlandia

Estrasburgo (Francia).— La Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa aprobó ayer la adhesión de Finlandia, que tendrá que concretarse el próximo 4 de mayo.

Finlandia, vigesimotercer país del Consejo tras la entrada de la República de San Marino, contará con cinco diputados en la Asamblea Parlamentaria, según quedó hoy también decidido.

En su resolución, la Asamblea «se congratula por el hecho de que con la adhesión de Finlandia al Consejo de Europa, la composición de éste y «el espacio democrático europeo», serán idénticos por vez primera».—Efe



Lord Plumb (l), presidente del Parlamento Europeo; Oscar Arias, presidente de Costa Rica, y Umberto Peláez, presidente del Parlamento Latinoamericano, durante la ceremonia de apertura del IX Encuentro Interparlamentario entre Europa y Latinoamérica.—(Foto Efe).

Shamir anuncia la evacuación del Ejército israelí de los territorios ocupados

Jerusalén.—El primer ministro israelí, Isaac Shamir, ha declarado ayer que el Ejército israelí será evacuado de los centros urbanos de los territorios árabes ocupados cuando se instale en ellos un régimen interino de autonomía para los palestinos.

Shamir agregó que su Gobierno no negociará con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), ni admitirá el establecimiento de un estado palestino soberano «pues será un peligro para Israel».

La autonomía, agregó en declaraciones a la prensa, será la primera de dos fases del proceso diplomático para concretar la paz con los Estados vecinos y los «árabes palestinos».

La segunda fase serán las negociaciones «sin condiciones previas» de la soberanía en esos territorios, que Israel controla desde la «guerra de los 6 días», de 1967.

La evacuación del Ejército, dijo Shamir, está considerada en los acuerdos-marco de Camp David, que prevén una solución del problema palestino en dos etapas, la de una «autonomía plena» por cinco años, y las negociaciones sobre el «futuro status» de Cisjordania y Gaza.

Shamir rechazó los acuerdos de Camp David cuando fueron aprobados por el Parlamento israelí, en 1978, y también los impugnó la OLP, que exige un Estado independiente en esos territorios.—Efe.

China insiste en la retirada incondicional de las tropas vietnamitas de Kampuchea

Pekín.— El primer ministro chino, Li Peng, reiteró en una entrevista con el príncipe Norodom Sihanuk la necesidad de la retirada incondicional de las tropas vietnamitas de Kampuchea, que debe realizarse de aquí a septiembre, según la agencia oficial Xinhua.

En un banquete ofrecido al político de Kampuchea (antigua Camboya), Li Peng dijo el miércoles en Pekín que la retirada militar vietnamita debe tener lugar bajo «supervisión internacional eficaz» sin que Hanoi intente quedarse allí mediante «un cambio de uniformes».

El jefe del Gobierno chino opinó que Hanoi no debe pedir el cese de la ayuda (china) a las fuerzas de la oposición kampuchea como condición previa para la retirada de sus tropas, que fuentes occidentales calculan entre 50.000 y 70.000 hombres.

Tras una retirada auténtica, todas las partes extranjeras, incluidos Vietnam y la Unión Soviética, deben paulatinamente reducir y cesar completamente su ayuda militar a las diversas facciones en Kampuchea, agregó Peng.

Por su parte, Sihanuk, que ha renunciado a participar en negociaciones sobre Kampuchea hasta octubre próximo, insistió en la consecución de su plan de cinco puntos que comprende la total independencia y la autodeterminación en su país.

Advirtió que la comunidad internacional no se ha dado cuenta del peligro de colonización que se cierne sobre Kampuchea por parte de Vietnam, que es más pernicioso que la vuelta al poder de los jemeres rojos.

El avezado político, que encabeza una de las tres fuerzas de la oposición, repitió que no deben celebrarse elecciones en el marco de la actual «República de Kampuchea» y que tampoco debe crearse un Comité Nacional de Reconciliación.

En su lugar, propuso el esta-

blecimiento de un gobierno cuatripartito y la reducción de los militares de las diversas facciones a 10.000 hombres, «y ésta no es sólo mi postura, sino la postura conjunta de las tres fuerzas de resistencia».

Li Peng expresó el apoyo de su país a las propuestas de Sihanuk y opinó que han ganado el respaldo internacional.—Efe

Takeshita se reunirá hoy con Bush en la Casa Blanca

Washington.— El presidente norteamericano, George Bush, recibirá hoy al primer ministro japonés, Noboru Takeshita, en la Casa Blanca, donde se cree que estudiarán una nueva oferta nipona para resolver las fricciones comerciales bilaterales.

Takeshita, que comenzó el martes en Nueva York su visita de una semana a Estados Unidos, llegó el miércoles por la tarde a la base aérea de Andrews, en las proximidades de Washington.

Un funcionario norteamericano, que pidió el anonimato, señaló ayer que la reunión entre Takeshita y Bush servirá para sentar la dirección futura de las relaciones entre Estados Unidos y Japón.

Agregó que, aunque prevé que Takeshita presentará una propuesta para aliviar las fricciones en materia comercial, Washington considera que ya hay otros mecanismos para solventar esos problemas.

Bush, cuya reunión con Takeshita será la primera que celebra con un dirigente extranjero desde que se hizo cargo de la Presidencia, el pasado 20 de enero, hablará también con el primer ministro japonés sobre deuda del Tercer Mundo, cooperación económica y monetaria, así como la colaboración en materia de Defensa.—Efe

LA SEÑORA

Doña Juana Huertas Ayuso

(Viuda de don Ignacio Torrego)

Que falleció en Segovia el día 1 de febrero de 1989

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsoladas hermanas, María y Luisa Huertas Ayuso; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 2, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obrero, y acto seguido el sepelio.

La misa de privilegio se dirá el día 3, a las nueve, en dicha iglesia.

Domicilio doliente: Hospital Policlínico.

FUNERARIA SANTA TERESA

BALONMANO.—Segunda División — Grupo Castilla-León

37-14. Aplastante victoria del C. P. Nava frente al arandino Siro Vázquez

AMARUARRI

Con mucho mejor pie que terminara la primera vuelta de esta Liga, el Nava inició su andadura en la segunda. Estos recibieron al club arandino Siro Vázquez (antes Opel-Aranda) con ganas de desquitarse de la derrota sufrida la anterior jornada frente al líder del grupo.

En esta ocasión las bajas, a las que se tendrá que añadir la de Isaac al sufrir un esguince en el tobillo durante el transcurso de unos ejercicios de precalentamiento, no fueron obstáculo para alzarse con una aplastante victoria ante el conjunto arandino por la holgada diferencia de 23 goles a su favor. La verdad es que el equipo visitante venía predisposto a encajar una derrota y no ofreció mucha resistencia a la ofensiva local, reforzada con la presencia en la alineación e impulso de juego de jugadores de primera provincial.

ALINEACIONES

C.P. NAVA: Casado I, Pelayo, Juan Ignacio (4), David (4), Agustín

(4), Chiqui (3), Isaac, Paco (1), Moreno (3), Tinín (6), Juanjo (4) y Santi (8).

ARANDA SIRO VAZQUEZ: Benito, Alvarez, Rodríguez, González, Pascual (3), José (2), Gama-zo (2), Gómez (2), Domingo (1), Giganto (3), Rasero y Villalibre (1).

Arbitraje a cargo de los colegiados segovianos Martín Vega y Rodríguez Díez.

Reforzado con el ritmo de juego imprimido por los jugadores de primera provincial, Juan Ignacio, David y Agustín Villagrán, más la presencia de un rival joven, falto de técnica y sistema de juego, el Nava marcó desde el principio su superioridad en el terreno de juego en base a un sistema defensivo compacto, aunque nada extraordinario a excepción de la puesta en práctica de un 5-1 con Juan Ignacio adelantado, dando aceptables resultados. Juego defensivo más que suficiente para neutralizar la nulidad del ataque arandino que no ofreció peligro en ningún momento a la portería navera. También realizaron un ataque sencillo, coordinado, de juego de posición, realizando jugadas visto-

sas y poniendo en práctica jugadas que el equipo de Primera Provincial realiza para ver la coordinación existente entre los jugadores naveros de ambas categorías. Todo esto nos viene adelantando la posible reestructuración que Quintín Maestro pueda hacer la próxima temporada en el equipo de Segunda División. En contraataque, el Nava desarrolló un juego muy bien apoyado por los extremos que corrieron con acierto la raya, proporcionando a los laterales y centrales hueco suficiente al hacer bascular la defensa arandina.

Así pues, partido cómodo para el Nava al tener ante sí un equipo muy flojo y falto de técnica, que puso poca resistencia y encajó deportivamente la derrota, teniendo desde el final de la primera parte un saldo negativo de 14 goles (20/16) que se convirtieron al final del encuentro en 23 (37/14).

La próxima jornada los naveros se desplazarán hasta Segovia para visitar a su paisano el Caja Segovia, donde seguramente no encontrará tantas facilidades como las ofrecidas en esta ocasión por el club arandino Siro Vázquez. Recordemos que en la anterior visita efectuada por el Caja al Nava, éstos consiguieron llevarse un punto a casa al dejar el marcador en un 17-17.

Nueva derrota del Caja Segovia Perdió ante el Autocid por 24-20

Continúa la racha de mal juego y derrotas en el Caja Segovia de la II División de balonmano. El pasado domingo perdió por 24-20 frente al Autocid Ford de Burgos. Nico, por parte segoviana, y Oca, por la burgalesa, fueron los máximos marcadores del encuentro con nueve goles cada uno. Al descanso se llegó con el resultado de 14-9 a favor de los de casa.

ALINEACIONES

AUTOCID FORD: Castañedo, Arroyo, Garnacho (4), Yoqui (5), Oca (9), Miguel Angel (1), Peña (2), Unzaga (2) y González (1).

CAJA SEGOVIA: Andrés, Julio (3), Herrero (1), Nico (9), Maza (4), Felipe (2) y Jesús (1).

Arbitraron los colegiados burgaleses Sres. Mora y Angulo. Mal y "gracias" a su actuación estuvieron a punto de provocar un enfren-

tamiento entre algunos jugadores de ambos conjuntos.

Desde el inicio del encuentro los burgaleses imprimieron su ritmo de juego en la cancha, lo que se plasmó en el electrónico en una franca ventaja (8-4) que ponía muy cuesta arriba el partido para los segovianos. Sin embargo, éstos no dieron el enfrentamiento por perdido y experimentaron una reacción que hizo que el marcador tendiera a equilibrarse, pero en los minutos finales se produjo un nuevo dominio local que hizo que esta primera mitad finalizara con el resultado de 14-9.

Durante el segundo período, ninguno de los dos equipos realizó un buen juego; sin embargo, los de casa cometieron menos errores intercalados con jugadas de cierto mérito. Por su parte, los de Segovia desperdiciaron más oportunidades por lo que no pudieron rebajar esa diferencia final de cuatro tantos (24-20).

El Club de la Aventura Hornimans ha dado ya los primeros pasos para la organización de su Aventura anual.

Más de mil equipos mixtos de tres personas han solicitado participar en esta nueva Aventura. Realizado el sorteo, se escogió a 36 de los equipos inscritos para participar en unas pruebas que servirán para seleccionar a los 12 equipos participantes en la Aventura 89 en el Valle de Arán.

Las pruebas de selección se realizarán durante los días 4, 5,

Resultados de los partidos de fútbol de la Copa del Rey

- Athlético, 1; Sestao, 0 (0-0).
- Sporting, 5; Tenerife, 1 (1-2).
- Celta, 4; Jerez, 1 (2-2).
- R. Sociedad, 1; Arosa, 0 (1-0).
- Valencia, 2; Racing, 3 (0-0).
- Barcelona, 4; Cartagena, 0 (3-0).
- Mallorca, 2; Burgos, 0 (1-1).
- Real Madrid, 1; Elche, 1 (2-1).
- Sevilla, 1; Osasuna, 1 (0-1).
- Las Palmas, 0; At. Madrid, 2 (0-1).
- Cádiz, 2; Lérida, 2 (3-1).

Se clasifican los equipos que aparecen en negritas.

Partidos pendientes: Murcia-Huelva (1-3), hoy; Sabadell-Coruña (1-3), día 4, y Español-Málaga (0-0), Logroñés-Betis (1-5) y Valladolid-Zaragoza (1-0), día 5.

El sorteo para los octavos de final se celebrará el próximo lunes.

La aventura Hornimans

11 y 12 de febrero en la localidad de El Boalo, en la zona norte de la provincia de Madrid. Cada día, nueve equipos participarán en pruebas de equitación, conducción todo-terreno, orientación y escalada. No se trata de pruebas para superhombres. Para el Club, el aventurero de verdad es el que, en una prueba contra-reloj, sabe detenerse para admirar el paisaje y saborear una taza de té.

Los participantes serán conducidos a El Boalo en autobús cada uno de los días señalados.

CARRERAS DE CABALLOS

No creo, y estoy plenamente convencido de ello, que pueda haber un periodista o escritor que al repasar su trabajo y encontrarse con la posible "molesta errata", no haya culpado del hecho a los sufridos correctores. Pues bien, también yo me acuso de haber pertenecido a este grupo de "protestones", pero prometo que a partir de hoy mismo los comprenderé mejor y que jamás ya ofreceré una expresión de censura contra estos compañeros, pues ¿qué otro proceder cabe en mí cuando yo mismo, leyendo tres veces uno de mis últimos trabajos --incluida la prueba definitiva que pasará a la rotativo--, no fui capaz de reparar en que el año (1984), correspondiente a la fecha que citaba en el relato de QH OLVIDADA, lo negaba y quedaba oculto para el lector. Así que confesada quede aquí mi reconocida "mea culpa"... Y ya confortado por el deber cumplido, pasemos hoja y vayamos al programa que cierra temporada en el hipódromo donostiarra: El Premio Aju-ria Enea es la prueba más importante, y aunque salen favoritos los representantes de la cuadra Albora-

da, nosotros apostaremos por FORT SAGANNE (1), ROI PHARLY (2), ASTUR DANCE (4) y GREAT MOSS (7).

Y para el resto de las pruebas programadas, MATRIVER (4) en la primera. Para el Premio Diario El País, LAND'S (5), pero atención a Foshcard (3). En la tercera, una gemela con ALCO (3) e IRIS STEW (2). En la cuarta nos decidiremos por OROPENDOLA (9), ARIES (12) y STAVISKY (3), viendo en Other Reddy (14) la posible gran sorpresa de la mañana. Y para la última, TAMARINDA (9), con buena monta y AQUARIA (8), con Atinif (3), como reserva rentable. Y en consecuencia con lo anotado, así nos queda la QH de 48 apuestas: 1.ª carrera, 4; 2.ª, 5; 3.ª, 2-3; 4.ª, 9-12-3; 5.ª, 1-2-4-7; 6.ª, 8-9... Y para el día 12 --ya en La Zarzuela-- el adiós ¡ya era hora!, a tener que acertar, por obligación, las cuatro primeras carreras. Se vuelve al primitivo 5-6, consistente en adivinar el pleno o cinco ganadores en cualquier orden.

ENRIQUE GARLA

PRIMERA CARRERA (4.ª del Campeonato de Aprendices)

PREMIO ASOCIACION ESPAÑOLA DE PROPIETARIOS DE CABALLOS DE CARRERAS

- 1 RITMO (FR)
- 2 CARING SOCIETY (IRE)
- 3 AMENOSIS (USA)
- 4 MATRIVER (FR)

2.000 Metros (Pista de arena)
62-59 Kgs. A. Sánchez M.
60-53 Lopera
58-53 F. Sánchez
58-54 Ortiz de Urbina

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

SEGUNDA CARRERA (Potros)

- 1 ANDUJAR (IRE)
- 2 EL BONIFA (IRE)
- 3 FOSHCARD
- 4 ITRAGO
- 5 LAND'S
- 6 NORTH GUEST

PREMIO DIARIO EL PAIS 1.300 Metros (Pista de arena)

66 Kgs. Gelabert
56 P. García
52-53,5 A. Carrasco
52-53 F. Jiménez
52 R. Martín V.
52-48 Cladera

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

TERCERA CARRERA (Handicap desdoblado. Primera parte)

- 1 MAAGANVOGEL (GER)
- 2 IRISH STEW (FR)
- 3 ALCO (GER)
- 4 PRACHTVOGEL (GER)
- 5 FELINOA (FR)
- 6 MACHO PERDIZ
- 7 VALIENTE
- 8 PATTY FAIR (IRE)
- 9 ABRAL (IRE)

PREMIO ASOCIACION DE HOSTELERIA 2.300 Metros (Pista de arena)

64-61 Kgs. Srta. Nieva
59 Gelabert
57 F. González
55-52 Ortiz de Urbina
50 Pacho
49 B. Moreno
49-48 O. Mora
49-47 Esteban
48 D. Martínez

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

CUARTA CARRERA (Handicap desdoblado. Segunda parte)

- 1 TREMENDO (FR)
- 2 CROWSLEY (FR)
- 3 STAVISKY (FR)
- 4 PLANETARIO
- 5 SMALAH
- 6 LITTLE LILLIBIT
- 7 FRAILES
- 8 AL MANSSUR
- 9 OROPENDOLA
- 10 MITXELETA
- 11 MANICORA (FR)
- 12 ARIES
- 13 INDIAN DAWN (IRE)
- 14 OTHER REDDY

PREMIO SOCIEDAD DE CARRERAS DE SANLUCAR DE BARRAMEDA 2.300 Metros (Pista de arena)

62 Kgs. R. Martín V.
62-59 F. Sánchez
61-58 Sr. Vidal
59-56 Srta. Martínez
56-53 Pacho
52 Srta. Ibáñez
51 F. Martín
51-48 O. Mora
49 Espinosa
49 B. Moreno
47 Magariño
46-44 Ortiz de Urbina
45-44 Ocón
44 Esteban

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

QUINTA CARRERA (1.ª C.)

- 1 FORT SAGANNE (FR)
- 2 ROI PHARLY (IRE)
- 3 VILLA D'ESTE (GB)
- 4 ASTUR DANCER
- 5 BUENO YA (CHI) *
- 6 EL TODO
- 7 GREAT MOSS (FR)
- 8 HIGH TAJ *
- 9 SMALL TICO (FR)
- 10 VILLA BLANCA

GRAN PREMIO AJURIA-ENE A 2.300 Metros (Pista de verde)

61 Kgs. F. Rodríguez
57 Gelabert
57 Medina
56 P. García
56 Calle
56 C. Carrasco
56 F. González
56 Cañizo (b. roja)
56 Sr. Vidal
54 R. Martín V.

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

SEXTA CARRERA (Handicap)

- 1 VICTORY
- 2 EL COLO
- 3 ATINIF
- 4 SENECA
- 5 SIGH DILIZ
- 6 DRAZEN
- 7 ESCUADRON
- 8 AQUARIA
- 9 TAMARINDA

PREMIO CUADRA SAN SEBASTIAN 1.800 Metros (Pista de arena)

62 Kgs. C. Carrasco
57 Cañizo
57-54 Sr. Vidal
56-53 Srta. Ibáñez
53 R. Martín V.
49-50 F. Sánchez
45-44 Ortiz de Urbina
44 Pacho
44-45 Espinosa

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

* Caballos de la misma Cuadra.

Resultados y clasificaciones

División de Honor

Grupo A-

RESULTADOS

Troll V. Avilés, 27; At. Madrid, 25.
Tenerife Tres Mayo, 16; Barcelona, 33.
Elmagaga Bidasoa, 25; Puleva Málaga, 19.
TNT Unipress, 29; Lagisa C. Naranco, 27.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.
At. Madrid	14	10	2	2	22
Barcelona	14	10	0	4	20
Elmagaga	14	9	1	4	19
Lagisa	14	8	2	4	18
Troll V. Avilés	14	7	0	7	14
TNT Unipress	14	4	2	8	10
Puleva	14	4	1	9	9
Tenerife	14	0	0	14	0

Grupo B-

RESULTADOS

Palautordera, 18; Caixa Valencia, 28.
Cajamadrid, 31; Arrate, 21.
Teko, 27; Helados Alacant, 17.
Michelin Valladolid, 26; Cacaolat Gran., 26.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.
Teka	14	10	1	3	21
Cacaolat	14	10	1	3	21
Cajamadrid	14	10	0	4	20
Caixa Valencia	14	10	0	4	20
Michelin	14	6	2	6	14
Palautordera	14	3	0	11	6
Arrate	14	2	1	11	5
H. Alacant	14	2	1	11	5

Clasificados para la Serie A-1, por el título: At. Madrid, Barcelona, Elmagaga, Lagisa, Teko, Cacaolat, Cajamadrid y Caixa Valencia.

Clasificados para la Serie A-2, por la permanencia: Troll, V. Avilés, TNT Unipress, Puleva, Tenerife, Michelin, Palautordera, Arrate y Helados Alacant.

BALONCESTO

Jesuitinas Caja, un equipo atractivo

El próximo domingo jugará en Teodosio frente a Valvi Figueres

Cheryl Cooke, la máxima anotadora de la Liga

Mañana, asamblea del club para elegir nueva junta

Que JESUITINAS CAJA SEGOVIA es el equipo más "novedoso" de cuantos juegan en la División de Honor del baloncesto femenino en España, no hay más que oír los comentarios que desde fuera de nuestra provincia se hacen de sus progresos.

Son muchas las noticias que se generan en torno al club segoviano y vamos a tratar de recogerlas todas con el fin de que los aficionados, que esperan con entusiasmo el próximo encuentro --frente a VALVI-- encuentran más motivos aún para

aplaudir al mejor equipo femenino del momento en la liga española.

INAUGURACION DEL TEODOSIO

Las jugadoras de CAJA SEGOVIA, bajo la dirección técnica de FELIX GOMEZ y la física de MALU CARRETERO, han entrenado a lo largo de estos días de la semana en el EMPERADOR TEODOSIO, que tras cuatro meses de obras --o lo que fuera--, abre así sus puertas de nuevo al deporte. El domingo, a las 12 de la mañana, en un escenario más amplio para los espectadores --si se encuentran sillas el lleno será hasta "la bandera"--, se jugará el segundo encuentro de la segunda vuelta.

EL RIVAL QUE LLEGA

No pasa por sus mejores momentos el VALVI FIGUERES. Desde el pasado día 20 de enero en que dimitió su junta directiva, cuatro personas, presididas por el socio número uno del club, forman la gestora. Ayer, a las 9 de la noche, concluía el plazo para la presentación de candidaturas a la presidencia. No se presentó nadie, por lo que habrá de esperarse a mañana viernes, fecha de la asamblea extraordinaria del club gerundense, para saber si hay o no directiva. El déficit del club en estos momentos es de 3.500.000 pesetas, al concluir la primera vuelta. Y ahí es donde radican todos sus males. En el equipo que entrena MARISTANY, quedan siete jugadoras, que junto a dos juveniles serán las que viajen a Segovia. Va a ser muy difícil, nos comentan, que el club, en esta situación, pueda concluir la temporada. Hubo partidos, como el jugado frente a CANOE, donde la desorganización fue tal que nadie quiso cobrar entrada al recinto deportivo. Se dice en Figueras, que tras la marcha del anterior entrenador, RAFAEL MORA, el baloncesto femenino, que en aquella localidad controla el ADEPAF, con ocho equipos en diferentes categorías, ha caído en picado. De cualquier forma el VALVI vendrá a Segovia a intentar resarcirse de pasadas derrotas.

LA SITUACION ECONOMICA

Si la situación deportiva del equipo es la mejor que se le conoce hasta el momento, la económica, sin ser mala, no cubre la totalidad de las necesidades. Es cierto que tanto Ayuntamiento, Diputación y Junta, han respondido y que incluso las empresas segovianas han llegado a una excelente colaboración. Por el contrario fallaron las negociaciones con ANIS CASTELLANA, que era la ayuda más necesaria, por la cuantía de la misma. Ahora, lo decimos con todas las reservas, hay contactos importantes con una multinacional. Si hay acuerdo, el sponsor cubriría el déficit de esta temporada --puede llegar a ser cercano a los tres millones--, y sería el colaborador necesario para la próxima campaña, ya que podría llegar a los 15 millones de pesetas. Las gestiones están avanzadas y hay que esperar que las cosas les salgan bien a los entusiastas directivos.

RELACIONES FEDERATIVAS

Es conocido que el club segoviano fue uno de los que concedió un nuevo aplazamiento a la Federación Española en el pago de la deuda y en sus compromisos de inicio de temporada. No todos los clubes están a la altura de la solvencia económica que tiene Tintoretto, y ello les obliga a decir "sí", donde querrían decir "no". La Federación adeuda a JESUITINAS 500.000 pesetas, por la cesión de Rosa Ruiloba al ADO-92 y 200.000 pesetas del viaje del pasado año a Canarias. Esas cantidades, para un club que necesita, son muchas pesetas. Y dentro de este mismo capítulo, parece ser cierto que uno de los seis partidos que la Federación se comprometió a que fueran televisados, dentro del acuerdo con TVE, será uno de los que juegue JESUITINAS.

LAS QUE JUEGAN Y GANAN

JESUITINAS CAJA, que es el segundo equipo más ofensivo de la Liga --ahí radica el espectáculo que ofrece en cada partido--, tiene, además, la mejor anotadora



Una plantilla muy equilibrada

no y en lo que se lleva de competición.

PRESIDENTE DE LA GESTORA

MANUEL MARIN, es el actual presidente de la junta gestora que dirige los destinos del club. Mañana se va a llevar a efecto la asamblea extraordinaria del club y en la que se esperaba elegir junta directiva. hasta el momento no se ha presentado ninguna candidatura.

Sobre el tema hemos dialogado con Manolo Marín.

--Y si no hay candidatos, ¿se

que hoy tiene el club. Pero estamos buscando los medios y quiero ser optimista.

--¿Es difícil moverse económicamente en la máxima categoría del baloncesto femenino?

--Muy difícil. Si no hay solución al actual planteamiento, será muy difícil que muchos de los equipos que ahora hay puedan continuar en un futuro próximo. Por el contrario, si dentro de esta categoría existe un equipo con atractivo para "invertir" los posibles sponsor, este es JESUITINAS. Sin exagerar podemos decir que somos el "boom" de la Liga.

--¿Qué le ilusionaría más al presidente en estos momentos?

--Una de las cuestiones que me gustaría, dentro del orden deportivo, sería ganar a INLUSA XUNCAS. Y creo que lo vamos a conseguir. Al igual que vencer a Tintoretto en su propia cancha.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

Se buscan árbitros para los Juegos Escolares

Ante la situación creada por la huelga de árbitros de baloncesto que afecta al normal desarrollo de los Juegos Escolares, el Servicio Territorial de Cultura de la Junta convoca a todos los interesados en arbitrar estos partidos, siempre que reúnan condiciones técnicas suficientes y sean mayores de dieciséis años.

En la Sección de Deportes del indicado Servicio (Infanta Isabel, 14), en horario de 9 a 14 horas, podrá solicitarse mayor información antes del próximo día 7.

Resultados y clasificaciones

1.ª DIVISION

SERIE A-1

RESULTADOS

Puleva, 106; Cajacanarias, 97. Cajabilbao, 91; Fórum Filatélico, 84. Magia Huesca, 77; Estudiantes Bose, 70. Real Madrid, 106; Taugrés, 96. Ram Joventut, 88; Cacaolat, 91. Barcelona, 90; CAI Zaragoza, 66.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.
Barcelona.....	18	17	1	35
Real Madrid.....	18	14	4	32
Ram Joventut.....	18	13	5	31
CAI Zaragoza.....	18	11	7	29
Magia Huesca.....	18	11	7	29
Cacaolat.....	18	10	8	28
Taugrés.....	18	7	11	25
Puleva Granada.....	18	7	11	25
Cajabilbao.....	18	5	13	23
Estudiantes Bose.....	18	5	13	23
Cajacanarias.....	18	4	14	22
Fórum Filatélico.....	18	4	14	22

SERIE A-2

RESULTADOS

Clesa Ferrol, 87; T.D.K., 76. Pamesa Valencia, 93; Grupo IFA, 89. Mayoral, 107; Dyc Breogán, 83. Gran Canaria, 66; Caja de Ronda, 74. Tenerife N.º 1, 101; Valvi Girona, 87. Caja Gulpúzcoa, 91; B.B.V., 102.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	P.
Clesa Ferrol.....	18	15	3	33
Caja Ronda.....	18	13	5	31
B.B.V.....	18	13	5	31
Mayoral.....	18	12	6	30
Grupo IFA.....	18	9	9	27
Valvi Girona.....	18	9	9	27
Gran Canaria.....	18	8	10	26
T.D.K.....	18	8	10	26
Dyc Breogán.....	18	7	11	25
Caja Gulpúzcoa.....	18	5	13	23
Tenerife.....	18	5	13	23
Pamesa.....	18	4	14	22



Félix, en diálogo permanente

de la competición. Porque a CHERYL COOKE, no hay quien la pare a la hora de encestar. Ha jugado 10 encuentros de Liga y lleva una marcha imparable para la consecución del título de la mejor anotadora de la Liga. Así están en la clasificación particular las jugadoras del Caja Segovia:

Cheryl Cooke, 486 puntos (37 puntos por encuentro. Aventura a Katy Boswell, Cepsa Tenerife, en 78 puntos).

Teresa Spaulding, 337 (21 puntos por encuentro).

Belén Serrano, 204 (12,7 por encuentro).

Malú Carretero, 99 (7 por encuentro).

M.ª José Heredero, 81.

Nines González, 49.

Concha Casado, 23.

Aranda Martín, 3.

Isabel de la Flor, 2.

Son todas las jugadoras que han anotado en el equipo segovia-

la nueva junta?

--No. Todos los compañeros que ahora estamos acordamos que si no hay candidatos funcionaremos como gestora hasta el final de la temporada. Quizás yo no pueda estar, por motivo de mi traslado profesional a otra provincia, pero ello no será óbice para que la gestora continúe su labor.

--La temporada, tanto en el orden deportivo como en el económico, ¿transcurre con normalidad?

--En lo deportivo mucho mejor de lo que esperamos. Ahora ya podemos decir, y ello era impensable antes, que no hay equipo en la Liga al que no podamos ganar. Y ello tiene un gran mérito. Mérito que es de todo el grupo de jugadoras y técnico que forman el equipo. En lo económico las cosas, sin ir mal del todo, no llegan a las necesidades

Wiwa-Phillips y Partizan-Zadar, semifinales de la Copa Korac

Madrid.--Después de la eliminación de los equipos españoles en la Copa Korac, Wiwa-Phillips y Partizan-Zadar serán las dos semifinales de este torneo. Los partidos de ida se celebrarán el 15 de febrero, mientras los de vuelta tendrán lugar el 22 de febrero. Así pues, una semifinal la jugarán dos equipos italianos y la otra deberá ser dilucidada entre los dos yugoslavos.

En los partidos de ayer, el Partizan se impuso por 102-93 al Estudiantes, lo que colocó al equipo madrileño en la última posición del grupo A. Mejor suerte tuvo el Joventut de Badalona que venció por 77-82 al Hapoel de Tel Aviv. Pese a este triunfo, el conjunto catalán no pudo auparse al primer puesto de la tabla y quedó apeado de la competición.

Por último el CAI de Zaragoza derrotó sin ninguna complicación al Estrella Roja por 97-61. Una victoria prácticamente inútil ya que el Phillips, invicto, fue el equipo que ha conseguido el pase a las semifinales en el grupo C. Así pues, los tres equipos españoles han perdido su oportunidad y ahora, lo único que les queda es esperar la próxima ocasión para poder estar presente en una de estas preciadas semifinales.

En la Copa Ronchetti, el Toledo'92 cayó derrotado a manos del Minyor Penik por 80-73, y quedó asimismo eliminado.--Efe.

BALONCESTO.—Campeonato Regional Juvenil

58-99. Unami Voltar sólo aguantó los primeros minutos

La mayor altura de los jugadores de Maristas, clave de su triunfo

En el Enrique Serichol se disputó el pasado sábado la segunda jornada del Campeonato Regional Juvenil de baloncesto entre los equipos Unami Voltar de Segovia y Maristas de Valladolid. El acceso fue libre y el pabellón registró una buena entrada.

Resultado: Unami Voltar, 58; Maristas, 99 (25-53).

UNAMI: 23 canastas de 55 intentos. 6 de 15 tiros libres. 2 triples de 12 intentos. 30 rebotes, 10 en ataque. 35 personales; eliminados: Palacios (min. 38), Yagüe (min. 38), Gómez (min. 39) y Abella (min. 40). Jugaron: Abella (9), Palacios (15), Postigo (6), Isabel (1) y Cubo —cinco inicial—, García (4), Gómez (2), Yagüe (21), Alvarez, Muñoz, Renedo y Concepción.

MARISTAS: 33 canastas de 62 intentos. 26 de 40 tiros libres. 2 triples de 3 intentos. 22 personales. Jugaron: Requejo (2), Martín (20), P. Martín (16), Vázquez (10) y De Teresa (14) —cinco inicial—, García (21), E. Alonso (3), J. Alonso (2), Pindado (7) y Hernández (4).

ARBITROS: García y Arati, de Burgos. Perjudicaron a ambos equipos aunque en especial a Maristas. Cometieron varias veces el mismo

error cuando señalaban personal en ataque y no concedían la canasta alegando que cuando hay personal en ataque no hay canasta que valga.

CUESTION DE ALTURA

Derrota muy clara y justa la que sufrieron los jugadores del UNAMI ante un equipo que sin tener un jugador mucho más alto que los demás, sí tenía una muy buena altura media. A pesar de ello los rebotes al principio del partido no fueron tan claros para Maristas, debido a que los segovianos cerraron muy bien el rebote defensivo, y en el ofensivo los vallisoletanos tenían muchas lagunas, aprovechándose de ello Palacios que consiguió muchos de sus puntos tras capturar el rebote ofensivo. Tan sólo fue a partir del minuto 15 cuando Maristas se distanció en el marcador con una fortísima defensa que les llevó a robar hasta 6 balones consecutivos, consiguiendo un parcial de 3-21 en los últimos cinco minutos de la primera parte.

En la segunda hubo una tímida reacción segoviana, donde destacó especialmente Yagüe con dos triples, pero salieron nuevamente a la cancha los titulares del Maristas, lo que llevó a aumentar las diferencias en el marcador, consiguiendo un parcial a los últimos 10 minutos de 8-28 con García en plan estrella logrando dos triples de 3 intentos y con C. Martín machacando la canasta segoviana con sus rápidos contraataques. Por UNAMI destacados fueron Palacios en la primera mitad y Yagüe en la segunda.

MESA

VOLEIBOL.—Segunda División

2-3. En un maratónico encuentro venció Alcázar Caja

Incidentes e incidencias rodearon el partido

Informa: **PEPE SANTOS**

En el remodelado pabellón municipal de Salamanca se disputó el último partido de la primera vuelta de la Segunda División entre el C.D.U. Salamanca y el Alcázar Caja Segovia con resultado final favorable a los segovianos por 2 juegos a 3 con parciales de 15-12, en 25 minutos; 11-15, en 19 min.; 12-15, en 21 min.; 15-11, en 27 min., y 9-15, en 30 minutos.

ALINEACIONES

C.D.U. SALAMANCA: Martín, Fernández, Sánchez, Llopis, Thor y Cachaldora. También jugaron Andrés y Sánchez.

ALCAZAR CAJA SEGOVIA: Luis Fernández, Luis Matarranz, Diego, Santiago, Juan y Gonzalo. En los cambios, Benito, Adolfo y David.

El arbitraje de los Sres. La Plaza y Gómez fue lamentable. Persiguieron constantemente a Luis Matarranz, al que señalaron ¡13 faltas! por tocar la red, y a los colocadores segovianos, a los que continuamente les pitaron dobles o acompañamiento de balón.

Mostraron tarjeta roja a Santiago y Luis Matarranz por protestar, y amarillas al propio Luis y a Juan por la misma razón.

MISION CASI IMPOSIBLE

Mal partido el que jugaron ambos equipos, con escasas acciones continuadas de equipo y mucha

improvisación en la mayoría de las acciones. También hay que mencionar que en uno de los campos la visión era muy reducida ya que el sol cegaba a los jugadores y ello hacía muy difícil la recepción.

El C.D.U., equipo recién descendido de 1.ª División, se mostró muy deslabazado y con una recepción bastante mala. No obstante tienen un buen colocador, Sánchez, y rematadores muy portentos.

El Alcázar jugó a rachas. Unas veces por sus propios errores y otras cortadas por los árbitros.

El primer juego prácticamente fue entregado por el Caja Segovia aunque el marcador fue igualado hasta el empate a 12. Fallaron muchos saques los visitantes y por eso no pudieron despegarse en el casillero en ningún momento.

El segundo juego comenzó muy bien para el Alcázar, mostrando ataques bien organizados y una buena defensa y ya no fallaron tantos saques como en el set anterior. Así consiguieron un claro 1-9 a favor. Pero una serie de fallos en recepción hizo que el C.D.U. remontara hasta conseguir un empate a 11. Ese juego a rachas que antes decía hizo que los segovianos volvieran a jugar como al principio de este juego y consiguieran vencer por 15-11.

El tercer juego fue el más claro y el que mejor jugó el Alcázar. No hubo apuros en ningún momento en esta ocasión ya que desde el principio el marcador señaló un 3-9 que

dio tranquilidad al Caja Segovia aunque sin bajar la guardia en ningún momento y, aunque al final se redujeron las diferencias, la victoria no corrió peligro en ningún momento.

El cuarto juego fue un auténtico calvario para los visitantes por la persecución arbitral. El marcador siempre señaló una ventaja para el C.D.U. por 4 ó 5 puntos y cuando el Caja Segovia se acercaba algo más, se sacaban de la manga alguna falta inexistente. Con 11-7 y saque para los visitantes pitaron una de estas faltas y mostraron la tarjeta roja a Luis Matarranz, lo que supuso el punto número 12 para Salamanca. El punto 15 también lo consiguieron los locales por la tarjeta roja enseñada a Santiago.

El juego definitivo comenzó con mucha igualdad en el marcador y continuos cambios de saque. Con 6-5 para los locales, el delegado segoviano denunció a la mesa y al segundo árbitro una falta de rotación de los salmantinos desde el principio de juego. Tras una discusión de 15 minutos, se decidió quitar todos los puntos conseguidos por el C.D.U. y mantener los 5 del Caja Segovia, como indica el Reglamento. Se reanudó el partido con 0-5 en el marcador para el Alcázar que supo mantener su ventaja hasta el final.

Tendrá que mejorar su juego sobre todo en ataque el equipo segoviano si quiere mantener su puesto en la clasificación para lo cual tendrá que ganar la próxima semana en la difícil cancha del Caja Soria.

FUTBOL.—Primera Regional Ordinaria

C. D. Coca, 0; Sp. Riazano, 1

LUIS

C. D. COCA: Ramón, José Luis, Oscar, Rebollo, Teodoro, Luismi, Javi, Piti, Chuche, Fernando e Isidoro. En el minuto 53, Corbacho sustituyó a Javi.

SP. RIAZANO: Pedro, Angel, Alonso, Mauricio, José María, Juan, Alfredo, Fabio, Jimeno, Florentino e Abdón. En el minuto 75, Máximo saltó al terreno de juego por Fabio.

Arbitró el colegiado Jesús Rolán Centeno. En líneas generales, estuvo bastante acertado aunque no supo en algunos momentos parar el juego duro de algunos jugadores, pero su actuación no influyó en el resultado.

El Coca no pudo con el líder; no es que el Riazano hiciese grandes cosas pero se nota el porqué está de líder. Tiene jugadores veteranos que marcan muy bien en el centro del campo y saben rodar bien la pelota; por eso los jugadores de Coca, que no les salió un buen partido, tenían problemas a la hora de subir el balón y más con esos marcajes que hemos dicho en el centro del campo.

El Riazano se adelantó en el minuto 30 de la primera parte y hasta entonces el partido había estado igualado de fuerzas. Todos esperábamos que en la segunda mitad se viese mejor fútbol pero siguió la tónica de la primera con un Riazano que seguía con posibilidades de aumentar la ventaja en el marcador pero no fue así gracias a unas grandes intervenciones que realizó el meta local Ramón que evitaron una goleada.

También hay que reseñar que en los últimos minutos el Coca pudo empatar gracias a su coraje. En resumen, gustó el líder en Coca pero creemos que no necesita ese juego duro para practicar su buen fútbol.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

M. Samboal, más líder ■ Alcázar Caja, se mantiene ■ El baloncesto, sin victorias ■ Bazar Japón, se quedó solo

BALONCESTO

TERCERA DIVISION

Caja Segovia, 63; EME-30, 81. Cronos, 78; Euromutua, 128. Maristas, 77; Juventud, 57. Aguilar, 70; Copreco, 77. Descansó: Ferrolí.

CLASIFICACION: 1.º, Maristas Palencia, 16 puntos; 2.º, Ferrolí Burgos, 15; 3.º, Euromutua Palencia, 15; 4.º, EME-30, Burgos, 15; 5.º, Aguilar, 14; 6.º, Copreco Palencia, 13; 7.º, Juventud Aranda, 11. 8.º, Caja Segovia, 9; 9.º, Cronos Miranda, 9.

TERRITORIAL JUVENIL

Gromber, 64; Fórum, 71. Palencia, 97; Caja Zamora, 73 Caracol, 69; Soria Natural, 71 Unami Voltar, 58; Maristas Valladolid, 99. Colegio Leonés, 56; Maristas Elosúa, 62.

CLASIFICACION: 1.º, Maristas, Valladolid, 4 puntos; 2.º, Fórum, Valladolid, 4; 3.º, Maristas Elosúa, 4; 4.º, Gromber, Burgos, 3; 5.º, Palencia, 2; 6.º, Soria Natural, 2; 7.º, Caracol, Salamanca, 2; 9.º, Unami Voltar, 2; 10.º, Caja Zamora, 2.

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

Universitario Salamanca, 2; Alcázar Caja Segovia, 3 (15-12, 11-15, 12-15, 15-11 y 9-15). Universidad Valladolid, 3; Crisis D. Porcelos, 0 (15-13, 15-5 y 15-7). San Antonio Palencia, 3; Pe-

trogal Sahagún, 0 (15-0, 15-10 y 15-1).

Reprografías Mata, 3; Caja Soria, 2 (9-15, 9-15, 15-12, 15-9 y 15-13).

CLASIFICACION: 1.º, Alcázar Caja Segovia, 13 puntos; 2.º, San Antonio Palencia, 13; 3.º, Caja Soria, 10; 4.º, Universidad Valladolid, 10; 5.º, Reprografías Mata, 10; 6.º, Universitario Salamanca, 10; 7.º, Petrogal, 10; 8.º, Crisis Diego Porcelos, 7.

BALONMANO

SEGUNDA DIVISION

C.P. Nava, 37; Aranda Siro Vázquez, 14. Universidad León, 22; S. Viator, 20. La Tercia, 21; Aranda Torremilanos, 20. Inzamac, 21; Laciana, 18. Soria Natural, 18; Universitario Salamanca, 21.

Autocid, 24; Caja Segovia, 20. CLASIFICACION: 1.º, Universidad León, 22; 2.º, San Viator Valladolid, 22; 3.º, La Tercia, León, 18; 4.º, Autocid, Burgos, 14; 5.º, C.P. Nava, 13; 6.º, Caja Segovia, 12; 7.º, Universitario Salamanca, 11; 8.º, Soria Natural, 10; 9.º, Inzamac, Zamora, 9; 10.º, Laciana, León, 6; 11.º, Aranda Torremilanos, 4; 12.º, Aranda Siro Vázquez, 2.

El Aranda Torremilanos tiene dos puntos menos por sanción.

LIGA PROVINCIAL

Alhambra Cuéllar, 13; C. B.

Cuéllar, 18.

Rodper Llorente Carbonero, 20; Persianas Hernando Cantimpalos, 26.

Nava Asunción-Avanto Santa María, aplazado.

CLASIFICACION: 1.º, Nava Asunción, 14 puntos; 2.º, Persianas Hernando Cantimpalos, 12; 3.º, Avanto Santa María, 9; 4.º, Rodper Llorente Carbonero, 5; 5.º, C.B. Cuéllar, 4; 6.º, Alhambra Cuéllar, 2.

FUTBOL SALA

PRIMERA DIVISION

Fino Rueda, 0; Palencia, 4. Versalles, 1; Hermanos Blanco, 3. Herman Muebles, 2; Alvarez Millán, 1. Molduras Samboal, 5; Cornejo, 1. Viajes Halcón, 14; Avícola Leonesa, 1. Maescasa Once, 10; Discoteca Zamora, 5. Viajes Alamo, 4; Vadillos, 1. Descanso: Santa Bárbara.

CLASIFICACION: 1.º, Molduras Samboal, 29 puntos; 2.º, Palencia F.S., 25; 3.º, Viajes Halcón, 23; 4.º, Santa Bárbara, 22; 5.º, Maescasa Once, 22; 6.º, Cornejo La Imprenta, 21; 7.º, Avícola Leonesa, 19; 8.º, Viajes Alamo, 17; 9.º, Hermanos Blanco, 16; 10.º, Fino Rueda, 15; 11.º, Alvarez Millán, 14; 12.º, Productos Versalles, 12; 13.º, Herma Muebles, 12; 14.º, Vadillos F.S., 12, y 15.º, Discoteca, 3.

LIGA PROVINCIAL

PRIMERA DIVISION

Hogar Tapicerías, 5 (Alberto 2, J. Luis 2 y Javier); Venta Magullo 5 (Antonio 4 y Valentín). Droguerías Coperlín, 1 (Jesús); Construcciones Gómez, 4 (Antonio, Jesús 2 y Vicente). Unami, 4 (J. Carlos 2, Jesús y José); Atrio Bar, 1 (Javier). Annisa, 10 (Juan Carlos 9 y Julio); Los Briqueros, 0. Martín Miguel, 1 (Manuel); Lieutenant, 5 (Jesús 2, Rubén, José y Andrés).

Disney Caja Segovia, 0; Bazar Japón, 1 (Juan Pablo).

Santiuste, 7 (José María 3, Luis 3 y Julio); Suministros E. Essan, 0.

CLASIFICACION: 1.º, Bazar Japón, 24 puntos; 2.º, Disney Caja Segovia, 21; 3.º, Annisa, 20; 4.º, Lieutenant, Sangarcía, 19; Unami, 19; 6.º, Santiuste, 17; 7.º, Venta Magullo, 15; 8.º, S.E. Essan, 15; 9.º, Hogar Tapicerías, 14; 10.º, Atrio Bar, 9; 11.º, Construcciones Gómez, 8; 12.º, Martín Miguel, 7; 13.º, Droguerías Coperlín, 5, y 14.º, Los Briqueros, 2.

Los Briqueros tienen un punto menos por sanción.

GOLEADORES

TROFEO «SANTIVERI»

Juan Carlos (Annisa), 24 goles; José Luis (Hogar Tapicerías), 20; Juan Pablo (Bazar Japón), 16.

J. M.ª

Este es el Fiat Tipo. Un coche que, desmarcándose de lo habitual, va a marcar profundamente su tiempo. Un coche que muestra a todos los demás el camino a seguir. Ha nacido de Fiat. Robots de última generación, automatización a un nivel jamás alcanzado antes en Europa, controles ultraseveros. Todo un conjunto tecnológico de excepción. Ha nacido en un país con luz, color, imaginación. Como el tuyo. Y es en ese mundo en el se que basan las atrevidas soluciones adoptadas en él: su espacio habitable, su compacta mecánica, sus asientos anatómicos, sus puertas solapadas con un ángulo de

apertura de 81° su coeficiente de penetración del 0,31, su galvanización a doble faz del 100% de las partes expuestas de la carrocería, sus parachoques envolventes de doble casco, su completo equipamiento, sus amplias superficies acristaladas, su agilidad y su asombrosa estabilidad.

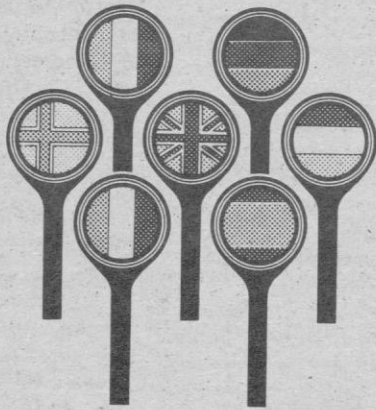
Ninguna de sus versiones te dejará indiferente. Ni en sus motores de gasolina, 1.372 c.c. (72 CV) y 1.580 c.c. (83 CV), ni en su versión Turbo Diesel, 1.929 c.c. (92 CV). Porque este es mucho más que un coche innovador. Es el coche de las próximas décadas.

Fiat Tipo. Nacido para marcar su tiempo.



Lo dicho.

Fiat Tipo. Coche del año 1989 en Europa.



Ya lo dijimos: "... el Fiat Tipo es un coche que, desmarcándose de lo habitual, va a marcar profundamente su tiempo..."

Y ya se está cumpliendo nuestra afirmación. No era inmodestia. No era presunción.

Era simplemente confianza. La que da el haber fabricado un coche a la medida de quien lo conduce. Un coche que es la conjunción de diseño y tecnología, confort y pasión. El coche europeo por excelencia.

De ello ya se han hecho eco las máximas autoridades en el tema: un jurado compuesto por 58 periodistas de las más prestigiosas publicaciones especializadas. Bajo los auspicios de 7 importantísimos medios: Autopista, Autovisie, L'Equipe, Quattroruote, Stern, Sunday Express Magazine, Vi Bilägare.

Ellos lo han puesto por delante de todos sus competidores; ha vencido con una diferencia aplastante. "... Por su espacio habitable, su compacta mecánica, sus asientos anatómicos, sus puertas solapadas con un ángulo de apertura de 81°, su coeficiente de penetración (CX 0,31), su galvaniza-

ción a doble faz de todas las partes expuestas de la carrocería, sus parachoques envolventes de doble casco, su completo equipamiento, sus amplias superficies acristaladas, su agilidad, su carácter innovador..."

Por todo esto, por todo lo dicho, el Fiat Tipo ha conseguido el título europeo más codiciado: el Coche del Año 1989. Aunque es mucho más que eso, es un coche nacido para marcar su tiempo.

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA local propio cualquier negocio o banco, equipado con antirrobo. Teléfonos 911/521427, Cantalejo (Segovia), y 94/4151795.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 424028, llamar 6 a 7,30 tarde.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 427578.

COMPRAS

COMPRO casa vieja para rehabilitar o viviendas. Teléfono 436755.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial, semiesquina calle Real. Teléfono 428208 (de 21 a 23).

TIENDA muy acreditada en calle muy comercial. Teléfono 420420 (horas comercio).

ENSEÑANZA

LOGOS Centro de Estudios. Opciones Subinspector de Hacienda, Magisterio, Auxiliares y Administrativos del Estado. Inminente oferta pública de empleo. c/ José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 420160.

SE PRECISA camarero y aprendiz de camarero para Cafetería Damas. Teléfono 427169.

BUSCO chica para cuidar dos niños por las tardes. Imprescindible experiencia. Llamar tardes. Teléfono 440659.

NECESITO camarero. Bar Parainfo.

BUSCO interna. Buen sueldo. Teléfono 440659 (llamar tardes).

SE NECESITAN camareros profesionales. Teléfono 430667.

SE NECESITA mujer para limpieza. Teléfono 431072.

SE NECESITA vendedor a comisión, sector cárnicas y alimentación en general; no son comestibles. Enviar fotografía y currículum vitae al Apartado de Correos n.º 319. Ref. comisionista Segovia.

ATENCIÓN discotecas, se ofrece discjockey, especializado en B.P.M. Scrath, mezcla acompañada... Apartado Correos 283. Segovia.

NECESITO empleada de hogar, interna o externa. Navas de Riofrio. Teléfono 480304.

NECESITO servicio doméstico interna. Doy Seguridad Social. Sueldo a convenir. Teléfono 7342281, Madrid.

SE NECESITA obrero para granja de ganado porcino. Teléfono 520883, de 20 a 22 horas.

SE NECESITA encargado de obra o capataz. Teléfono 437652.

NECESITO empleada de hogar interna. Teléfonos 434186 y 429995.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 8
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Edificio construcción, 2 y 5 dormitorios, garajes, 1.ª calidades. Facilidades.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, plaza Alto Los Leones de Castilla.

TOVAR: Piso Muerte y Vida, 4 dormitorios, exterior, dos garajes.

TOVAR: Piso Ezequiel González. 3 dormitorios, 2 baños. Buen estado.

TOVAR: Chalet adosado en Nueva Segovia, estrenar. Llave en mano.

TOVAR: ¡Ya! Comenzamos la venta 3.ª fase Residencial Roma. Facilidades.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, trastero, San Millán, exterior, soleado, mejoras.

TOVAR: Piso céntrico, 3 dormitorios. Gastos individuales. Planta segunda. Trasteros.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

LOCALES VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Calle Curtidores. 120 m². Completamente instalado. En una sola planta.

HABITAT: Calle Las Nieves (San Lorenzo). Perfecto acondicionamiento. Oficinas, almacén, etc. 10 metros de fachada.

HABITAT: Calle Lérida. 120 m². Acondicionado de obra. Posibilidad de ampliar. Cualquier actividad.

HABITAT: Sargento Provisional. 84 m². Ideal almacén. Instalación agua y luz.

HABITAT: Onésimo Redondo. 72 m². Total acondicionamiento. Almacén. Cambio de negocio.

HABITAT: Calle Rancho. 60 m². Acondicionado de obra. Ideal almacén.

HABITAT: Ezequiel González (nuevo trazado). 357 m². Cualquier uso comercial. También alquiler.

HABITAT: Calle Velódromo. 300 m². Gran fachada. Cualquier uso. Ideal también almacén.

HABITAT: Cronista Lecea. 180 m². Excepcional situación comercial. Buen escaparate.

HABITAT: Calle Escuderos. 170 m². Ideal hostelería. Rehabilitación.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

VEHICULOS

VENDO Opel Corsa, deportivo, extras, cuidadísimo. 625.000 pesetas. 420877.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

OCASION: Cabezas-tractoras, camiones de 2 y 3 ejes. (Financiamos). HERCALS, Pol. Industrial. Teléfono 911/421010. Segovia.

TRACTOR Deutz doble tracción 65 H.P., revisado en nuestros talleres. Autocamiones HERCALS. Polígono Industrial. Teléfono 421010. Segovia.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO furgón Ebro, seminuevo. Teléfono 566104.

VENDO cosechadora Clayson modelo 1545, buen estado. Teléfono 556123.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, video, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

MENSAJEROS Mundi Express. Servicios locales, nacionales, internacionales. Teléfono 426666. Segovia.

MIGUEL: Construcción general. Arreglo de fachadas y tejados. Rehabilitación. Reforma locales. Teléfono 423151.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

CONCEDEMOS préstamos con garantía hipotecaria. Máxima rapidez. Levantamos embargos, cancelamos hipotecas. (91) 5771854 - (91) 5641645/44.

VENTAS

RODAMIENTOS Ferber. Poleas. Correas industriales. Acoplamientos elásticos. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

BARRERO: Lavavajillas con cuba de acero inoxidable, 12 cubiertos panelable. 44.000.

BARRERO: Lavadora automática, 10 programas con uno especial para lana. 32.900.

BARRERO: Frigorífico Combi 1,85 alto, 2 motores/2 puertas/350 lts. 84.900.

MOLINO de piensos, dos juegos piedras completas, con motor eléctrico. Teléfonos 520890-4496640.

SE VENDE parcela, chalet y piso, en La Granja. Informa: Teléfono 470721.

SE VENDE edificio con restaurante, bar y pensión de 18 habitaciones, en La Granja. Informa: Angel. Teléfono 470721.

SE VENDE traje de novia alta costura. Diseño original. Blanco de raso y tul. Precio interesante. Teléfono 421577.

VENDO piso 160 m², todo exterior, garaje y trastero. Travesía Villacastín, 2, 2.º D. Teléfono 428049.

VENDO finca próxima Segovia de 3.500 m². Teléfono 435954.

VENDO varios camiones de madera de pino y chopo. Teléfono 436755.

COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV. Mangueras de vapor y otras. Monometría-Racorería. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861. Segovia.

SE VENDEN 250.000 metros de terreno, entero o por parcelas, en Sepúlveda, zona La Picota. Informes: Figón Postigo. Teléfono 540127, Sepúlveda.

VENDO piso. Oportunidad. 150 m², céntrico. Teléfono 420420 (horas comercio).

SE VENDE piso, zona El Carmen (Cooperativa Maestros). 107 m² útiles, muy amplio, como nuevo, cocina y cuartos de baño totalmente amueblados con todos los electrodomésticos (dos años). Muchas mejoras. Plaza de garaje y trastero. Teléfonos 91/8034907 y 434117.

PARA IMPORTANTE FABRICA UBICADA EN LAS PROXIMIDADES DE SEGOVIA, SE PRECISA:

- TECNICO AUXILIAR DE LABORATORIO
- ADMINISTRATIVO CON CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD E INFORMATICA
- MECANOGRAFA CON CONOCIMIENTOS DE INGLES

INTERESADOS ENVIAR REFERENCIAS PERSONALES AL APARTADO 39 DE SEGOVIA



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Según un sondeo italiano

Los europeos se conocen poco entre sí

Roma.—La confianza de los europeos ante las expectativas de la Europa comunitaria a partir de 1992 supera la ignorancia que los habitantes de los "doce" del Viejo Continente tienen de sí mismos.

Esta es una de las conclusiones de un sondeo de opinión efectuado por el centro especializado SWG de Trieste para el semanario italiano "Famiglia Cristiana", uno de los de mayor tirada del país.

Dicha encuesta, bajo el título "Italia y el 1992", ha tratado de indagar sobre el grado de conocimiento concreto que se tiene de las estructuras de la Comunidad, de las iniciativas políticas creadas más

significativas y de las posibles consecuencias que ellas tendrán sobre la economía europea y mundial.

En general, los europeos esperan con confianza al año 1992, pero siguen viéndose entre sí a través de estereotipos, y son los alemanes los que mayor conciencia europea presentan (más del 50 por ciento) y los daneses los que menos (un 11 por ciento).

En cuanto a los resultados de la encuesta realizada entre italianos (en números siguientes del semanario se publicarán las de los otros países), éstos se muestran confiados en la Europa comunitaria del Acta Unica de 1992 y un 57 por

ciento ven ventajas en el proceso integrador, frente a un 25,6 que encuentra desventajas.

Sin embargo, es alto el desconocimiento que los italianos tienen del resto de la Europa de los doce: la mayoría de los encuestados sólo conocen los nombres de siete de los doce países comunitarios.

Los países que más dicen conocer los italianos encuestados son Francia, Alemania Federal, España y Gran Bretaña, además del propio, que figura sólo en tercer lugar, después de Francia y Alemania Federal.

Entre las medidas más aplaudidas entre las que adoptarán los "doce" a partir de 1992 están la de poder viajar con la tarjeta de identidad a todos los países de la CEE y la posibilidad de escoger residencia y profesión en cualquier país comunitario.—Efe.

Marcos, en estado crítico

Honolulu (Hawai).— El ex-presidente filipino Ferdinand Marcos fue sometido la pasada madrugada a una traqueotomía por problemas respiratorios. Su estado, calificado de "crítico" por Norma Kop, una de las portavoces del hospital San Francisco, de Hawai, provocó el ingreso inmediato del paciente en la Unidad de Cuidados Intensivos.

Marcos, de setenta y un años, había ingresado en el hospital San Francisco a mediados de enero por padecer neumonía. Según la portavoz, ayer permanecía conectado a un respirador. Su esposa, Imelda, de cincuenta y nueve años, también fue internada por una herida en la cabeza, al sufrir un desfallecimiento cuando se hallaba en el centro médico.

El día 19 de enero el exdictador filipino sufrió un colapso pulmonar, pero llevaba varios días en estado estable, explicó el portavoz la pasada madrugada, sin embargo, tuvo dificultades para respirar y escupir, por lo que los médicos le insertaron un tubo en la tráquea.

Ferdinand Marcos y su esposa, que se refugiaron en Hawai en febrero de 1986, a instancias del entonces presidente de EE. UU., Ronald Reagan, fueron procesados el año pasado por un jurado de Nueva York, acusados de fraude multimillonario. La Corte de Justicia de Nueva York aguardaba el restablecimiento de Marcos para obligarle a comparecer ante el Tribunal por los cargos de apropiación indebida de fondos públicos de su país.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

CON EL TÍTULO DE «La manera de utilizar la voz humana a través de mi música», el compositor Luis de Pablo dictará, durante cinco días, clases magistrales a partir del próximo lunes, en la sala de Cámara del Auditorio Nacional de Música de Madrid, invitado por el Ministerio de Cultura.

UNA PENA DE TRES AÑOS de prisión menor y 50.000 pesetas de multa ha pedido el fiscal, para cada una de las procesadas por un supuesto negocio de venta de niños a familias, entre ellas a Sara Montiel, según consta en la calificación del ministerio público emitido ayer.

EXTRANJERO

UN GRUPO DE NIÑOS ESPAÑOLES que ha participado en una prueba internacional sobre conocimientos matemáticos ha conseguido el tercer puesto de mundo, detrás de los surcoreanos y canadienses. El último lugar lo ocuparon los norteamericanos.

LAS RELACIONES ENTRE LA jerarquía vaticana y la Iglesia Católica de los Estados Unidos que atraviesan por momentos delicados, serán tratadas «en profundidad» por el Papa Juan Pablo II y una representación de los obispos norteamericanos próxima en Roma, se señala en fuentes eclesásticas de esta capital.

Peter Ustinov ocupará el puesto de Orson Welles en la Academia de Bellas Artes de París

París.—El actor y escritor británico Peter Ustinov fue recibido ayer solemnemente en la Academia de Bellas Artes de París, donde ocupará a partir de ahora, en calidad de miembro extranjero, el puesto del cineasta norteamericano Orson Welles, quien falleció en 1985, antes de haber sido recibido oficialmente en la academia.

De acuerdo con la tradición, Ustinov, de 67 años, que asistió al actor vestido de académico, evocó en su discurso los méritos y el "instinto creador" de Welles. Tras comentar el trabajo de este "prestigitador sublime" que "marcó su siglo por su visión, su cerebro, su voluntad y su genio", el nuevo académico lamentó que "Welles malgastase tanta energía y tiempo, nadando para sobrevivir en la marea de la mediocridad que le rodeaba".

En relación con el testamento de Dalí

Pujol: «Nos sentimos engañados, pero no sabemos por quién»

El presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol, afirmó ayer en Madrid, en relación con el testamento de Salvador Dalí, que «nos sentimos engañados, pero no sabemos por quién». «Confiemos —dijo Pujol— que lo que ha sido la vida de Dalí, como pintor muy profundamente catalán, sea tenida en cuenta por el Gobierno de la nación a la hora de decidir sobre la instalación de su obra pictórica», informa Efe.

Por otra parte, la reunión mantenida ayer entre el ministro de Cultura, Jorge Semprún, y el consejero de la Generalidad de Cataluña, Joan Guitart, responde, en palabras de este último, a una serie de contactos que se han venido manteniendo en los últimos tiempos para analizar temas pendientes, que se refieren a la dotación de infraestructura, tareas de restauración, actividades culturales y normalización lingüística.

En esta reunión se trataron las consecuencias de la rectifi-

cación del testamento de Salvador Dalí. Aunque Joan Guitart declaró no ser portavoz de la Generalidad, sí afirmó que la decisión del pintor le había causado «tristeza y decepción, porque todos esperábamos otra cosa. Ya no es lo mismo». El conseller declaró en rueda de prensa, a la que no asistió Jorge Semprún, que desconocía cuáles habían sido las razones por las que Dalí había modificado su última voluntad, si es que fue mal aconsejado o si es que mediaron otras causas. No ocultó su malestar ni su temor a que «como en tantos otros temas, el Guernica, entre ellos, se produzca una identificación entre el Estado y Madrid». Aunque sí transmitió su satisfacción por la actitud del ministro, quien le aseguró que tenía «un amplio concepto del Estado». «Parece lógico que una buena parte del legado de Dalí —añadió— permanezca en Figueras y Barcelona, y que otra parte se traslade a diferentes regiones del Estado».

Shirley MacLaine promociona en Madrid su última película

La actriz norteamericana Shirley MacLaine se encuentra en Madrid para promocionar su última película, "Madame Sousatzka", dirigida por John Schlesinger.

Este filme significa la vuelta a la pantalla grande de la artista, que estaba apartada del cine desde que en 1983 consiguiera el Oscar de Hollywood a la mejor actriz principal por "La fuerza del cariño". Actriz fundamentalmente de comedia, en "Madame Sousatzka" hace el primer papel dramático de su carrera cinematográfica.

En "Madame Sousatzka" interpreta a una profesora de música que se obsesiona con uno de sus alumnos. En esta película, Shirley MacLaine ha utilizado técnicas interpretativas relacionadas con sus creencias metafísicas: "Entre los actores se suele hablar de cómo entrar en un papel. Mi técnica se basa justamente en lo contrario: es el personaje quien se mete en mí. De este modo me di cuenta de que Madame Sousatzka era real. Incluso me percaté de que le gustaban en exceso las pastas de chocolate, hasta tal punto que engordé 12 kilos durante el rodaje. Cada día, al terminar de rodar, ella se iba a su casa y yo a la mía. El resultado ha sido excelente".

En muchas de sus películas interpreta a inolvidables prostitutas. La reincidencia en papeles de este tipo la justifica con una sonora sonrisa: "Ese debe ser un problema de mi vida pasada. Entonces deseaba interpretar a víctimas, ahora hago de señora".

SEMANA DE CINE FRANCES EN MADRID

Por otra parte, Gerard Depardieu, de 41 años, el actor francés

más taquillero del momento, se encuentra en España para inaugurar la Semana del Cine Francés, que hoy comienza, y durante la que se proyectarán 11 filmes, dos de ellos interpretados por Depardieu ("Extraño sitio para un encuentro", de François Dupeyron, y "Bajo el sol de Satán", de Maurice Pialat). Depardieu asegura que de la interpretación sólo le interesa la comunicación con los espectadores, y que en cuanto ésta falte dejará de ser actor.



Shirley MacLaine con Jack Nicholson en la película «La fuerza del cariño» con la que la actriz consiguió un Oscar en 1983